

PERSONAL BARISTA

Typ/Type/Tipo 1150

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

User Manual

Gebruiksaanwijzing



▲ DEUTSCH	04
▲ FRANÇAIS	36
▲ ITALIANO	68
▲ ENGLISH	100
▲ NEDERLANDS	132

D ▲ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor Gebrauch Ihrer Solis Personal Barista Espressomaschine diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, damit Sie Ihr Gerät kennenlernen und sicher bedienen können. Wir empfehlen, diese Anleitung sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Gerätes auch dem neuen Besitzer auszuhändigen.

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind zu Ihrer eigenen Sicherheit folgende Vorsichts-Massnahmen zu beachten:

1. Um einen Stromschlag zu vermeiden, dürfen weder das Gerät noch das Stromkabel und der Netzstecker mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Es könnte Wasser eindringen und das Gerät beschädigen. **Gefahr von Stromschlag!** Sollten das Gerät bzw. das Netzkabel oder der Netzstecker mit Flüssigkeit in Kontakt kommen, ziehen Sie mit trockenen Gummihandschuhen sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Nehmen Sie es nicht wieder in Betrieb, bevor Sie es bei Solis oder einer von Solis autorisierten Servicestelle auf seine Funktionsfähigkeit und Sicherheit überprüfen haben lassen.
2. Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen bedienen bzw. den Netzstecker ziehen oder einstecken.
3. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Wir empfehlen, das Gerät nicht mit einem Mehrfachstecker zu betreiben.
4. Benutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben zur Zubereitung von Kaffee und heissem Wasser resp. zum Erhitzen von anderen Flüssigkeiten mit der Dampfdüse. Gerät nicht im Freien benutzen und vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.
5. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen, damit es nicht heruntergezogen werden kann. Achten Sie darauf, dass

es nicht mit heißen Oberflächen wie z.B. einer Herdplatte oder einem Heizkörper bzw. mit dem Gerät selbst in Kontakt kommt.

6. Netzteil so verlegen, dass niemand darüber stolpern kann. Netzteil von spitzen Gegenständen fernhalten.
7. Netzteil immer komplett abrollen, bevor Sie das Netzteil am Gerät oder den Netzstecker an der Steckdose anschliessen.
8. Gerät von heissem Gas, heißen Öfen oder anderen wärmeabgebenden Geräten oder Wärmequellen fernhalten. Gerät nie auf einer nassen oder heißen Oberfläche benutzen. Gerät nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, Hitze und offenen Flammen platzieren. Espressomaschine von beweglichen Teilen oder Geräten fernhalten.
9. Gerät nie am Netzteil tragen oder ziehen und nichts auf das Netzteil stellen. Nie am Netzteil ziehen, um das Gerät vom Netz zu trennen, sondern nur am Netzstecker ziehen.
10. Wir empfehlen, mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel zu benutzen. Gerät nicht direkt unter eine Steckdose stellen.
11. Bevor Sie den Netzstecker des Gerätes in die Steckdose stecken oder herausziehen bitte immer prüfen, ob das Gerät ausgeschaltet ist.
12. Das Gerät muss während des Gebrauchs auf einem ebenen, stabilen, feuchtigkeits- und wärmeunempfindlichen sowie trockenen Untergrund stehen, wie ein Tisch oder eine Arbeitsfläche. Das Gerät darf nicht nahe der Kante stehen.
13. Das Gerät ist nicht zum Gebrauch im Freien konzipiert. Das Gerät darf nicht mit Regen in Kontakt kommen. Nicht in Fahrzeugen oder auf Booten verwenden.
14. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Gerät und Wänden, Vorhängen oder anderen Materialien und Objekten ein und beachten Sie, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren müssen.

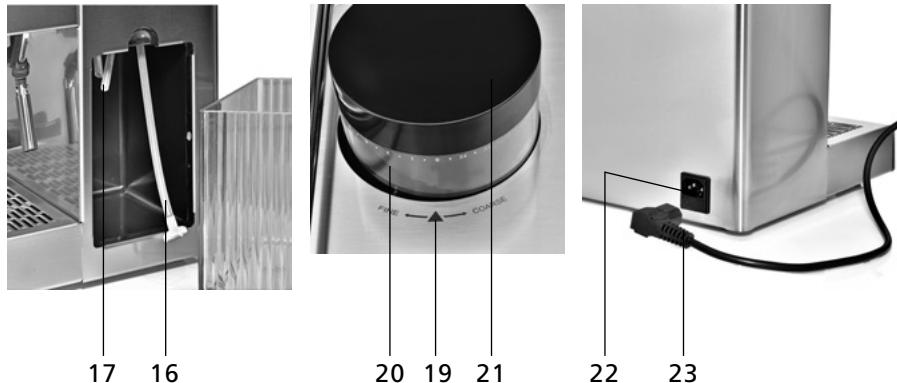
15. Niemals das Gerät mit Tüchern o. ä. abdecken, während es in Betrieb ist. Stellen Sie nichts (ausser Tassen zum Vorwärmen) auf das Gerät.
16. Schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus und ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät ausser Betrieb oder unbeaufsichtigt ist, oder wenn es gereinigt werden soll. Wir empfehlen den Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Sicherheitsschalter), um einen zusätzlichen Schutz bei der Verwendung von elektrischen Geräten zu gewährleisten. Es ist ratsam, einen Sicherheitsschalter mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA zu verwenden. Fachmännischen Rat erhalten Sie bei Ihrem Elektriker.
17. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät, Kabel, Stecker oder am Zubehör vor.
18. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr!
19. Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten gefallen ist. Ziehen Sie immer erst mit trockenen Gummihandschuhen den Netzstecker, bevor Sie es heraus nehmen. Nehmen Sie es nicht wieder in Betrieb, bevor Sie es bei Solis oder einer von Solis autorisierten Servicestelle auf seine Funktionsfähigkeit und Sicherheit überprüfen haben lassen.
20. Gerät niemals so platzieren, dass es ins Wasser fallen oder mit Wasser in Berührung kommen könnte (z.B. in oder neben einem Spülbecken).
21. Gerät oder Teile des Geräts (mit Ausnahme des Wassertanks) wie Netzkabel oder Netzstecker niemals ins Wasser tauchen oder mit Wasser in Kontakt bringen.
22. Gerät so platzieren, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
23. Niemals scharfe oder spitze Gegenstände und Werkzeug in die Geräteöffnungen stecken. Das Gerät könnte beschädigt werden bzw. Gefahr von Stromschlag!

24. Bevor Sie Teile anbringen oder wegnehmen, immer das Gerät erst ausschalten und den Netzstecker ziehen.
25. Gerät nicht schütteln oder umplatzieren während es in Gebrauch ist. Bevor Sie das Gerät verstauen, sollten Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.
26. Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwenden. Nur mitgeliefertes oder von Solis empfohlenes Zubehör benutzen, falsches Zubehör oder Missbrauch kann zur Beschädigung des Geräts, zu Brand, Stromschlag oder Personenschäden führen.
27. Das Gerät nie mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.
28. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist, bevor Sie es an eine Steckdose anschliessen und in Betrieb nehmen.
29. Das Gerät ist nur für den **häuslichen** Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.
30. Entfernen und entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien und eventuelle Aufkleber resp. Etiketten (exkl. Typenschild), bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen.
31. Prüfen Sie Ihre Espressomaschine vor jedem Gebrauch, ob das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker unbeschädigt sind und dass sich keine Teile gelöst haben.
32. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind oder das Gerät anderweitige Störungen aufweist, heruntergefallen oder sonstwie beschädigt ist oder wenn sich Teile gelöst haben. **Um Gefahren zu vermeiden**, führen Sie Reparaturen oder Instandhaltungsmassnahmen ausser der Reinigung und Entkalkung niemals selbst durch sondern geben Sie das Gerät bei Solis oder bei einer von Solis autorisierten Servicestelle ab, um es überprüfen, reparieren oder mechanisch und elektrisch instand setzen zu lassen.

33. Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unwissende und unerfahrene Personen sowie Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen, ausser sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt und von dieser genau instruiert, wie das Gerät zu benutzen ist. Ausserdem müssen sie genau verstanden haben, welche Gefahren vom Gerät ausgehen können und wie es in einer sicheren Art und Weise verwendet werden kann. Reinigung und Unterhalt des Gerätes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden. Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern unter 8 Jahren benutzt oder gereinigt werden. Das Gerät und dessen Netzkabel sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
34. Das Gerät und Netzkabel immer ausser Reichweite von Kindern aufzubewahren.
35. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Espressomaschine spielen.
36. Nach jeder Benutzung immer den Netzstecker ziehen, nur dann ist das Gerät endgültig ausgeschaltet.
37. Benutzen Sie ausschliesslich kaltes, reines Leitungswasser für den Wassertank, niemals andere Flüssigkeiten. Füllen Sie in keinem Fall kohlensäurehaltiges Wasser in den Wassertank!
38. Die Espressomaschine niemals mit leerem Wassertank oder Bohnenbehälter in Betrieb nehmen.
39. Immer prüfen, ob der Siebträger korrekt in den Brühkopf eingesetzt ist, bevor Sie Kaffee zubereiten.
40. Berühren Sie niemals die heissen Geräteteile wie Dampf-/Heisswasserrohr, das Metallteil des Siebträgers, den Brühkopf oder den Filtereinsatz während oder kurz nach dem Betrieb. Berühren Sie nur die thermoisierten Griffe, Tasten oder Regler.

41. Entfernen Sie den Siebträger niemals, während das Gerät einen Brühvorgang durchführt – das Gerät steht unter Druck!
42. Das Dampf-/Heisswasserrohr niemals auf Personen, Tiere oder dampf- und feuchtigkeitsempfindliche Möbel richten! Der austretende Dampf bzw. das Wasser sind sehr heiss und könnten Verbrühungen verursachen!
43. Entfernen Sie sich niemals von der Espressomaschine, während das Gerät in Betrieb ist. Dies gilt vor allem, wenn sich Kinder in der Nähe aufhalten.
44. **ACHTUNG:** Das Gerät wird während des Betriebs heiss! Lassen Sie das Gerät immer erst komplett abkühlen, bevor Sie Teile davon abnehmen oder anbringen, es verstehen, transportieren oder reinigen.
45. Es dürfen nur Tassen auf die Ablagefläche des Geräts gestellt werden. Legen oder stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät!
46. Schalten Sie das Mahlwerk nicht ein, ohne vorher den Deckel auf den Bohnenbehälter gelegt zu haben. Halten Sie Finger, Hände, Haare, Kleidung, Schmuck und Werkzeuge während des Betriebs vom Bohnenbehälter fern.
47. Das Gerät und das Zubehör immer sauber halten. Beachten Sie dazu die Angaben in der Anleitung.
48. Öle oder Schmiermittel müssen bei diesem Gerät nicht eingesetzt werden.
49. Die Umgebungstemperatur für den Betrieb und die Lagerung sollte nicht unter 0°C liegen.

▲ GERÄTEBESCHREIBUNG

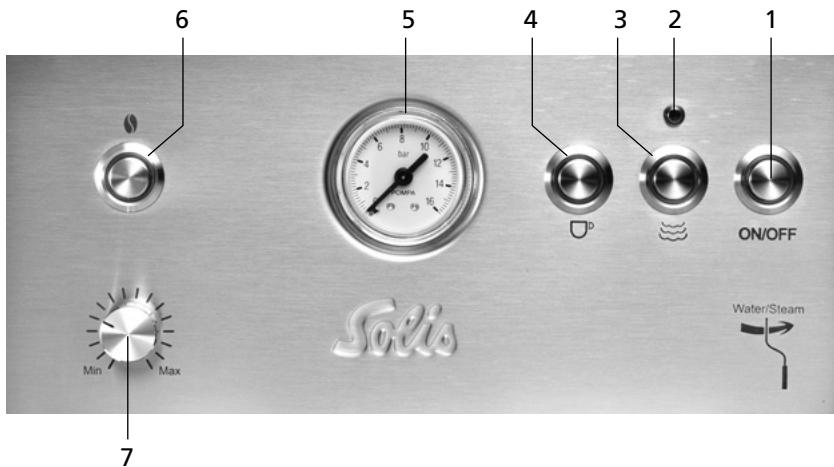


- 1 ON/OFF-Taste
- 2 Temperatur-Kontrollleuchte
- 3 Taste Dampf-Funktion
- 4 Taste Kaffeebezug und Heisswasser-Funktion
- 5 Druckanzeige (Manometer)
- 6 Taste für Mahl-Funktion
- 7 Regler für Kaffeepulvermenge
- 8 Tamper (fest eingebaut)
- 9 Kaffeepulverauswurf
- 10 Siebträger-Halter
- 11 Brühgruppe mit Brühkopf
- 12 Dampf-/Heisswasserrohr
- 13 Aufschäumdüse
- 14 Abtropfgitter, abnehmbar, darunterliegend: Abtropfschale, abnehmbar
- 15 Wassertank
- 16 Wasser-Ansaugleitung (langer Schlauch)
- 17 Wasser-Rücklaufleitung (2 kurze Schläuche)
- 18 Tassenablage
- 19 Markierung für Mahlgrad-Einstellung
- 20 Bohnenbehälter mit Skala für Mahlgrad
- 21 Deckel des Bohnenbehälters
- 22 Gerätebuchse für Netzkabel (auf der Geräterückseite)

■ ZUBEHÖR

- 23 Netzkabel, abnehmbar
- 24 Ersatz-Dichtungsring
- 25 Siebträger
- 26 Filtereinsatz für 2 Tassen
- 27 Filtereinsatz für 1 Tasse
- 28 Reinigungspinsel

D ▲ DIE TASTEN UND DEREN FUNKTIONSWEISE



1 ON/OFF-TASTE

- Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein und aus. Sobald Sie die Taste drücken, ist das Gerät eingeschaltet und die Tastenumrandungen der ON/OFF-Taste und der Taste für die Mahl-Funktion (6) leuchten weiss auf. Ebenso leuchtet die Temperaturleuchte (2) gelb auf und zeigt an, dass sich das Gerät in der Aufheizphase befindet. Sobald die Maschine die Temperatur für den Kaffeebezug bzw. die Dampf-/Heisswasser-Funktion erreicht hat, erlischt die Temperaturleuchte und das Gerät ist betriebsbereit.

3 TASTE DAMPF-FUNKTION

- Wenn Sie Dampf für Milchschaum oder zum Erhitzen von Flüssigkeiten herstellen wollen, so drücken Sie diese Taste und Dampf entweicht aus dem ausgeschwenkten Dampfrohr während gleichzeitig auch die Temperaturleuchte (2) leuchtet. Vor dem Drücken der Dampf-Taste muss allerdings die Temperaturleuchte (2) erloschen sein, nur dann ist die Betriebstemperatur für die Dampf-Funktion erreicht.
- Drücken Sie die Dampf-Taste erneut, ist die Dampf-Funktion wieder ausgeschaltet.

ACHTUNG: Die Taste für den Kaffeebezug (4) darf **nicht** nach innen gedrückt und aktiviert sein, wenn Sie die Dampf-Funktion einschalten wollen. Die Dampf-Funktion lässt sich mit gedrückter Kaffeebezugstaste (4) nicht aktivieren. Umgekehrt ist es auch so, dass kein Mahlvorgang resp. Kaffeebezug möglich ist, wenn die Dampftaste (3) gedrückt ist.

D 4 TASTE KAFFEEBEZUG UND HEISSWASSER-FUNKTION

- Mit dieser Taste können Sie den Kaffeebezug einschalten oder aber die Heisswasser-Funktion aktivieren, sobald die Temperaturleuchte (2) erloschen ist. **WICHTIG:** Wenn das Dampfrohr nach aussen geschwenkt ist und Sie drücken die Taste Kaffeebezug, aktivieren Sie automatisch die Heisswasser-Funktion und heisses Wasser fliest aus dem Rohr. Nur wenn sich das Dampf-/Heisswasserrohr in der Ausgangsposition befindet, d.h. nach innen geschwenkt ist, wird Kaffee gebrüht, wenn Sie die Taste (4) drücken.
- Der Kaffeebezug bzw. die Heisswasser-Funktion stoppen wieder, wenn Sie die Taste erneut drücken.

ACHTUNG: Die Taste für die Dampf-Funktion (3) darf nicht nach innen gedrückt und aktiviert sein, wenn Sie die Heisswasser-Funktion einschalten resp. Kaffee beziehen wollen. Die Heisswasser-Funktion resp. der Kaffeebezug lässt sich mit gedrückter Dampf-Funktionstaste (3) nicht aktivieren. Zudem ist es auch nicht möglich, mit gedrückter Dampftaste (3) einen Mahlvorgang zu starten.

6 TASTE FÜR MAHL-FUNKTION

- Mit dieser Taste können Sie die Mahl-Funktion einschalten. Zuvor stellen Sie den gewünschten Mahlgrad durch Drehen des Bohnenbehälters (20) ein (der Mahlgrad sollte nur bei laufendem Mahlwerk verstellt werden) und die gewünschte Menge an Kaffeepulver mit dem Regler (7). Die Mahl-Funktion stoppt automatisch, sobald die eingestellte Menge an Kaffeepulver in den Siebträger gemahlen wurde.

HINWEIS: Die weisse Tastenumrandung der Mahl-Funktion leuchtet immer, sobald Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste einschalten. Allerdings dürfen die Tasten für den Kaffeebezug (4) und für die Dampf-Funktion (3) nicht aktiviert, d.h. nach innen gedrückt sein, sonst funktioniert die Mahl-Funktion nicht.

7 REGLER FÜR DIE KAFFEEPULVER-MENGE

- Mit diesem Regler können Sie die Menge des Kaffeepulvers, welches gemahlen werden soll, einstellen. Wenn die eingestellte Menge gemahlen wurde, stoppt die Mahl-Funktion automatisch.

D VOR DER INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Aufkleber, Etiketten (mit Ausnahme des Typenschildes) und Verpackungsmaterialien.
- Nehmen Sie alles Zubehör aus der Verpackung und vom Gerät.
- Nehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät. Reinigen Sie den Wassertank, den Deckel des Bohnenbehälters und die Filtereinsätze sowie den Siebträger mit warmem Wasser und etwas sanftem, flüssigem Geschirrspülmittel. Danach mit klarem Wasser spülen und abtrocknen.
- Wischen Sie auch das Gehäuse der Espressomaschine und die Abtropfschale mit dem Abtropfgitter sowie den Tamper und den Bohnenbehälter innen sowie das Dampf-/Heisswasserrohr und die Ansaug- und Rücklaufleitung mit einem weichen, nur ganz leicht feuchten Tuch sauber und trocknen Sie alles.

ACHTUNG: Das Gehäuse der Espressomaschine, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder damit in Kontakt kommen!

HINWEIS: Die Teile der Espressomaschine und das Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet.

- Füllen Sie so viel kaltes Leitungswasser in den Wassertank, bis der Wasserpegel max. ca. 1 cm unterhalb des Rands des Wassertanks steht. **ACHTUNG:** Benutzen Sie nur kaltes Leitungswasser, füllen Sie niemals kohlensäurehaltiges oder destilliertes Wasser in den Wassertank. Die Maschine darf nicht mit leerem Wassertank in Betrieb genommen werden.
- Schieben Sie den Wassertank wieder in das Gerät. Achten Sie darauf, dass die Ansaugleitung (16) und die Rücklaufleitung (17) im Wassertank liegen.
- Rollen Sie das Netzkabel komplett ab und stecken Sie den Anschlussstecker in die Buchse an der Geräterückseite und den Netzstecker in eine passende Steckdose. Achten Sie darauf, dass die ON/OFF-Taste (1) noch nicht nach innen gedrückt wurde und sich noch in der OFF-Position befindet.

D SPÜLEN DER MASCHINE

Damit das Innere des Gerätes gespült wird, sollten Sie vor der ersten Inbetriebnahme und generell vor jeder Benutzung das Gerät jeweils für ca. 1 Minute mit der Brüh-Funktion und mit der Heisswasser-Funktion spülen, damit alle Geräteteile gereinigt und erwärmt werden und die Temperatur des Brühvorgangs stabilisiert wird – so ist schon die erste Tasse Espresso ein wahrer, heißer Genuss.

Gehen Sie in beiden Fällen wie folgt vor:

- Legen Sie einen Filtereinsatz (ohne Kaffeepulver) in den Siebträger und drücken Sie ihn in den Siebträger, so dass er einrastet.



- Setzen Sie den Siebträger in die Brühgruppe ein: Halten Sie den Siebträger unter den Brühkopf, so dass sich der Griff erst halb links befindet.



- Drücken Sie den Siebträger nach oben gegen den Brühkopf und drehen Sie den Griff nach rechts, bis Sie einen Widerstand fühlen und der Griff halb rechts steht.



- Prüfen Sie, ob sich das Dampf-/Heisswasserrohr in der Ausgangsposition befindet, d.h. ganz nach innen geschwenkt ist.
- Stellen Sie eine Tasse unter den Brühkopf auf das Abtropfgitter.
- Drücken Sie die ON/OFF-Taste (1). Sobald Sie mit dieser Taste die Maschine eingeschaltet haben, leuchten die Tastenumrandungen bei der ON/OFF-Taste und der Mahl-Taste (6) weiß auf und die gelb leuchtende Temperaturleuchte (2) zeigt an, dass sich das Gerät in der Aufheizphase befindet. Sobald die Maschine die Temperatur für den Kaffeebezug erreicht hat, erlischt die gelbe Temperaturleuchte und das Gerät ist betriebsbereit.
- Drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4) und lassen Sie etwa 1 Minute lang Wasser aus dem Brühkopf laufen, dann drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4) erneut.
- Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr nach aussen. Fassen Sie das Rohr nur am Gummi an, damit Sie sich nicht verbrühen.



- Stellen Sie einen Behälter unter das Dampf-/Heisswasserrohr.
- Drücken Sie erneut die Taste Kaffeebezug (4), aus dem Rohr strömt heißes Wasser. Lassen Sie ca. 1 Minute heißes Wasser durch das Rohr laufen, dann drücken Sie erneut die Taste Kaffeebezug (4), um die Heisswasser-Funktion wieder zu stoppen.
- Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr wieder zurück in die Ausgangsposition, so dass es komplett nach innen gerichtet ist.
- Drehen Sie den Griff des Siebträgers nach links.
- Ziehen Sie den Siebträger mit Filtereinsatz nach unten heraus. **ACHTUNG:** Beide Teile sind heiß, verbrühen Sie sich nicht.

▲ ESPRESSO-ZUBEREITUNG MIT IHRER SOLIS PERSONAL BARISTA ESPRESSOMASCHINE

HINWEIS: Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme den Wasserstand im Wassertank. Erneuern Sie das Wasser täglich. Entleeren und füllen Sie den Wassertank vor jeder Benutzung mit frischem, kaltem Leitungswasser bis max. 1 cm unter dem Wassertank-Rand. Verwenden Sie kein destilliertes oder kohlen-säurehaltiges Wasser, Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten.

■ KAFFEEPULVER IN DEN FILTEREINSATZ MAHLEN UND FESTDRÜCKEN

- Füllen Sie den Bohnenbehälter (20) mit ganzen, frischen Kaffeebohnen. Verschliessen Sie den Bohnenbehälter mit dem Deckel (21). Die „0“ am Bohnenbehälter sollte über dem Pfeil auf der Tassenablage stehen.



- Drücken Sie die ON/OFF-Taste (1), so dass das Gerät eingeschaltet ist und die weißen Tastenumrandungen bei der ON/OFF-Taste und der Mahl-Taste (6) leuchten.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Tasten für die Dampf-Funktion (3) und Kaffeebezug (4) noch nicht nach innen gedrückt wurden und somit auch nicht leuchten, sonst funktioniert die Mahl-Funktion nicht!

- Stellen Sie den Regler für die Kaffeepulver-Menge (7) auf die gewünschte Position. Je weiter Sie den Regler im Uhrzeigersinn Richtung „Max“ drehen, desto grösser ist die Kaffeepulver-Menge, die gemahlen wird.
- Drehen Sie den Bohnenbehälter (20) so, dass der Pfeil auf der Tassenablage auf die gewünschte Zahl für den Mahlgrad zeigt. Sie können den Bohnenbehälter sowohl im Uhrzeigersinn als auch im Gegenuhrzeigersinn drehen. Je höher die Zahl, die eingestellt ist, desto gröber ist die Mahlung. 1 ist der feinste Mahlgrad, 25 ist der grösste Mahlgrad.
Die Einstellung des Mahlgrades sollte generell nur bei laufendem Mahlwerk erfolgen.

- Setzen Sie den Filtereinsatz für eine Tasse (25) oder für zwei Tassen (24) in den Siebträger (23) ein, so dass er einrastet. Wenn Sie einen grossen Kaffeebecher zubereiten wollen, so verwenden Sie – je nach gewünschter Intensität des Kaffees – den Filtereinsatz für 2 Tassen und lassen mehr Wasser durchlaufen.
- Wischen Sie den Filtereinsatz mit einem trockenen Tuch aus.
- Legen Sie den Siebträger auf die Halterung (10) unterhalb des Kaffeepulverauswurfs (9).



- Drücken Sie kurz die Mahl-Taste (6), um das Mahlwerk zu starten.
- Das Mahlwerk mahlt im eingestellten Mahlgrad, bis die gewünschte Kaffeepulvermenge ausgegeben wurde. Dann stoppt das Mahlwerk automatisch.

Tipp: Sie können das Mahlwerk auch manuell stoppen, indem Sie zwei Mal auf die Mahl-Taste (6) drücken.

- Nehmen Sie den Siebträger von der Halterung und klopfen Sie den Siebträger etwas gegen die Arbeitsplatte, damit sich das Kaffeepulver im Filtereinsatz gleichmäßig verteilt. Drücken Sie das Kaffeepulver mit dem integrierten Tamper fest. Achten Sie darauf, dass der Pegel des Kaffeepulvers nicht höher ist als der Siebträger-Rand, sonst lässt sich der Siebträger nicht in der Brühgruppe eindrehen.



- Entfernen Sie nach dem Anpressen Kaffeerückstände vom Rand des Siebträgers, damit dieser korrekt in den Brühkopf eingesetzt werden kann.

ACHTUNG: Wenn der Rand des Siebträgers nicht sauber ist, lässt sich der Siebträger nicht dicht am Brühkopf einschrauben und Wasser könnte neben dem Siebträger auslaufen.

SIEBTRÄGER EINSETZEN

- Stellen Sie sicher, dass sich das Dampf-/Heisswasserrohr in der Ausgangsposition befindet, d.h. nach innen geschwenkt ist, da sonst die Heisswasser-Funktion eingeschaltet wird, sobald Sie die Taste Kaffeebezug (4) drücken.
- Setzen Sie den Siebträger in die Brühgruppe ein: Halten Sie den Siebträger unter den Brühkopf, so dass sich der Griff erst halb links befindet.



- Drücken Sie den Siebträger nach oben gegen den Brühkopf und drehen Sie den Griff nach rechts, bis Sie einen Widerstand fühlen und der Griff etwa halb rechts steht.



ACHTUNG: Der Siebträger sollte sich mit geringem Kraftaufwand bis zum Anschlag nach rechts drehen lassen. Sollte dies nicht der Fall sein, so müssen Sie den Siebträger noch einmal entfernen und die Kaffeepulvermenge reduzieren, damit sich der Siebträger problemlos eindrehen lässt. Da sich der Siebträger während des Kaffebrühens unter hohem Druck befindet, könnte er sich aufdrehen, wenn er nicht bis zum Anschlag zugedreht ist. Dies bedeutet eine hohe Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachtung!

D ■ ESPRESSO ZUBEREITEN

ACHTUNG: Das Dampf-/Heisswasserrohr muss sich in der Ausgangsposition befinden, d. h. nach innen geschwenkt sein!

- Stellen Sie eine oder zwei leere Tassen (am besten vorgewärmt durch den vorherigen Spülvorgang) unter die Ausläufe des Siebträgers auf das Abtropfgitter.
- Drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4), wenn die gelbe Temperaturleuchte (2) nicht mehr leuchtet. Die weisse Tastenumrandung um die Taste Kaffeebezug (4) leuchtet auf. Lassen Sie die gewünschte Menge an Espresso / Kaffee in die Tasse fliessen, dann drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4) erneut und der Kaffeefluss stoppt.
- Nehmen Sie die Tasse vom Abtropfgitter.

ACHTUNG:

Die Espressomaschine während der Espresso-Zubereitung niemals unbeaufsichtigt lassen!

Berühren Sie niemals die heissen Oberflächen des Geräts, Sie könnten sich verbrühen! Speziell der Siebträger, der Brühkopf und der Filtereinsatz sowie das Dampf-/Heisswasserrohr sind während und nach der Benutzung sehr heiss!

D ■ TIPPS FÜR EINEN PERFEKTEN KAFFEEGENUSS

Die Kaffeebohnen, der Mahlgrad sowie die Kaffeepulvermenge sind massgebend für einen guten Kaffee. Wir empfehlen, die Kaffeebohnen am besten unmittelbar vor der Kaffeezubereitung zu mahlen. Die Brühdauer sollte 25–30 Sekunden betragen. Ist das Kaffeepulver zu grob gemahlen, läuft das Wasser zu schnell durch das Kaffeepulver, der Kaffee wird unterextrahiert und schmeckt wenig intensiv, die Farbe ist hell und die Crema ist sehr dünn und weiss. Wenn die Kaffeebohnen zu fein gemahlen sind, ist der Kaffee überextrahiert, das Wasser läuft sehr langsam durch das Kaffeepulver, der Kaffee ist zu dunkel und hat keine Crema. Für einen perfekten Kaffee sollte die Menge des Kaffeepulvers der gewünschten Kaffeemenge angepasst werden. Die Frische der Bohnen ist ein entscheidender Faktor für die Qualität des Kaffees, lange Lagerzeiten der Bohnen haben einen negativen Einfluss.

D ▲ MILCH AUF SCHÄUMEN FÜR CAPPUCCINO / CAFFÈ LATTE

Das Dampf-/Heisswasserrohr mit Aufschäumdüse Ihrer Solis Personal Barista Espressomaschine verwandelt frische, kalte Milch in cremigen, warmen Milchschaum um leckeren Cappuccino oder Latte zuzubereiten.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Bereiten Sie erst einen Espresso in einer grösseren Tasse zu.
- Schwenken Sie dann das Dampf-/Heisswasserrohr nach aussen.



- Giessen Sie frische, kalte Vollmilch aus dem Kühlschrank in eine hohe, schmale Milchkanne (am besten aus Edelstahl). Die Milchkanne sollte ca. 90 mm hoch sein. Rechnen Sie ca. 100 ml Milch pro Cappuccino bzw. füllen Sie die Milchkanne zu einem Drittel. Denken Sie daran, dass sich das Volumen von kalter Milch in aufgeschäumtem Zustand verdoppelt.
- Warten Sie, bis die gelbe Temperaturleuchte erlischt.
- Senken Sie die Aufschäumdüse des Dampf-/Heisswasserrohrs ca. 2 cm tief in die Milch.
- Um die Dampf-Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Dampf-Taste (3), die weisse Tastenumrandung und die Temperaturleuchte (2) leuchten auf. Die Dampf-Funktion setzt sich in Gang.
- Halten Sie die Aufschäumdüse solange direkt unter die Milchoberfläche bzw. bewegen Sie die Milchkanne nach oben und unten und drehen Sie sie dabei etwas, bis ein schöner, cremiger Milchschaum entstanden ist.
- Wenn die Milch genug aufgeschäumt ist, drücken Sie nochmals die Dampf-Taste (3). Die Dampf-Funktion stoppt. Warten Sie, bis kein Dampf mehr entweicht.
- Nehmen Sie die Milchkanne weg. Klopfen Sie die Milchkanne leicht auf eine Arbeitsplatte, damit evtl. Luftblasen entweichen und schwenken Sie die Kanne leicht, damit die Konsistenz gleichmässig wird.



- Giessen Sie die aufgeschäumte Milch direkt auf den Espresso.
- Halten Sie noch eine Tasse mit Leitungswasser unter die Dampfdüse, tauchen Sie die Düse unter den Wasserspiegel und betätigen Sie die Dampf-Taste noch einmal. Lassen Sie etwas Dampf entweichen, damit die Milchrückstände aus dem Dampf-/Heisswasserrohr gespült werden. Drücken Sie die Dampf-Taste erneut, um die Dampf-Funktion zu stoppen.
- Wischen Sie das Dampf-/Heisswasserrohr mit einem feuchten Tuch sauber.
- Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr wieder in die Ausgangsposition, über das Abtropfgitter.

ACHTUNG: Wenn die Dampf-Funktion startet, kann es zu Heisswasser-Spritzern kommen und Sie verbrühen! Halten Sie die Dampfdüse deshalb schon vor dem Drücken der Dampf-Taste in die Milch bzw. am Ende zum Spülen in das Wasser.

Die Dampfdüse kann hohe Temperaturen erreichen, deshalb die Düse bzw. das Rohr und die heissen Oberflächen niemals mit den Händen berühren und nur am Gummigriff anfassen. Achten Sie darauf, dass keine Körperteile in Kontakt mit dem heissen Dampf kommen können. Verbrühungsgefahr!

Die Dampf-Funktion startet nur, wenn das Dampf-/Heisswasserrohr ganz nach aussen geschwenkt wurde.

Tipp: Auf die gleiche Weise können auch andere Getränke erwärmt werden.

▲ HEISSWASSER-FUNKTION

Mit der Heisswasser-Funktion können Sie auch heisses Wasser aus dem Dampf-/Heisswasserrohr fliessen lassen, um z.B. Tee zuzubereiten.

Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser, bis max. 1 cm unter den Tankrand.
- Drücken Sie die ON/OFF-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Die weisse Tastenumrandung der ON/OFF-Taste leuchtet auf, ebenso die gelbe Temperaturleuchte. Solange diese leuchtet, befindet sich die Maschine in der Aufheizphase. Sobald die Maschine betriebsbereit ist, erlischt die Temperaturleuchte, Sie können die Heisswasser-Funktion nun nutzen.
- Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr ganz nach aussen.



- Stellen Sie ein Gefäß unter das Dampf-/Heisswasserrohr.
- Drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4), das heisse Wasser fliesst aus dem Rohr.
- Sobald die gewünschte Wassermenge ausgegeben wurde, drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4) erneut um die Heisswasser-Funktion zu stoppen.
- Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr zurück in die Ausgangsposition.

ACHTUNG: Wenn die Heisswasser-Funktion startet, kann es zu Heisswasser-Spritzern kommen und Sie verbrühen! Halten Sie das Dampf-/Heisswasserrohr deshalb schon vor dem Drücken der Taste Kaffeebezug in das bereitgestellte Gefäß.

Die Dampfdüse kann hohe Temperaturen erreichen, deshalb die Düse bzw. das Rohr und die heissen Oberflächen niemals mit den Händen berühren und auch den Heisswasser-Strahl von Körperteilen fernhalten! Verbrühungsgefahr!

Die Heisswasser-Funktion startet nur, wenn das Dampf-/Heisswasserrohr ganz nach aussen geschwenkt wurde.

▲ NACH DER ESPRESSO-/CAPPUCINO-ZUBEREITUNG ODER HEISSWASSER-FUNKTION

- Nach der Espresso/Cappuccino-Zubereitung oder Heisswasser-Funktion schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste (1) aus, alle Tastenumrandungen erloschenen.
- Ziehen Sie anschliessend den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen wollen, ziehen Sie auch den Anschlussstecker aus der Gerätebuchse an der Geräterückseite.
- Drehen Sie den Siebträger-Griff wieder nach links und ziehen den Siebträger vorsichtig aus dem Brühkopf. **ACHTUNG: Siebträger, Filtereinsatz sowie Brühkopf und vor allem der mit heissem Wasser vermischt Kaffeesatz sind sehr heiss! Seien Sie bei der Entnahme sehr vorsichtig, Sie könnten sich verbrühen!**
- Drehen Sie den Siebträger um 180 Grad und schlagen den Kaffeesatz aus dem Filtereinsatz. Den Kaffeesatz bitte mit dem Haushaltsabfall entsorgen und nicht in den Ausguss schütten, da sonst die Abwasserrohre verstopfen können.
- Spülen Sie den Filtereinsatz und den Siebträger unter fliessendem Wasser sorgfältig aus. Trocknen Sie beides mit Küchenpapier.
- Prüfen Sie regelmässig, ob die Abtropfschale voll ist und geleert werden muss, um ein Überlaufen, welches die Unterlage beschädigen könnte, zu verhindern.

▲ REINIGUNG UND PFLEGE

■ REINIGUNG DES DAMPF- / HEISSWASSERROHRES

Das Dampf-/Heisswasserrohr sollte nach jedem Milchaufschäumen gereinigt werden.

Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Das Gerät muss eingesteckt und mit der ON/OFF-Taste (1) eingeschaltet sein. Wenn die gelbe Temperaturleuchte erloschen ist, richten Sie das Dampf-/Heisswasserrohr nach aussen und tauchen es in ein Glas mit Wasser. Drücken Sie die Dampf-Taste (3) und lassen Sie einige Sekunden Dampf entweichen: damit entfernen Sie eventuelle Milchrückstände im Dampf-/Heisswasserrohr.
2. Drücken Sie die Dampf-Taste, so dass sie ausgeschaltet ist. Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr wieder in die Ausgangsposition zurück und schalten Sie die Maschine mit der ON/OFF-Taste aus und lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Wischen Sie das Dampf-/Heisswasserrohr aussen mit einem feuchten Tuch sauber.

4. Sollte die Düse verstopft sein, stecken Sie eine Nadel in die Öffnung der Düse. Sollte die Düse immer noch verstopft sein, halten Sie ein Glas mit heissem Wasser unter die Düse, um die Düse einzutauchen und Verkrustungen zu lösen. Dann versuchen Sie die Blockade nochmals mit einer Nadel zu lösen.

■ REINIGUNG DER FILTEREINSÄTZE, DES SIEBTRÄGERS UND DES BRÜHKOPFES

1. Lassen Sie regelmässig heisses Wasser aus dem Brühkopf laufen, mit eingesetztem, aber leerem Siebträger (mit eingesetztem Filtereinsatz, aber ohne Kaffeepulver). So werden eventuelle Kaffeepulverrückstände aus der Brühgruppe gespült.
2. Spülen Sie den Siebträger und die herausgenommenen Filtereinsätze von Hand in warmem Spülwasser und spülen Sie alles nochmals unter fliessendem Wasser nach. Danach gut trocknen.
3. Danach schalten Sie das Gerät aus und lassen es vollständig abkühlen.
4. Um den Brühkopf zu reinigen, benutzen Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste (28) und lösen anhaftende Kaffeereste.



5. Für eine gründliche Reinigung schrauben Sie mit einer Münze oder einem Schraubendreher den Brühkopf im Uhrzeigersinn aus der Brühgruppe.



6. Bauen Sie die Brühgruppe vorsichtig auseinander und passen Sie auf, dass die Feder und der Metallstift nicht verloren gehen.



7. Reinigen Sie alle Teile des Brühkopfes und die Dichtungsstelle mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel (28). Wenn nötig, ersetzen Sie den Dichtungsring mit dem mitgelieferten Ersatz-Dichtungsring (24).



8. Bauen Sie alle Teile wieder zusammen und ziehen Sie die Schraube sorgfältig mit einer Münze oder einem Schraubendreher an.

■ REINIGUNG DES GEHÄUSES, DER TASSENABLAGE UND DES BOHNENBEHÄLTERS

Vor der Reinigung des Gehäuses muss das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

Das Gehäuse, die Tassenablage und den Bohnenbehälter mit Deckel mit einem weichen, nur ganz leicht feuchten Tuch reinigen und anschliessend mit einem trockenen Tuch trocknen.

Verwenden Sie generell keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel, rauhe Schwämme oder Tücher, sie könnten die Oberfläche verkratzen.

■ REINIGUNG DER ABTROPPSCHALE MIT ABTROPPGITTER

Vor der Reinigung des Abtropfgitters mit Abtropfschale muss das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

- Entnehmen, leeren und reinigen Sie die Abtropfschale mit Abtropfgitter in regelmässigen Abständen, in jedem Fall immer dann, wenn sie voll ist.

- Entfernen Sie das Abtropfgitter und ziehen Sie die Abtropfschale heraus. Spülen Sie die Abtropfschale und das Abtropfgitter von Hand mit warmem Spülwasser. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder kratzende Schwämme. Spülen Sie die Schale und das Gitter mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie sorgfältig ab.

ACHTUNG: Abtropfschale und Abtropfgitter sind nicht spülmaschinengeeignet.

- Setzen Sie die Abtropfschale wieder ein und legen Sie das Gitter wieder auf die Abtropfschale.



■ AUFBEWAHRUNG DER SOLIS PERSONAL BARISTA ESPRESSOMASCHINE

Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr in die Ausgangsposition und schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und den Anschlussstecker aus der Gerätebuchse.

Verstauen Sie die abgekühlte, gereinigte und trockene Maschine in aufrechter Position, am besten in der Original-Verpackung. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

D ▲ ENTKALKEN

Nach längerem Gebrauch oder bei hartem Wasser können sich schon nach kurzer Zeit Kalkablagerungen in und auf vielen Funktionsteilen Ihrer Maschine absetzen und zu reduzierter Betriebsleistung führen – was die Kaffeequalität beeinträchtigt.

Solis empfiehlt daher, Ihre Solis Personal Barista Espressomaschine regelmässig (je nach Wasserhärte, jedoch mindestens monatlich) mit einer Mischung aus SOLIPOL® special und Wasser zu entkalken. Zum Entkalken der Maschine bitte ausschliesslich SOLIPOL® special (Art.-Nr. 703.02) verwenden. Schäden, welche durch die Verwendung von nicht geeignetem Entkalkungsmittel verursacht worden sind, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Setzen Sie den Siebträger (mit eingesetztem Sieb, jedoch ohne Kaffeepulver) in den Brühkopf ein. Geben Sie die Mischung aus SOLIPOL® special und Wasser im Verhältnis 1:1 in den Wassertank und füllen Sie diesen bis 1 cm unter den Rand.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
3. Drücken Sie die ON/OFF-Taste und warten Sie, bis die gelbe Temperaturleuchte (2) erloschen ist und das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat.
4. Stellen Sie einen grossen Behälter unter den Brühkopf bzw. den Siebträger.
5. Die Dampf-Taste sollte nicht gedrückt sein, das Gerät sollte sich in der Kaffee-Funktion befinden. Das Dampf-/Heisswasserrohr ist in der Ausgangsposition.
6. Drücken Sie die Taste Kaffeebezug (4) und lassen Sie ca. 150 ml Wasser durchfliessen. Danach die Taste nochmals drücken, um die Funktion zu stoppen.
7. Schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr nach aussen, stellen Sie ein Milchkännchen darunter.
8. Drücken Sie die Dampf-Taste (3), damit sich das Gerät in der Dampf-Funktion befindet.
9. Lassen Sie ca. 2 Minuten Dampf vom Dampf-/Heisswasserrohr in das bereitgestellte, leere Milchkännchen entweichen.
10. Drücken Sie nochmals die Dampf-Taste (3), so dass sich das Gerät wieder in der Kaffee-Funktion befindet. Dann schwenken Sie das Dampf-/Heisswasserrohr wieder zurück in die Ausgangsposition.
11. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät auszuschalten. Lassen Sie die Entkalkungslösung 15 Minuten einwirken.
12. Nach den 15 Minuten schalten Sie das Gerät wieder ein und wiederholen die Schritte 5 bis 11 mindestens 3 Mal, bis die Entkalkungslösung fast aufgebraucht ist.
13. Wenn Sie die Entkalkungslösung fast aufgebraucht haben, entnehmen Sie den Wassertank, spülen ihn sorgfältig mit frischem Wasser, um alle Entkalker-Rückstände auszuspülen, und füllen ihn erneut mit frischem Leitungswasser.

14. Um nun auch die Maschine zu spülen und die Entkalker-Rückstände zu entfernen, wiederholen Sie bitte die Schritte 5 bis 10, bis nur noch ein kleiner Rest Wasser im Wassertank ist.

15. Schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus und ziehen Sie den Netzstecker.
16. Entnehmen Sie den Wassertank nochmals, leeren ihn und füllen Sie ihn erneut mit frischem Leitungswasser.
17. Entfernen Sie den Siebträger aus dem Brühkopf und spülen Sie ihn und den Filter unter fliessendem Wasser, dann trocknen Sie ihn und den Filter.

HINWEIS: Bitte wischen Sie eventuelle Spritzer der Entkalkungslösung auf dem Gehäuse des Geräts sofort ab, da das Mittel die Oberfläche beschädigen könnte.

WARNUNG: Niemals Netzkabel, Netzstecker oder das Gerät in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen. Während des Entkalkens niemals den Wassertank entfernen oder vollständig leer laufen lassen.

D PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Maschine funktioniert nicht.	Maschine ist nicht eingeschaltet oder der Netzstecker nicht eingesteckt. Kurzschluss / Steckdose ohne Strom. Die Espressomaschine ist defekt.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel im Gerät steckt, der Netzstecker eingesteckt ist, die ON/OFF-Taste gedrückt wurde und die weissen Tastenumrandungen leuchten. Stromzufuhr sicherstellen. Solis Servicestelle kontaktieren.
Kaffee läuft zu langsam oder gar nicht aus dem Siebträger.	Wassertank ist leer. Wassertank ist nicht korrekt eingesetzt. Kaffee zu fein gemahlen. Zu viel Kaffee im Filtereinsatz. Kaffeepulver ist zu stark angepresst. Filtiereinsatz verstopft. Das Gerät ist auf Dampf-Bezug eingestellt d.h. Dampf-Taste wurde gedrückt (die Dampf-Taste leuchtet, die Taste Kaffeebezug (4) leuchtet nicht). Gerät ist verkalkt. Die Espressomaschine ist defekt.	Wassertank füllen. Wassertank korrekt einsetzen. Achten Sie auf den passenden Mahlgrad. Achten Sie auf die passende Menge. Kaffeepulver weniger fest anpressen. Reinigen Sie die Filter. Drücken Sie die Dampf-Taste erneut und warten Sie, bis die gelbe Temperaturleuchte nicht mehr leuchtet. Gerät entkalken. Solis Servicestelle kontaktieren.
Kaffee läuft zu schnell durch.	Kaffee zu grob gemahlen. Zu wenig Kaffee im Filtiereinsatz. Kaffeepulver nicht genug angepresst.	Achten Sie auf den passenden Mahlgrad. Achten Sie auf die passende Menge. Kaffeepulver fester anpressen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kaffee ist kalt.	Tassen nicht vorgewärmt. Maschine nicht vorgewärmt. Milch nicht heiss genug (für Cappuccino oder Caffè Latte).	Tassen mit warmem Wasser vorwärmen. Warten Sie, bis die gelbe Temperaturleuchte erlischt. Lassen Sie vor dem Bezug des ersten Kaffees mit eingesetztem Siebträger (mit Filter, jedoch ohne Kaffeepulver) für ca. 1 Minute Wasser durchlaufen, damit alle Geräteteile erwärmt werden. Wenn der Boden der Milchkanne so heiss ist, dass man ihn nicht mehr anfassen kann, ist die Temperatur richtig.
Wasser steht unter der Espressomaschine.	Die Abtropfschale ist voll mit Wasser. Die Espressomaschine ist defekt.	Abtropfschale leeren und reinigen. Solis Servicestelle kontaktieren.
Der Espresso schmeckt nach Entkalkungs-lösung oder sauer.	Nach dem Entkalken wurde kein Spül-Durchgang vorgenommen. Die Kaffeebohnen wurden längere Zeit in einem warmen, feuchten Raum gelagert und sind schlecht geworden.	Spülen Sie die Espressomaschine mehrmals wie bei „Vor der Inbetriebnahme“ beschrieben. Immer frische Kaffeebohnen verwenden und die ungeöffneten Bohnen-Packungen in einem kühlen, trockenen Raum aufbewahren. Nach dem Öffnen die Packung möglichst luftdicht verschliessen und am besten im Kühlenschrank aufbewahren.
Der Dampf kann die Milch nicht aufschäumen.	Die Dampf-Taste wurde nicht gedrückt. Die Milchkanne ist zu gross oder die Kannenform ist ungeeignet. Sie haben Magermilch verwendet.	Nur wenn das Gerät die richtige Betriebstemperatur für die Dampf-Funktion erreicht hat, kann das Gerät Dampf generieren. Die Dampf-Funktion ist aktiviert, wenn die Dampf-Taste permanent weiss leuchtet und gleichzeitig die Taste Kaffeebezug (4) nicht leuchtet. Das Dampf-/ Heisswasserrohr muss nach aussen geschwenkt sein. Immer ein hohes, enges Gefäß verwenden, am besten aus Edelstahl. Verwenden Sie Vollmilch oder teilentrahmte Milch.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es wird kein Dampf produziert.	Dampf-/ Heisswasserrohr ist verstopft. Wassertank ist leer. Dampf-Taste wurde nicht gedrückt / Dampf-/ Heisswasserrohr wurde nicht nach aussen geschwenkt. Die Espressomaschine ist defekt.	Dampf-/ Heisswasserrohr und Aufschäumdüse reinigen. Wassertank füllen. Dampf-Taste drücken. Dampf-/ Heisswasserrohr in die maximale Position nach aussen schwenken. Solis Servicestelle kontaktieren.
Heisswasser-Funktion funktioniert nicht.	Wassertank ist leer. Die Aufheizphase war noch nicht beendet. Dampf-/ Heisswasserrohr wurde nicht nach aussen geschwenkt. Die Espressomaschine ist defekt.	Wassertank füllen. Warten, bis die gelbe Temperaturleuchte erloschen ist. Dampf-/ Heisswasserrohr in die maximale Position nach aussen schwenken. Solis Servicestelle kontaktieren.
Kaffee läuft aus dem Rand des Siebträgers.	Zu viel Kaffee im Filtereinsatz. Kaffeepulver hängt am Dichtungsring des Brühkopfes. Siebträger nicht korrekt eingesetzt. Die Espressomaschine ist defekt.	Achten Sie auf die passende Menge. Schalten Sie die Maschine aus, warten Sie, bis sie abgekühlt ist und reinigen Sie die Filtereinsätze, den Siebträger und den Brühkopf mit Dichtungsring. Evtl. Dichtungsring austauschen. Siebträger korrekt bis zum Anschlag eindrehen. Solis Servicestelle kontaktieren.
Pumpe arbeitet laut.	Wassertank ist leer. Ansaugleitung liegt nicht im Wassertank oder ist verstopft.	Wassertank füllen. Prüfen, ob Ansaug- und Rücklaufleitung im Wassertank liegen oder die Ansaugleitung verstopft ist.

Sollten keine der o.g. Ursachen zutreffen, wenden Sie sich bitte an Solis oder an eine von Solis autorisierte Servicestelle.

▲ KAFFEE UND VERBRAUCHSMATERIAL

Für Ihre Solis Personal Barista Espressomaschine ist folgendes Zubehör, Kaffeesorten und Verbrauchsmaterial erhältlich:

Art.-Nr. 978.40	SOLIS Ausklopfschale
Art.-Nr. 703.02	SOLIPOL® special Entkalkungsmittel (1'000 ml)
Art.-Nr. 992.04	SOLIS Intense Espresso Kaffeebohnen (500g)
Art.-Nr. 992.60	SOLIS Smooth Crema Kaffeebohnen (500g)

Sie erhalten das Zubehör und das Verbrauchsmaterial für Ihre Solis Personal Barista Espressomaschine im guten Fachhandel oder bei Solis. Die Kontaktadressen finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

▲ TECHNISCHE ANGABEN

Modell-Nr.	03055, Typ 1150
Produktbezeichnung	Espressomaschine
Spannung/Frequenz	220–240V~ / 50/60Hz
Leistung	900–1100 Watt
Abmessung	ca. 32,0 × 28,0 × 40,0 cm (Breite × Tiefe × Höhe)
Gewicht	ca. 13,2 kg
Wassertank	1,8 Liter
Max. Pumpendruck	15 bar
Scheibenmahlwerk	Ø 43 mm
Mahlwerk-Einstellungen	25
Siebträger	58 mm
Technische Änderungen vorbehalten.	

D ▲ ENTSORGUNG



EU 2012/19/EU

Hinweise zur ordnungsgemässen Entsorgung des Produkts gemäss EU-Richtlinie EU 2012/19/EU.

Das Gerät darf nach Gebrauch nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden. Es muss zu einer örtlichen Abfallsammelstelle oder einem Händler gebracht werden, der es fachgerecht entsorgt. Die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten vermeidet im Gegensatz zur nicht fachgerechten Entsorgung mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit und ermöglicht die erneute Nutzung und Rezyklierung der Komponenten mit bedeutenden Energie- und Rohstoffeinsparungen. Um die Verpflichtung zur ordnungsgemässen Entsorgung des Geräts deutlich hervorzuheben, ist es mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet.

Solis of Switzerland AG behält sich das Recht vor, jederzeit technische und optische Veränderungen sowie der Produktverbesserung dienliche Modifikationen vorzunehmen.

SOLIS HELPLINE

Dieser Artikel zeichnet sich durch Langlebigkeit und Zuverlässigkeit aus. Sollte aber trotzdem einmal eine Funktionsstörung auftreten, rufen Sie uns einfach an. Oftmals lässt sich nämlich eine Panne mit dem richtigen Tipp oder Kniff unkompliziert und einfach wieder beheben, ohne dass Sie das Gerät gleich zur Reparatur einschicken müssen. Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Die Kontaktadressen finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Originalverpackung dieses Artikels gut auf damit Sie sie für einen eventuell nötigen Transport oder Versand des Produktes verwenden können.

▲ CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Merci de lire ce mode d'emploi attentivement avant la première utilisation afin de vous familiariser avec votre machine espresso Solis Personal Barista et de l'utiliser en toute sécurité. Nous vous conseillons de conserver ce mode d'emploi. En cas de vente de l'appareil, merci de transmettre le mode d'emploi au nouveau propriétaire.

Comme pour chaque utilisation d'un appareil électrique les consignes suivantes sont à respecter pour votre propre sécurité :

1. Afin d'éviter une électrocution, l'appareil ainsi que le cordon et la prise ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou autre liquide. De l'eau pourrait pénétrer dans l'appareil et l'endommager. **Risque d'électrocution !** Si l'appareil ou le cordon / la prise est entré en contact avec un liquide, enfilez immédiatement des gants en caoutchouc et débranchez l'appareil. Ne le remettez pas en marche avant d'avoir fait vérifier son bon fonctionnement et sa sécurité par Solis ou par un service agréé par Solis.
2. Ne manipulez jamais et ne branchez ou débranchez jamais l'appareil avec des mains ou pieds mouillés ou humides.
3. Vérifiez avant la mise en service que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur. Nous vous recommandons de ne pas brancher l'appareil à une multiprise.
4. Utilisez l'appareil exclusivement comme indiqué dans ce mode d'emploi pour la préparation de café ou d'eau chaude ou pour chauffer d'autres liquides avec la buse vapeur. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur et doit être protégé de l'humidité.
5. Ne laissez pas pendre le cordon électrique au bord d'une table, l'appareil risquerait de tomber. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson, des radiateurs ou même avec l'appareil lui-même.

6. Placez le cordon de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus. Tenez-le à l'écart d'objets pointus.
7. Déroulez toujours entièrement le cordon avant de le brancher à l'appareil et à la prise secteur.
8. Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur telles qu'une gazinière, un four ou autre appareil dégageant de la chaleur. N'utilisez jamais l'appareil sur une surface mouillée ou chaude. Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source d'humidité, de chaleur ou d'une flamme nue. Tenez à l'écart d'objets ou appareils mobiles.
9. Ne tenez jamais l'appareil par le cordon. Ne tirez pas sur le cordon. Ne posez pas d'objets sur le cordon. Ne tirez jamais sur le cordon, mais seulement sur la prise, pour débrancher l'appareil.
10. Nous vous conseillons de ne pas utiliser de rallonge électrique. Ne placez jamais l'appareil directement en-dessous d'une prise électrique.
11. Vérifiez toujours que l'appareil est éteint avant de le brancher ou de le débrancher de la prise secteur.
12. Pendant son utilisation l'appareil doit être placé sur un support plat, stable, sec et résistant à l'humidité et à la chaleur comme une table ou un plan de travail. Il est recommandé de ne pas placer l'appareil trop près du bord d'une table.
13. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec de la pluie. N'utilisez pas l'appareil dans un véhicule ou sur un bateau.
14. Tenez un écart d'au moins 20 cm entre l'appareil et les murs, rideaux ou autres matériaux et objets et prenez soin que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.
15. Ne couvrez jamais l'appareil avec des tissus ou similaire lorsqu'il est en marche. Ne placez rien sur l'appareil (à l'exception des tasses pour les préchauffer).

F

16. Eteignez toujours l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé ou n'est pas sous surveillance ou lorsque vous voulez le nettoyer. Afin de garantir une protection supplémentaire lors de l'utilisation d'appareils électriques, nous vous recommandons un disjoncteur différentiel (DDR). Nous conseillons d'utiliser un interrupteur de sécurité avec une sensibilité différentielle de maximum 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.

17. N'apportez aucune modification à l'appareil, au cordon, à la prise ou aux accessoires.

18. Risque d'accident en cas d'utilisation inappropriée !

19. N'essayez jamais d'attraper un appareil qui est tombé dans l'eau ou tout autre liquide. Enfilez toujours des gant en caoutchouc secs puis débranchez l'appareil avant de le sortir de l'eau ou autre liquide. Ne le remettez pas en marche avant d'avoir fait vérifier son bon fonctionnement et sa sécurité par Solis ou par un service agréé par Solis.

20. Ne placez jamais l'appareil où il risque de tomber dans de l'eau ou entrer en contact avec de l'eau (p.ex. dans ou à côté d'un évier).

21. Ne plongez jamais l'appareil ou parties de l'appareil (à l'exception du réservoir d'eau) telles que le cordon ou la prise dans de l'eau et ne les mettez jamais en contact avec de l'eau.

22. N'exposez pas l'appareil directement au soleil.

23. Ne jamais introduire d'objets aigus ou pointus dans les ouvertures de l'appareil. Risque d'endommagement de l'appareil ou d'électrocution.

24. Avant de monter ou démonter des éléments, éteignez toujours tout d'abord l'appareil et débranchez-le.

25. Ne secouez jamais trop fortement ou déplacez l'appareil pendant son utilisation. Avant de déplacer l'appareil, il faut l'éteindre et le débrancher.

26. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi. Utilisez exclusivement les accessoires fournis ou recommandés par Solis, un accessoire inapproprié ou une mauvaise utilisation peut entraîner un endommagement de l'appareil, un incendie, un court-circuit ou des dommages corporels.

27. Ne mettez jamais l'appareil en marche au moyen d'une minuterie ou d'une télécommande.

28. Avant de brancher l'appareil et de l'utiliser, vérifiez qu'il soit bien assemblé.

29. L'appareil est destiné à un usage **privé** et non pas commercial.

30. Retirez tous les matériaux d'emballage et autocollants ou étiquettes (à l'exception de la plaque signalétique) avant d'utiliser votre appareil pour la première fois.

31. Vérifiez le bon état de votre machine espresso avant chaque utilisation pour être sûr que l'appareil lui-même, le cordon et la prise ne sont pas endommagés et qu'aucun élément ne s'est détaché.

32. Afin d'éviter tout risque d'électrocution n'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé, si l'appareil présente une quelconque panne, s'il est tombé ou est endommagé ou si des éléments se sont détachés. **Afin d'éviter tout risque**, n'essayez jamais d'effectuer vous-même des travaux de réparation ou de maintenance, à l'exception de l'entretien quotidien et du détartrage. Remettez un appareil défectueux à Solis ou à un service après-vente agréé par Solis afin que celui-ci le vérifie, le répare ou y apporte une amélioration mécanique ou électrique.

33. Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou les personnes inexpérimentées ainsi que les enfants ne sont pas autorisés à utiliser la machine espresso, à moins qu'une personne responsable les surveille et les a instruites sur la façon d'utiliser l'appareil. De plus ils doivent avoir bien compris quels sont les dangers que l'appareil présente et comment il peut être utilisé en toute sécurité. Les enfants ne

F
sont pas autorisés à nettoyer et entretenir l'appareil sans surveillance. L'appareil ne peut en aucun cas être utilisé ou nettoyé par des enfants de moins de 8 ans. Tenez l'appareil et le cordon à l'écart des enfants de moins de 8 ans.

34. Rangez toujours l'appareil avec son câble hors portée des enfants.
35. Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine espresso.
36. Débranchez toujours l'appareil après chaque utilisation afin de l'éteindre complètement.
37. N'utilisez que de l'eau du robinet pure et froide dans le réservoir d'eau. Ne mettez en aucun cas de l'eau gazeuse dans le réservoir !
38. Ne mettez jamais la machine espresso en marche si le réservoir d'eau ou le récipient à grains de café est vide.
39. Vérifiez toujours que le porte-filtre est correctement placé sur le groupe de percolation avant de préparer du café.
40. Ne touchez jamais les éléments chauds de l'appareil comme le tuyau vapeur/eau chaude, les parties en métal du porte-filtre ou du filtre lors de l'utilisation de l'appareil ou juste après. Ne touchez que les poignées thermo-isolées, les touches ou le bouton régulateur.
41. Ne retirez jamais le porte-filtre pendant la percolation – l'appareil est alors sous pression !
42. N'orientez jamais le tuyau vapeur / eau chaude en direction de personnes, animaux ou de meubles sensibles à la vapeur et à l'humidité ! La vapeur / l'eau qui s'échappe est très chaude et risque d'entraîner des brûlures !
43. Ne vous éloignez jamais de la machine espresso si l'appareil est en marche. Respectez en particulier cette consigne lorsque des enfants sont à proximité.

F
44. **ATTENTION :** L'appareil devient chaud pendant son fonctionnement ! Laissez toujours l'appareil refroidir complètement avant de retirer ou d'y apporter des éléments, de le déplacer, de le transporter ou de le nettoyer.

45. Ne disposez que des tasses sur le plateau repose-tasses. Ne placez aucun autre objet sur l'appareil !
46. Ne mettez pas le moulin en marche sans avoir tout d'abord placé le couvercle sur le récipient à grains de café. Tenez vos doigts, mains, cheveux, vêtements, bijoux et les ustensiles de cuisine à l'écart du récipient à grains de café lorsqu'il est en marche.
47. Maintenez l'appareil et ses accessoires toujours propres. Référez-vous aux consignes indiquées dans ce mode d'emploi.
48. Les produits lubrifiants ne sont pas nécessaires dans cet appareil.
49. La température ambiante du lieu d'utilisation et de rangement de l'appareil ne doit pas être inférieure à 0°C.



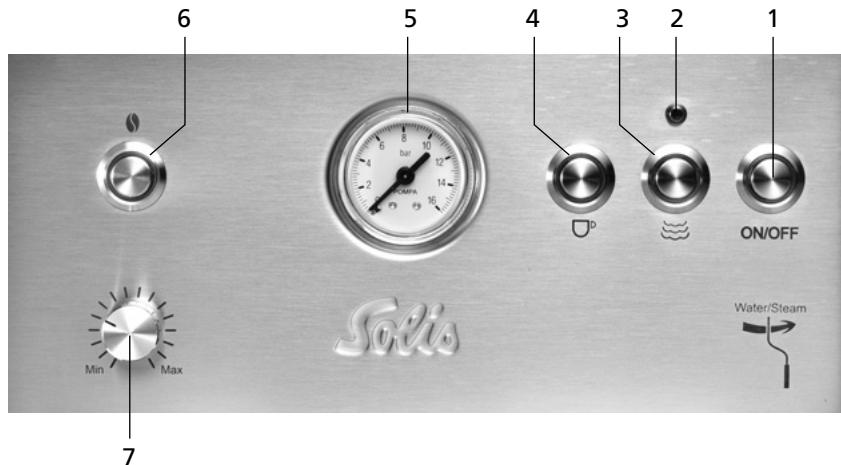
▲ DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1 Touche ON/OFF (MARCHE/ARRET)
- 2 Voyant lumineux de contrôle de la température
- 3 Touche programme vapeur
- 4 Touche préparation du café et programme eau chaude
- 5 Voyant de la pression (manomètre)
- 6 Touche moulin à café
- 7 Régulateur de la quantité de café en poudre
- 8 Tassoir (intégré)
- 9 Sortie du café en poudre
- 10 Support du porte-filtre
- 11 Groupe de percolation avec tête d'ébouillantage
- 12 Tuyau vapeur / eau chaude
- 13 Buse pour émulsionner le lait
- 14 Grille égouttoir, amovible avec en-dessous bac égouttoir, amovible
- 15 Réservoir d'eau
- 16 Conduit d'aspiration de l'eau (long tuyau)
- 17 Conduit de retour (2 tuyaux courts)
- 18 Plateau repose-tasses
- 19 Marquage pour le degré de mouture
- 20 Récipient à grains de café avec échelle pour le degré de mouture
- 21 Couvercle du récipient à grains de café
- 22 Fiche de l'appareil pour le cordon (sur la face arrière de l'appareil)

■ ACCESSOIRES

- 23 Cordon, amovible
- 24 Joint d'étanchéité de remplacement
- 25 Porte-filtre
- 26 Filtre pour 2 tasses
- 27 Filtre pour 1 tasse
- 28 Pinceau de nettoyage

▲ LES TOUCHES ET LEURS FONCTIONS



1 TOUCHE ON/OFF

- Cette touche vous permet de mettre l'appareil en marche et de l'éteindre. Dès que vous appuyez sur cette touche, l'appareil est en marche et le pourtour de la touche ON/OFF et de la touche moulin (6) s'allume en blanc. Le voyant de la température (2) s'allume également en jaune et indique que l'appareil se trouve sur la phase de préchauffage. Dès que la machine a atteint la température pour la préparation du café ou le programme vapeur / eau chaude, le voyant de la température s'éteint et l'appareil est prêt à l'emploi.

3 TOUCHE PROGRAMME VAPEUR

- Si vous voulez produire de la vapeur pour faire émulsionner du lait ou chauffer des liquides, appuyez sur cette touche et de la vapeur s'échappe du tuyau vapeur pivoté pendant que le voyant de la température (2) s'allume. Toutefois il est nécessaire d'attendre que le voyant de la température (2) s'éteint à nouveau avant d'appuyer sur la touche vapeur pour que la température de fonctionnement du programme vapeur soit atteinte.
- Appuyez à nouveau sur la touche vapeur pour éteindre à nouveau le programme vapeur.

ATTENTION: La touche pour la préparation du café (4) ne doit pas être enfoncée et activée si vous voulez mettre le programme vapeur en marche. Le programme vapeur ne peut pas être activé si la touche de la préparation du café (4) est enfoncée. A l'inverse, il n'est pas possible de préparer du café ou de moudre des grains de café si la touche vapeur (3) est enfoncée.

4 TOUCHE PREPARATION DU CAFÉ ET PROGRAMME EAU CHAUDE

- Cette touche vous permet de mettre la préparation du café en marche ou d'activer le programme eau chaude dès que le voyant de la température (2) s'éteint. **IMPORTANT :** Lorsque le tuyau vapeur est pivoté vers l'extérieur et vous appuyez sur la touche de préparation du café, vous activez automatiquement le programme eau chaude et de l'eau chaude s'écoule du tuyau. Le café n'est percolé lorsque vous appuyez sur la touche (4) que si le tuyau vapeur / eau chaude se trouve sur la position initiale, c'est-à-dire qu'il est rabattu vers l'intérieur.
- La préparation du café / le programme eau chaude s'arrête à nouveau lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche.

ATTENTION : La touche du programme vapeur (3) ne doit pas être enfoncée et activée si vous voulez mettre le programme eau chaude en marche ou préparer du café. Le programme eau chaude / la préparation du café ne peut pas être activé si la touche du programme vapeur (3) est enfoncée. De plus il n'est également pas possible de moudre des grains de café lorsque la touche vapeur (3) est enfoncée.

6 TOUCHE POUR LE PROGRAMME MOULIN

- Cette touche vous permet de mettre en marche le moulin. Réglez tout d'abord le degré de mouture souhaité en tournant le récipient à grains (20) (le degré de mouture ne doit être modifié que lorsque le moulin est en marche) et réglez également la quantité souhaitée de café en poudre avec le régulateur (7). Le moulin s'arrête automatiquement dès que la quantité réglée de café en poudre a été moulue dans le porte-filtre.

REMARQUE : Le pourtour blanc de la touche du programme moulin est toujours allumé dès que l'appareil est mis en marche avec la touche ON/OFF. Toutefois les touches pour la préparation du café (4) et le programme vapeur (3) ne doivent être pas activées, c'est-à-dire enfoncées, sinon le moulin ne fonctionne pas.

7 REGULATEUR POUR LA QUANTITE DE CAFÉ EN POUDRE

- Ce régulateur vous permet de régler la quantité de café qui doit être moulue. Lorsque la quantité réglée est moulue, le moulin s'arrête automatiquement.

▲ AVANT LA MISE EN SERVICE

- Retirez l'appareil de son emballage avec précaution et enlevez tous les autocollants, les étiquettes (à l'exception de la plaque signalétique) et les matériaux d'emballage.
- Retirez tous les accessoires de l'emballage et de l'appareil.
- Retirez le réservoir d'eau de l'appareil. Nettoyez le réservoir d'eau, le couvercle du récipient à grains de café et les filtres ainsi que le porte-filtre avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle doux. Rincez ensuite sous de l'eau claire et séchez-les.
- Nettoyez également le châssis de la machine espresso et le bac égouttoir avec la grille égouttoir ainsi que le tassoir, l'intérieur du récipient à grains de café, le tuyau vapeur / eau chaude et les conduits d'aspiration d'eau et de retour avec un chiffon très légèrement humide et séchez bien le tout.

ATTENTION : Le châssis de la machine espresso, le cordon et la prise électriques ne doivent jamais être plongés dans de l'eau ou autres liquides ou entrer en contact avec de l'eau ou autres liquides !

REMARQUE : Les différents éléments de la machine espresso et ses accessoires ne peuvent pas être lavés en machine.

- Mettez de l'eau du robinet froide dans le réservoir d'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau soit au maximum env. 1 cm en-dessous du rebord supérieur du réservoir d'eau. **ATTENTION :** Utilisez exclusivement de l'eau du robinet froide, ne mettez jamais d'eau gazeuse ou distillée dans le réservoir. La machine ne doit pas être mise en marche sans eau dans le réservoir.
- Remettez le réservoir dans l'appareil. Prenez soin que les conduites d'aspiration (16) et de retour (17) soient placées dans le réservoir d'eau.
- Déroulez entièrement le cordon et branchez une extrémité dans la fiche de l'appareil située sur la face arrière de l'appareil et l'autre extrémité dans une prise secteur appropriée. Prenez soin que la touche ON/OFF (1) ne soit pas encore enfoncée et qu'elle se trouve encore sur la position OFF.

■ RINCIER LA MACHINE

Pour pouvoir rincer l'intérieur de l'appareil vous devez le rincer avant la première mise en service et d'une manière générale avant chaque utilisation pendant env. 1 minute avec tout d'abord le programme de percolation puis encore 1 minute avec le programme eau chaude afin de nettoyer tous les éléments de l'appareil et de les préchauffer et de stabiliser la température pour la percolation – la première tasse d'espresso aura ainsi déjà une saveur véritable et chaude.

Procédez comme suit dans les deux cas :

- Placez un filtre (sans café) dans le porte-filtre et enfoncez-le dans le porte-filtre pour qu'il s'enclenche.



- Placez le porte-filtre dans le groupe de percolation : Tenez le porte-filtre sous la tête d'ébouillantage pour que la poignée soit tout d'abord à moitié sur la gauche.



- Relevez le porte-filtre pour l'enfoncer contre la tête d'ébouillantage et tournez la poignée vers la droite jusqu'à ce que vous ressentez une résistance et que la poignée soit à moitié vers la droite.



- Vérifiez que le tuyau vapeur / eau chaude se trouve sur la position initiale, c'est-à-dire rabattu vers l'intérieur.
- Placez une tasse sur la grille égouttoir sous la tête d'ébouillantage.
- Appuyez sur la touche ON/OFF (1). Dès que vous avez mis la machine en marche avec cette touche, le pourtour de la touche ON/OFF et de la touche moulin (6) s'allume en blanc et le voyant de la température (2) allumé en jaune indique que l'appareil se trouve sur la phase de préchauffage. Dès que la machine a atteint la température pour la préparation du café, le voyant jaune de la température s'éteint et l'appareil est prêt à l'emploi.
- Appuyez sur la touche de préparation du café (4) et laissez de l'eau s'écouler à travers le groupe de percolation pendant environ 1 minute puis appuyez à nouveau sur la touche (4).
- Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude vers l'extérieur. Ne touchez le tuyau qu'au niveau de la partie en caoutchouc pour ne pas vous brûler.



- Placez un récipient sous le tuyau vapeur / eau chaude.
- Appuyez à nouveau sur la touche de préparation du café (4), de l'eau chaude s'écoule à travers le tuyau. Laissez l'eau chaude s'écouler à travers le tuyau pendant environ 1 minute puis appuyez à nouveau sur la touche (4) pour arrêter à nouveau le programme eau chaude.
- Faites à nouveau pivoter le tuyau vapeur / eau chaude sur la position initiale pour qu'il soit complètement rabattu vers l'intérieur.
- Tournez la poignée du porte-filtre vers la gauche.
- Retirez le porte-filtre avec le filtre en l'abaissant. **ATTENTION** : Les deux éléments sont très chauds, ne vous brûlez pas.
- .

▲ PREPARATION DE L'ESPRESSO AVEC VOTRE SOLIS PERSONAL BARISTA

F REMARQUE : Vérifiez avant chaque mise en service le niveau d'eau dans le réservoir. Remplacez l'eau tous les jours. Videz le réservoir et remplissez-le à nouveau avant chaque utilisation avec de l'eau du robinet fraîche et froide jusqu'à maximum 1 cm du rebord du réservoir. N'utilisez pas d'eau distillée ou gazeuse, d'eau minérale ou d'autres liquides.

■ MOUDRE DU CAFE DANS LE FILTRE ET LE TASSER

- Remplissez le récipient à grains (20) avec des grains de café frais et entiers. Refermez le récipient à grains de café avec le couvercle (21). Le « 0 » situé sur le récipient doit se trouver au-dessus de la flèche située sur le support repose-tasses.



- Appuyez sur la touche ON/OFF (1) pour mettre l'appareil en marche. Le pourtour des touches ON/OFF et moulin (6) s'allume.

ATTENTION : Prenez soin que les touches des programmes vapeur (3) et préparation du café (4) ne sont pas encore enfoncées et qu'elles ne s'allument donc pas, sinon le moulin ne fonctionne pas.

- Placez le régulateur pour la quantité de café en poudre (7) sur la position souhaitée. Plus le régulateur est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre en direction de « Max », plus la quantité de café qui sera moulue sera importante.
- Tournez le récipient à grains (20) de manière que la flèche située sur le support repose-tasses soit sur le numéro souhaité du degré de mouture. Vous pouvez tourner le récipient à grains de café dans le sens des aiguilles d'une montre mais également dans le sens inverse. Plus le chiffre réglé est élevé, plus la mouture sera grossière. 1 correspond à la mouture la plus fine, 25 à la mouture la plus grossière. Le réglage du degré de mouture ne doit d'une manière générale n'être modifié que lorsque le moulin est en marche.

- Placez le filtre pour une tasse (25) ou pour deux tasses (24) dans le porte-filtre (23) de manière à ce qu'il s'enclenche. Si vous voulez préparer un grand mug, utilisez le filtre pour 2 tasses – selon l'intensité souhaitée du café – et laissez plus d'eau s'écouler.
- Nettoyez le filtre avec un chiffon sec.
- Placez le porte-filtre sur le support (10) en-dessous de la sortie du café en poudre (9).



- Appuyez brièvement sur la touche moulin (6) pour mettre le moulin en marche.
- Le moulin moud sur le degré de mouture sélectionné jusqu'à ce que la quantité souhaitée de café en poudre soit obtenue. Le moulin s'arrête ensuite automatiquement.

Conseil : Vous pouvez également arrêter le moulin manuellement en appuyant deux fois sur la touche moulin (6).

- Retirez le porte-filtre du support et tapotez-le légèrement contre le plan de travail pour que le café en poudre se répartisse de manière homogène dans le filtre. Tassez le café en poudre avec le tassoir intégré. Prenez soin que le niveau de café en poudre ne soit pas plus haut que le rebord du porte-filtre sinon vous ne pourrez pas fixer le porte-filtre dans le groupe de percolation.



- Retirez après avoir tassé le café le résidu de café situé sur le rebord du porte-filtre afin qu'il puisse bien être placé sur la tête d'ébouillantage.

ATTENTION : Si le rebord du porte-filtre n'est pas propre, il ne peut pas être fixé de manière hermétique sur la tête d'ébouillantage.

MISE EN PLACE DU PORTE-FILTRE

- Vérifiez que le tuyau vapeur / eau chaude se trouve sur la position initiale, c'est-à-dire rabattu vers l'intérieur, car sinon le programme eau chaude est mis en marche dès que vous appuyez sur la touche de préparation du café (4).
- Placez le porte-filtre dans le groupe de percolation : Tenez le porte-filtre en-dessous de la tête d'ébouillantage de manière à ce que la poignée se trouve tout d'abord à moitié sur la gauche.



- Relevez le porte-filtre pour l'enfoncer contre la tête d'ébouillantage et tournez la poignée vers la droite jusqu'à ce que vous ressentez une résistance et que la poignée soit à moitié vers la droite.



ATTENTION : Le porte-filtre doit pouvoir être tourné jusqu'à la butée vers la droite sans qu'il n'oppose trop de résistance. Si ce n'est pas le cas, vous devez retirer à nouveau le porte-filtre et réduire la quantité de café en poudre pour que le porte-filtre puisse être tourné sans problème. Etant donné que le porte-filtre se trouve sous haute pression pendant la percolation, il risque de se dévisser s'il n'a pas été vissé jusqu'à la butée. Cela signifie un grand risque de brûlure en cas de non-respect de cette consigne !

F ■ PREPARATION DE L'ESPRESSO

ATTENTION : Le tuyau vapeur / eau chaude doit se trouver sur la position initiale, c'est-à-dire rabattu vers l'intérieur !

- Placez une ou deux tasses vides (de préférence préchauffées grâce à un rinçage préalable) sur la grille égouttoir en-dessous des sorties du porte-filtre.
- Appuyez sur la touche de préparation du café (4) lorsque le voyant jaune de la température (2) s'éteint. Le pourtour blanc de la touche de préparation du café (4) est allumé. Laissez la quantité souhaitée de café / espresso s'écouler dans la tasse puis appuyez à nouveau sur la touche de préparation du café (4). La distribution de café s'arrête.
- Retirez la tasse de la grille égouttoir.

ATTENTION :

Ne laissez jamais la machine espresso sans surveillance lorsqu'elle est en marche !

Ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil, vous risqueriez de vous brûler ! Tout particulièrement le porte-filtre, la tête d'ébouillantage et le filtre ainsi que le tuyau vapeur / eau chaude sont très chauds pendant l'utilisation de la machine !

F ■ CONSEILS POUR UN CAFE PARFAIT

Les grains de café, le degré de la mouture ainsi que la quantité de café en poudre sont essentiels pour un bon café. Nous vous recommandons de moudre les grains de café de préférence juste avant de préparer le café. La durée de percolation devrait être de 25–30 secondes. Si la mouture est trop grossière, l'eau s'écoulera trop rapidement à travers le café en poudre, le café est sous-extrait et a un goût fade, la couleur est claire et la crema est trop fine et blanche. Si la mouture est trop fine, le café est sur-extrait, l'eau s'écoule très lentement à travers le café en poudre, le café est trop foncé et n'a pas de crema. Pour un café parfait, vous devez adapter la quantité de café en poudre à la quantité souhaitée de café. La fraîcheur des grains de café est un facteur décisif pour la qualité du café. Un entreposage prolongé des grains de café a une influence négative.

F ▲ FAIRE EMULSIONNER DU LAIT POUR UN CAPPUCCINO / DU CAFFE LATTE

Le tuyau vapeur / eau chaude avec sa buse pour l'émulsion du lait de votre machine espresso Solis Personal Barista transforme du lait frais et froid en une mousse crémeuse et chaude pour préparer de délicieux cappuccino ou latte.

Procédez comme suit :

- Préparez tout d'abord un espresso dans une grande tasse.
- Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude vers l'extérieur.



- Versez du lait entier frais et froid sortant du réfrigérateur dans un pot à lait haut et étroit (de préférence en acier inoxydable). La hauteur du pot à lait doit être de préférence d'environ 90 mm. Comptez env. 100 ml de lait pour un cappuccino et remplissez le pot à lait au tiers. N'oubliez pas que le volume du lait froid double lorsqu'il est émulsionné.
- Patientez jusqu'à ce que le voyant jaune de la température s'éteint.
- Introduisez la buse émulsion du tuyau vapeur / eau chaude sur env. 2 cm dans le lait.
- Pour activer le programme vapeur, appuyez sur la touche vapeur (3), le pourtour blanc de la touche et le voyant de la température (2) s'allument. Le programme vapeur se met en place.
- Maintenez la buse directement en-dessous de la surface du lait ou soulevez et abaissez le pot à lait tout en le tournant légèrement jusqu'à ce que vous obteniez une belle mousse de lait crémeuse.
- Lorsque le lait est suffisamment émulsionné, appuyez une nouvelle fois sur la touche vapeur (3). Le programme vapeur s'arrête. Patientez jusqu'à ce que la vapeur ne s'échappe plus.
- Retirez le pot à lait. Tapotez légèrement le pot à lait contre un plan de travail pour que les éventuelles bulles d'air puissent s'échapper et faites pivoter légèrement le pot pour que la consistance soit homogène.



- Versez le lait émulsionné directement sur l'espresso.
- Remettez une tasse avec de l'eau du robinet sous la buse vapeur, plongez la buse sous le niveau d'eau et activez la touche vapeur encore une fois. Laissez un peu de vapeur s'échapper pour que le tuyau vapeur / eau chaude soit rincé des résidus de lait. Appuyez à nouveau sur la touche vapeur pour arrêter le programme vapeur.
- Nettoyez le tuyau vapeur / eau chaude avec un chiffon humide.
- Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude à nouveau sur la position initiale au-dessus de la grille égouttoir.

ATTENTION : Lorsque le programme vapeur se met en marche, de l'eau chaude risque de gicler et de vous brûler ! C'est pourquoi vous devez mettre la buse vapeur dans le lait ou dans l'eau pour le rinçage avant d'appuyer sur la touche vapeur.

La buse vapeur peut atteindre une température élevée, c'est pourquoi la buse / le tuyau et les surfaces chaudes ne doivent jamais être manipulés avec les mains et vous ne devez pas les toucher qu'au niveau de la partie en caoutchouc. Prenez soin que la vapeur chaude ne vous touche pas. Risque de brûlures !

Le programme vapeur ne se met en place que si le tuyau vapeur / eau chaude est entièrement basculé vers l'extérieur.

Conseil : Vous pouvez réchauffer d'autres boissons de la même manière.

▲ PROGRAMME EAU CHAude

Le programme eau chaude vous permet de laisser également de l'eau chaude s'écouler à travers le tuyau vapeur / eau chaude, p.ex. pour préparer du thé.

Procédez comme suit :

- Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche, au maximum jusqu'à 1 cm en-dessous du rebord du réservoir.
- Appuyez sur la touche ON/OFF (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Le pourtour blanc de la touche ON/OFF s'allume ainsi que le voyant jaune de la température. Tant que ce voyant est allumé, la machine est sur la phase de pré-chauffage. Dès que la machine est prête à l'emploi, le voyant de la température s'éteint. Vous pouvez alors utiliser le programme eau chaude.
- Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude vers l'extérieur.



- Placez un récipient en-dessous du tuyau vapeur / eau chaude.
- Appuyez sur la touche de préparation du café (4), de l'eau chaude s'écoule du tuyau.
- Dès que la quantité souhaitée d'eau est obtenue, appuyez à nouveau sur la touche de préparation du café (4) pour arrêter le programme eau chaude.
- Faites à nouveau pivoter le tuyau vapeur / eau chaude sur la position initiale.

ATTENTION : Lorsque le programme eau chaude commence, de l'eau chaude risque de gicler et de vous brûler ! C'est pourquoi vous devez mettre le tuyau vapeur / eau chaude dans le récipient mis en place avant même d'appuyer sur la touche de préparation du café.

La buse vapeur peut atteindre une température élevée, c'est pourquoi vous ne devez jamais toucher la buse / le tuyau et les surfaces chaudes avec vos mains et vous devez orienter le jet d'eau chaude à l'écart de votre corps ! Risque de brûlures !

Le programme eau chaude ne se met en place que si le tuyau vapeur / eau chaude a été entièrement pivoté vers l'extérieur.

▲ APRES LA PREPARATION DE L'ESPRESSO / DU CAPPUCCINO OU DE L'EAU CHAUDE

- Après la préparation de l'espresso / cappuccino ou après le programme eau chaude, éteignez l'appareil avec la touche ON/OFF (1), les pourtours de toutes les touches s'éteignent.
- Débranchez ensuite l'appareil de la prise secteur. Si vous ne voulez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez également le cordon de la fiche de l'appareil située sur la face arrière de l'appareil.
- Déplacez la poignée du porte-filtre vers la gauche et retirez le porte-filtre avec précaution de la tête d'ébouillantage. **ATTENTION : Le porte-filtre, le filtre ainsi que la tête d'ébouillantage et surtout le marc de café imbibé d'eau chaude sont très chauds ! Soyez très prudent lorsque vous les retirez de l'appareil. Risque de brûlures !**
- Tournez ensuite le porte-filtre à 180° et tapotez-le pour que le marc de café sorte du filtre. Le marc de café peut être jeté dans les ordures ménagères. Ne le jetez pas dans l'évier car il pourrait boucher les tuyaux d'évacuation de l'eau.
- Lavez le filtre et le porte-filtre avec de l'eau courante. Séchez-les avec du papier absorbant.
- Vérifiez régulièrement si le bac égouttoir est plein et doit être vidé pour éviter un débordement qui risquerait d'endommager le plan de travail.

▲ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

■ NETTOYAGE DU TUYAU VAPEUR / EAU CHAUDE

Le tuyau vapeur / eau chaude doit être nettoyé après chaque utilisation.

Procédez comme suit :

1. L'appareil doit être branché et mis en marche avec la touche ON/OFF (1). Lorsque le voyant jaune de la température est éteint, faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude vers l'extérieur et plongez-le dans un verre avec de l'eau. Appuyez sur la touche vapeur (3) et laissez la vapeur s'échapper pendant quelques secondes : Vous éliminez ainsi les éventuels résidus de lait dans le tuyau vapeur / eau chaude.
2. Appuyez sur la touche vapeur pour éteindre le programme. Refaites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude sur la position initiale et éteignez la machine avec la touche ON/OFF. Laissez l'appareil refroidir.

3. Nettoyez l'extérieur du tuyau vapeur / eau chaude avec un chiffon humide.
4. Si la buse est bouchée, introduisez une aiguille dans la buse. Si cela ne fonctionne pas, mettez un verre avec de l'eau chaude sous la buse et plongez la buse dans le verre pour détacher les incrustations. Essayez à nouveau de détacher ce qui bloque avec une aiguille.

■ NETTOYAGE DES FILTRES, DU PORTE-FILTRE ET DE LA TETE D'EBOUILLANTAGE

1. Laissez régulièrement de l'eau chaude s'écouler à travers le groupe de percolation, le porte-filtre doit être monté mais vide (avec un filtre mais sans café en poudre). Vous pourrez ainsi éliminer les éventuels résidus de marc de café du groupe de percolation.
2. Lavez le porte-filtre et les filtres démontés à la main avec de l'eau de vaisselle chaude et rincez le tout encore une fois sous de l'eau courante. Séchez bien le tout.
3. Eteignez ensuite l'appareil et laissez-le entièrement refroidir.
4. Pour nettoyer la tête d'ébouillantage, utilisez la brosse de nettoyage fournie (28) et détachez les restes de café qui se sont incrustés.



5. Pour un nettoyage en profondeur dévissez avec une pièce de monnaie ou un tournevis la tête du groupe de percolation en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



6. Démontez prudemment le groupe de percolation et faites attention à ne pas perdre le ressort et la tige en métal.



7. Nettoyez tous les éléments de la tête d'ébouillantage et le joint d'étanchéité avec le pinceau de nettoyage fourni (28). Si nécessaire, remplacez le joint avec le joint de remplacement fourni (24).



8. Remontez tous les éléments et resserrez soigneusement la vis avec une pièce de monnaie ou un tournevis.

■ NETTOYAGE DU CHASSIS, DU SUPPORT REPOSE-TASSES ET DU RECIPIENT A GRAINS DE CAFE

Avant le nettoyage du châssis vous devez éteindre l'appareil et le débrancher.

Nettoyez le châssis, le support repose-tasses et le récipient à grains de café avec le couvercle avec un chiffon à peine humide puis séchez-les avec un chiffon sec.

N'utilisez d'une manière générale jamais de produits d'entretien agressifs ou récurant, d'éponges ou de chiffon rugueux. Vous risqueriez d'abîmer le revêtement.

■ NETTOYAGE DU BAC ET DE LA GRILLE EGOUTTOIR

Avant le nettoyage du bac et de la grille égouttoir vous devez éteindre l'appareil et le débrancher.

Retirez le bac et la grille égouttoir régulièrement pour les vider et les nettoyer, au plus tard lorsque le bac est plein.

1. Enlevez la grille égouttoir et tirez le bac vers vous pour le retirer. Lavez le bac et la grille égouttoir à la main avec de l'eau de vaisselle chaude. N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs ou d'éponges-grattoir. Rincez le bac et la grille égouttoir avec de l'eau claire puis séchez-les bien.

ATTENTION : Le bac et la grille égouttoir ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.

2. Remettez le bac en place puis placez la grille égouttoir dessus.



■ RANGEMENT DE LA MACHINE ESPRESSO SOLIS PERSONAL BARISTA

Ramenez le tuyau vapeur / eau chaude sur la position initiale et éteignez l'appareil avec la touche ON/OFF. Débranchez le cordon de la prise secteur et de la fiche de l'appareil.

Rangez la machine refroidie, nettoyée et séchée en position verticale, de préférence dans le carton d'origine. Ne placez aucun objet sur l'appareil.

DETARTRAGE

Après une utilisation prolongée ou en cas d'eau dure, du tartre peut se déposer même après peu de temps dans et sur de nombreux éléments de votre machine et entraîner une réduction de ses performances.

Solis vous recommande de détartrer votre Personal Barista régulièrement (selon la dureté de l'eau, au moins une fois par mois) avec un mélange à base de SOLIPOL® spécial et d'eau. Utilisez exclusivement SOLIPOL® spécial (no. d'article 703.02) pour le détartrage de la machine. Les dommages causés par l'utilisation de produits de détartrage non appropriés ne sont pas couverts par la garantie.

Procédez comme suit :

1. Remettez le porte-filtre (avec le filtre mais sans café à poudre) en place sur la tête d'ébouillantage. Mettez un mélange à base de SOLIPOL® spécial et d'eau dans un rapport 1:1 dans le réservoir et remplissez-le jusqu'à 1 cm en-dessous du rebord du réservoir.
2. Branchez l'appareil.
3. Appuyez sur la touche ON/OFF et patientez jusqu'à ce que le voyant jaune de la température (2) s'éteint, l'appareil a alors atteint la température de fonctionnement.
4. Placez un récipient de grande taille en-dessous du groupe de percolation / du porte-filtre.
5. La touche vapeur ne doit pas être enfoncée, l'appareil doit se trouver sur le programme de préparation du café. Le tuyau vapeur / eau chaude est sur la position initiale.
6. Appuyez sur la touche de préparation du café (4) et laissez env. 150 ml d'eau s'écouler. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche pour interrompre le programme.
7. Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude vers l'extérieur, placez un pot à lait en-dessous.
8. Appuyez sur la touche vapeur (3) pour que l'appareil soit sur le programme vapeur.
9. Laissez la vapeur s'échapper du tuyau vapeur / eau chaude dans le pot à lait vide placé en-dessous pendant env. 2 minutes.
10. Appuyez à nouveau sur la touche vapeur (3) pour que l'appareil se trouve à nouveau sur le programme café. Replacez ensuite le tuyau vapeur / eau chaude sur la position initiale.
11. Appuyez sur la touche ON/OFF pour éteindre la machine. Laissez le produit de détartrage agir pendant 15 minutes.
12. Après 15 minutes, remettez l'appareil en marche et répétez les étapes 5 à 11 au moins 3 fois jusqu'à ce que le produit de détartrage soit presque tout utilisé.

13. Lorsque le produit de détartrage est presque tout utilisé, retirez le réservoir d'eau et rincez-le très bien avec de l'eau fraîche pour éliminer tous les résidus de détartrant. Remplissez-le ensuite à nouveau avec de l'eau du robinet fraîche.

14. Pour rincer également la machine et y éliminer les résidus de détartrant, répétez les étapes 5 à 10 jusqu'à ce qu'il ne reste que très peu d'eau dans le réservoir.

15. Eteignez la machine avec la touche ON/OFF et débranchez-la.

16. Retirez à nouveau le réservoir d'eau, videz-le et remplissez-le une nouvelle fois avec de l'eau du robinet fraîche.

17. Retirez le porte-filtre de la tête d'ébouillantage et rincez-le ainsi que le filtre sous de l'eau courante puis séchez-les.

REMARQUE : Nettoyez sans attendre les éventuelles éclaboussures de détartrant sur le châssis de l'appareil car le produit pourrait endommager le revêtement.

AVERTISSEMENT : Ne plongez jamais le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide. Ne retirez jamais le réservoir d'eau pendant le détartrage et prenez soin qu'il ne se vide pas complètement.

▲ DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La machine ne fonctionne pas.	<p>La machine n'est pas branchée ou n'a pas été mise en marche.</p> <p>Court-circuit / prise non alimentée en courant.</p> <p>La machine espresso est défectueuse.</p>	<p>Vérifier que l'appareil est branché, le cordon également branché dans la fiche de l'appareil, la touche ON/OFF enfoncée et le pourtour des touches allumé en blanc.</p> <p>Garantir une alimentation électrique.</p> <p>Contactez le service après-vente de Solis.</p>
Le café s'écoule trop lentement à travers le porte-filtre ou pas du tout.	<p>Le réservoir d'eau est vide.</p> <p>Le réservoir d'eau n'est pas placé correctement.</p> <p>La mouture du café est trop fine.</p> <p>Il y a trop de café dans le filtre.</p> <p>Le café est trop tassé.</p> <p>Le filtre est bouché.</p> <p>La machine se trouve sur le programme vapeur, c'est-à-dire la touche vapeur a été enfoncée (la touche vapeur s'allume, la touche de préparation du café (4) n'est pas allumée).</p> <p>L'appareil est entartré.</p> <p>La machine espresso est défectueuse.</p>	<p>Remplissez le réservoir d'eau.</p> <p>Mettez le réservoir d'eau correctement en place.</p> <p>Respectez une mouture appropriée.</p> <p>Respectez une quantité appropriée.</p> <p>Tassez moins le café.</p> <p>Nettoyez le filtre.</p> <p>Appuyez à nouveau sur la touche vapeur et patientez jusqu'à ce que le voyant jaune de la température s'éteint.</p> <p>Détartrer l'appareil.</p> <p>Contactez le service après-vente de Solis.</p>
Le café s'écoule trop vite.	<p>La mouture n'est pas assez fine.</p> <p>Il n'y a pas assez de café dans le filtre.</p> <p>Le café n'est pas assez tassé.</p>	<p>Respectez une mouture appropriée.</p> <p>Respectez une quantité appropriée.</p> <p>Tassez plus le café.</p>

Problème	Cause possible	Solution
Le café est froid.	<p>Les tasses n'ont pas été préchauffées.</p> <p>L'appareil n'est pas à la température de fonctionnement.</p> <p>La machine n'est pas préchauffée.</p>	<p>Préchauffez les tasses avec de l'eau chaude.</p> <p>Attendre que le voyant jaune de la température s'éteint.</p> <p>Avant de préparer le premier café, laisser s'écouler de l'eau à travers le porte-filtre mis en place (avec un filtre mais toutefois sans café en poudre) pendant env. 1 minute pour préchauffer tous les éléments de la machine.</p> <p>La température est correcte lorsque le fond du pot à lait est si chaud qu'on ne peut pas le toucher.</p>
Il y a de l'eau sous la machine espresso.	<p>Le bac égouttoir est plein.</p> <p>La machine espresso est défectueuse.</p>	<p>Videz le bac et nettoyez-le.</p> <p>Contactez le service après-vente de Solis.</p>
L'espresso a un goût amer ou de détartrant.	<p>La machine n'a pas été rincée après le détartrage.</p> <p>Les grains de café ont été entreposé pendant une période prolongée dans un endroit chaud et humide. Ils ont tourné.</p>	<p>Rincez la machine espresso plusieurs fois comme indiqué dans le chapitre « Avant la première mise en service ».</p> <p>Utilisez toujours les grains de café frais et entreposez le paquet de grains de café fermé dans un endroit sec et frais. Après l'ouverture du paquet, refermez-le si possible de manière hermétique et entreposez-le de préférence dans le réfrigérateur.</p>
La vapeur ne transforme pas le lait en mousse.	<p>La touche vapeur n'a pas été enfoncée.</p> <p>Le pot à lait est trop grand ou la forme du pot à lait n'est pas appropriée.</p> <p>Vous avez utilisé du lait écrémé.</p>	<p>La machine ne produit de la vapeur que lorsqu'elle a atteint la température nécessaire pour le programme vapeur.</p> <p>Le programme vapeur est activé lorsque la touche vapeur est allumée en continu en blanc et que parallèlement la touche de préparation du café (4) est éteinte. Le tuyau vapeur / eau chaude doit avoir été pivoté à l'extérieur.</p> <p>Utilisez toujours un récipient étroit et haut, de préférence en acier inoxydable.</p> <p>Utilisez du lait entier ou demi-écrémé.</p>

▲ CAFE ET BIENS DE CONSOMMATION

Problème	Cause possible	Solution
Aucune production de vapeur.	Le tuyau vapeur/eau chaude est bouché. Le réservoir d'eau est vide. La touche vapeur n'a pas été enfoncée / Le tuyau vapeur / eau chaude n'a pas été pivoté vers l'extérieur. La machine espresso est défectueuse.	Nettoyez le tuyau vapeur/eau chaude et la buse. Remplissez le réservoir d'eau. Appuyez sur la touche vapeur. Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude entièrement vers l'extérieur. Contactez le service après-vente de Solis.
Le programme eau chaude ne fonctionne pas.	Le réservoir d'eau est vide. La phase de préchauffage n'est pas terminée. Le tuyau vapeur / eau chaude n'a pas été pivoté entièrement vers l'extérieur. La machine espresso est défectueuse.	Remplissez le réservoir d'eau. Attendez que le voyant jaune de la température s'éteint. Faites pivoter le tuyau vapeur / eau chaude entièrement vers l'extérieur. Contactez le service après-vente de Solis.
Du café coule sur les rebords du porte-filtre.	Trop de café dans le filtre. Du café en poudre se trouve sur le joint d'étanchéité de la tête d'ébouillantage. Le porte-filtre est mal mis en place. La machine espresso est défectueuse.	Respectez les quantités. Eteignez la machine, patientez jusqu'à ce qu'elle soit refroidie et nettoyez les filtres, le porte-filtre et la tête d'ébouillantage avec le joint d'étanchéité. Si nécessaire remplacez le joint d'étanchéité. Tournez le porte-filtre correctement jusqu'à la butée. Contactez le service après-vente de Solis.
La pompe ne fonctionne pas.	Le réservoir d'eau est vide. La conduite d'aspiration n'est pas dans le réservoir d'eau ou est bouchée.	Remplissez le réservoir d'eau. Vérifiez que les conduites d'aspiration et de retour sont bien dans le réservoir ou que la conduite d'aspiration n'est pas bouchée.

Si aucune des causes décrites ci-dessus ne correspond pas à votre problème, contactez Solis ou un service après-vente agréé par Solis.

Les accessoires, cafés et biens de consommation suivants sont disponibles pour votre machine espresso Solis Personal Barista:

- | | |
|----------------------|--|
| no. d'article 978.40 | récipient SOLIS pour récupérer le marc de café |
| no. d'article 703.02 | produit de détartrage SOLIPOL® special (1000 ml) |
| no. d'article 992.04 | café en grains SOLIS Intense Espresso (500 g) |
| no. d'article 992.60 | café en grains SOLIS Smooth Crema (500 g) |

Les accessoires et biens de consommation pour votre machine espresso Solis Personal Barista sont disponibles dans tous les bons magasins spécialisés ou chez Solis. Les adresses sont disponibles en fin de ce mode d'emploi.

▲ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	03055, Type 1150
Description du produit	Machine espresso
Voltage/fréquence	220–240 V~ / 50/60 Hz
Puissance	900–1100 Watt
Dimensions	env. 32,0 × 28,0 × 40,0 cm (largeur × profondeur × hauteur)
Poids	env. 13,2 kg
Réservoir d'eau	1,8 litre
Pression maximale de la pompe	15 bar
Moulin à café à meule	Ø 43 mm
Réglage de la mouture	25
Porte-filtre	58 mm
Sous réserve de modifications techniques.	

▲ ELIMINATION



EU 2012/19/EU

Indications sur l'élimination réglementaire du produit conformément à la directive EU 2012/19/EU.

Après usage, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Vous devez l'apporter dans un centre local de collecte des déchets ou chez un revendeur qui l'éliminera de façon appropriée. Contrairement à une élimination inappropriée, l'élimination séparée des appareils électriques et électroniques permet d'éviter les éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé et autorise la réutilisation et le recyclage des composants, ainsi que des économies d'énergie et de matières premières significatives. Afin d'attirer clairement l'attention sur l'obligation d'élimination réglementaire de l'appareil, celui-ci porte un symbole représentant un conteneur à ordures barré.

Solis of Switzerland SA se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications techniques et de présentation, ainsi que de procéder à des modifications visant à l'amélioration du produit.

SOLIS HELPLINE

Cet article se distingue par sa longévité et sa fiabilité. Si un disfonctionnement devait tout de même survenir, appelez-nous tout simplement. Il arrive souvent qu'une panne soit facile à réparer sans difficulté grâce au bon conseil et à la bonne astuce, sans que l'appareil doive être envoyé chez un réparateur. Nous vous conseillons et vous aidons volontiers. Les coordonnées se trouvent à la fin de ce mode d'emploi.

Gardez l'emballage d'origine pour un transport ou une expédition éventuellement nécessaire du produit.

▲ NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

I Prima dell'uso della macchina da caffè espresso Personal Barista di Solis, si prega di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso, in modo da conoscere e saper utilizzare bene l'apparecchio. Conservare accuratamente queste istruzioni e, in caso di passaggio dell'apparecchio, consegnarle al nuovo proprietario.

I Utilizzando apparecchi elettrici, sono da osservare, per la Sua sicurezza, le seguenti misure di precauzione:

1. Per evitare scosse elettriche, il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione non devono entrare in contatto con acqua o altri liquidi. Acqua potrebbe penetrare nel dispositivo e danneggiarlo. **Rischio di scosse elettriche!** Se il dispositivo o il cavo di alimentazione o la spina dell'apparecchio dovessero venire a contatto con liquidi, rimuovere con guanti di gomma asciutti immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non mettere di nuovo in funzione, prima che Lei abbia fatto esaminare la funzionalità e sicurezza da Solis o da un centro servizio autorizzato da Solis.
2. Non utilizzare mai l'apparecchio o scollegare risp. collegare il cavo di alimentazione con mani o piedi bagnati.
3. Prima della messa in funzione, verificare che la tensione indicata sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio corrisponde alla vostra tensione di rete. Si consiglia di non utilizzare il dispositivo con una presa multipla.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale per la preparazione di caffè e acqua calda rispettivamente per il riscaldamento di altri liquidi con l'ugello del vapore. Non utilizzare il dispositivo all'aria aperta e proteggerlo dall'umidità.
5. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo, affinché l'unità non possa essere tirata giù. Assicurarsi che né il cavo né la spina entrino in contatto con superfici calde, come una stufa o un radiatore e con l'apparecchio stesso.

6. Posizionare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi. Tenere il cavo di alimentazione lontano da oggetti appuntiti.
7. Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione prima di collegare il cavo di alimentazione al dispositivo o la spina di alimentazione alla presa.
8. Tenere lontano l'apparecchio da gas bollente, forni bollenti o altri apparecchi che emanano calore o altri fonti di calore. Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici umide o bollenti. Non mettere l'apparecchio nelle vicinanze di umidità, calore e fiamme aperte. Mantenere lontano l'apparecchio da parti o apparecchi movibili.
9. Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo di alimentazione e non appoggiare nulla sul cavo di alimentazione. Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, ma staccare tirando la spina di alimentazione.
10. Noi consigliamo di non utilizzare una prolunga con questo apparecchio. Non posizionare l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente.
11. Prima di collegare o scollegare la spina dalla rete assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento.
12. Durante l'uso, posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, asciutto e liscio, come anche resistente all'umidità e al calore come un tavolo o un piano di lavoro. Non posizionare il dispositivo vicino a bordi.
13. Il dispositivo non è progettato per uso esterno. Il dispositivo non deve entrare in contatto con la pioggia. Non utilizzare in veicoli o su imbarcazioni.
14. Mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'unità e le pareti, tende o altri materiali e oggetti e assicurarsi che l'aria intorno all'unità possa essere in grado di circolare liberamente.

- I
15. Non coprire l'apparecchio con panni o simili mentre è in funzione. Non posizionare nulla (tranne le tazze per il preriscaldamento) sull'apparecchio.
 16. Spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF e staccare sempre la spina quando l'apparecchio è fuori uso o incustodito, o quando deve essere pulito. Noi le consigliamo un interruttore di protezione per guasto corrente (FI-interruttore di sicurezza), per garantire un'ulteriore protezione utilizzando apparecchi elettrici. E' consigliabile utilizzare un interruttore di sicurezza con un nominale di impiego di corrente residua di un massimo di 30 mA. Un consiglio da esperto Lei lo riceve dal Suo elettricista.
 17. Non apportare modifiche all'apparecchio, al cavo, alla spina e agli accessori.
 18. Per un uso non appropriato esiste pericolo di ferimento!
 19. Non afferrare mai l'apparecchio caduto in acqua o altri liquidi. Staccare sempre con guanti di gomma asciutti la spina prima di estrarla dall'acqua. Non riprendere in funzione l'apparecchio se non è stato prima portato a Solis o a un centro di assistenza autorizzato Solis per controllare la sua funzionalità e sicurezza.
 20. Non posizionare mai il dispositivo in modo che possa cadere in acqua o entrare in contatto con l'acqua (ad esempio vicino o accanto a un lavandino).
 21. Non immergere o esporre all'acqua il dispositivo o parti del dispositivo (ad eccezione del serbatoio dell'acqua) come il cavo o la spina.
 22. Posizionare l'apparecchio in modo che non sia soggetto ai raggi diretti del sole.
 23. Non infilare mai oggetti o attrezzi appuntiti o affilati nelle aperture dell'apparecchio. L'apparecchio potrebbe essere danneggiato e vige pericolo di scossa elettrica!
 24. Prima di montare o rimuovere parti, spegnere sempre prima il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione.

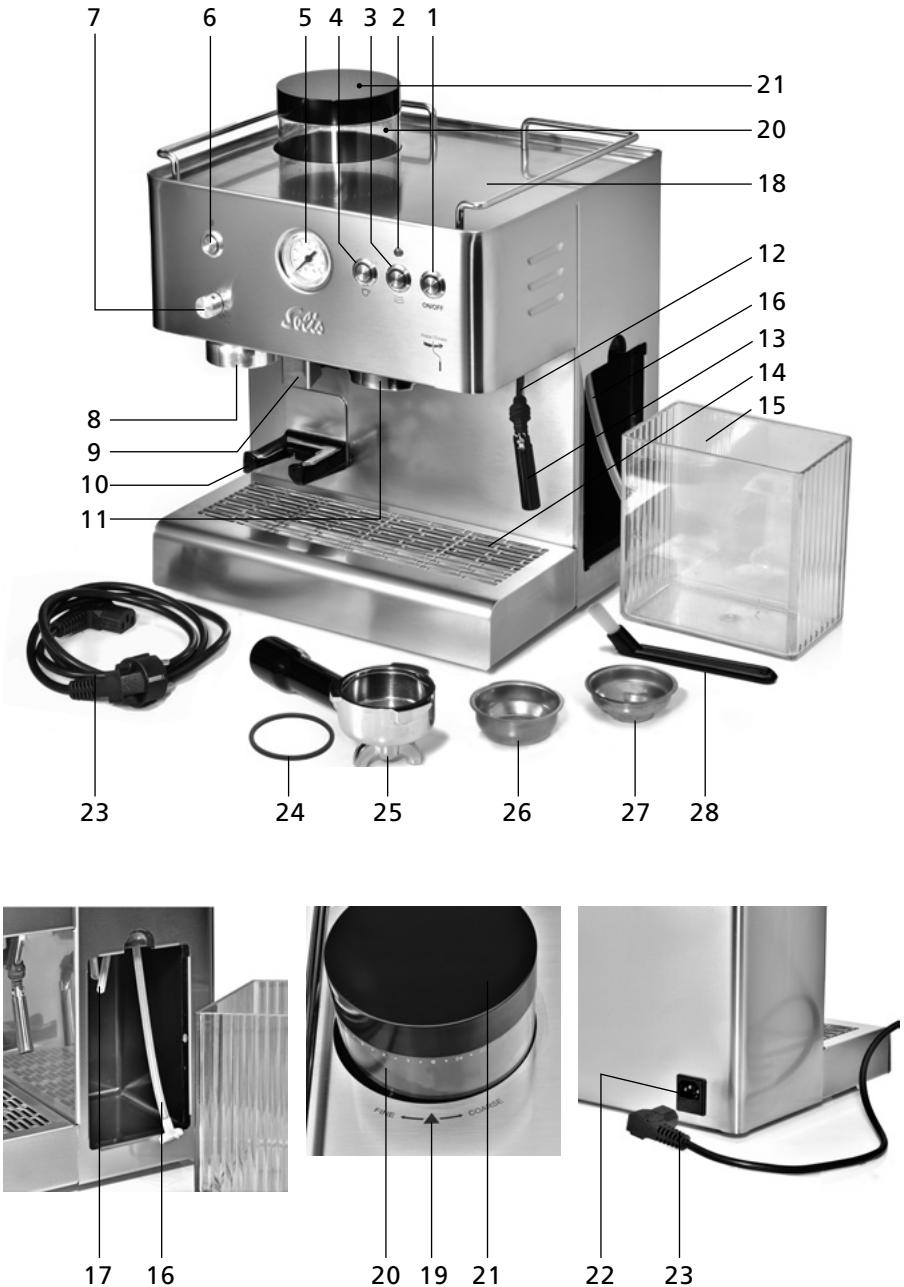
- I
25. Non scuotere o riposizionare l'apparecchio mentre è in funzione. Prima di spostare il dispositivo, è necessario spegnere il dispositivo e scollegarlo.
 26. Utilizzare l'apparecchio soltanto come descritto in queste istruzioni per l'uso. Utilizzare solo gli accessori inclusi o raccomandati da Solis, un accessorio sbagliato o un uso improprio potrebbe danneggiare l'apparecchio, portare a incendio, scossa elettrica o danni a persone.
 27. Non mettere mai in funzione il dispositivo con un timer esterno o un telecomando.
 28. Assicurarsi sempre che l'unità sia correttamente assemblata prima di collegarla a una presa di corrente e metterla in funzione.
 29. L'apparecchio è concepito soltanto per l'utilizzo **domestico** e non per un impiego commerciale.
 30. Rimuovere e eliminare tutti i materiali di imballaggio e tutti gli adesivi o etichette (ad eccezione della targhetta di identificazione) prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.
 31. Prima di ogni utilizzo, controllare che il dispositivo stesso, il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione dell'apparecchio non siano danneggiati e che nessuna parte si sia staccata.
 32. Per evitare una scossa elettrica, non utilizzare l'apparecchio quando il cavo elettrico o la spina sono danneggiati o l'apparecchio presenta ulteriori disturbi, sia caduto o altrimenti danneggiato o se delle parti si sono staccate. **Per evitare pericoli**, non eseguire mai riparazioni o manutenzioni da soli, a parte la pulizia e la rimozione del calcare, ma consegnare l'apparecchio presso Solis, o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato da Solis, per permettere un ispezione e consentire la riparazione meccanica ed elettrica.
 33. Persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o persone inesperte così come bambini non devono utilizzare l'apparecchio, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della

I loro sicurezza, di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. Inoltre, devono aver capito esattamente i possibili pericoli e come il dispositivo possa essere utilizzato in modo sicuro. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza. Il dispositivo non deve essere in alcun caso utilizzato o pulito da bambini sotto gli 8 anni. Il dispositivo e il cavo di alimentazione devono essere tenuti lontani dai bambini di età inferiore agli 8 anni.

34. Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
35. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
36. Dopo ogni uso staccare sempre la spina di alimentazione, solo così il dispositivo viene spento in modo permanente.
37. Utilizzare solo acqua fredda e pulita per il serbatoio dell'acqua, non altri liquidi. Non versare mai acqua gassata nel serbatoio dell'acqua!
38. Non mettere mai in funzione la macchina da caffè espresso con serbatoio dell'acqua o contenitore per chicchi di caffè vuoto.
39. Controllare sempre che il portafiltro sia inserito correttamente nell'erogatore prima di preparare il caffè.
40. Non toccare le parti calde dell'apparecchio come il tubo erogazione vapore/acqua calda, la parte metallica del portafiltro o del filtro stesso durante o subito dopo l'operazione. Toccare solo le maniglie termo-isolanti, i tasti o il regolatore.
41. Non togliere mai il portafiltro durante l'erogazione dell'espresso – la macchina è sotto pressione!
42. Non puntare mai il tubo del vapore/acqua calda verso persone, animali o mobili sensibili all'umidità! Il vapore o l'acqua che fuoriesce sono molto caldi e potrebbero causare scottature!

43. Non allontanarsi mai dalla macchina da caffè espresso quando è in funzione; ciò vale particolarmente se nelle vicinanze ci sono bambini.
44. **ATTENZIONE:** Quest'apparecchio si riscalda durante il funzionamento! Lasciare raffreddare sempre completamente il dispositivo prima di rimuovere o collegare parti, regolare, spostarlo, trasportarlo o pulirlo.
45. Sul ripiano poggia-tazze possono essere posizionate solo tazze. Non collocare altri oggetti sul dispositivo!
46. Non accendere il macinacaffè senza aver prima posizionato il coperchio sul contenitore per chicchi di caffè. Tenere dita, mani, capelli, vestiti, gioielli e attrezzi lontani dal contenitore per chicchi di caffè durante il funzionamento.
47. Tenere il dispositivo e gli accessori sempre puliti. Osservare le informazioni nel manuale.
48. Il dispositivo non ha bisogno di oli e lubrificanti.
49. La temperatura ambiente per il funzionamento e la rimessa non deve essere inferiore a 0°C.

▲ DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

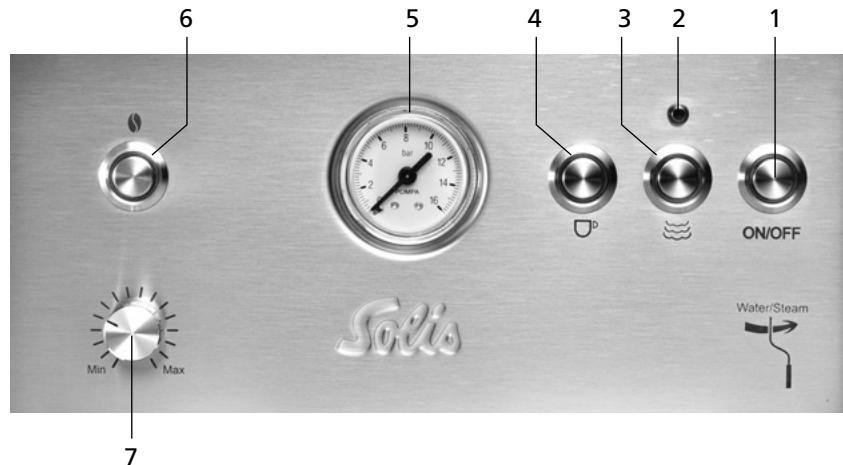


- 1 Tasto ON/OFF
- 2 Spia controllo della temperatura
- 3 Tasto funzione vapore
- 4 Tasto erogazione del caffè e funzione acqua calda
- 5 Indicatore pressione (manometro)
- 6 Tasto per la funzione di macinatura
- 7 Regolatore per quantità di polvere di caffè
- 8 Pressino (installato saldamente)
- 9 Dosatore polvere di caffè
- 10 Supporto portafiltro
- 11 Gruppo di erogazione con erogatore
- 12 Tubo erogazione vapore/acqua calda
- 13 Ugello schiumatore
- 14 Griglia poggia-tazze, rimovibile, sottostante: vaschetta raccogli-gocce, rimovibile
- 15 Serbatoio dell'acqua
- 16 Tubo di aspirazione dell'acqua (tubo lungo)
- 17 Tubo ritorno dell'acqua (2 tubi corti)
- 18 Ripiano poggia-tazze
- 19 Segno per la regolazione del grado di macinatura
- 20 Contenitore per chicchi di caffè con scala per grado di macinazione
- 21 Coperchio del contenitore chicchi di caffè
- 22 Presa del cavo di alimentazione (sul retro del dispositivo)

■ ACCESSORI

- 23 Cavo di alimentazione, rimovibile
- 24 Guarnizione ad anello di ricambio
- 25 Portafiltro
- 26 Filtro per due tazze
- 27 Filtro per una tazza
- 28 Spazzola per la pulizia

▲ I TASTI E IL LORO FUNZIONAMENTO



1 TASTO ON/OFF

- Premere questo tasto per accendere e spegnere il dispositivo. Non appena si preme il tasto, l'unità viene accesa e i bordi del tasto ON/OFF e del tasto per la funzione di macinatura (6) si illuminano in bianco. Allo stesso modo, la spia della temperatura (2) si illumina in giallo e indica che il dispositivo si trova nella fase di riscaldamento. Non appena la macchina ha raggiunto la temperatura per l'erogazione del caffè o per la funzione vapore/acqua calda, la spia della temperatura si spegne e l'apparecchio è pronto per il funzionamento.

3 TASTO FUNZIONE VAPORE

- Se si desidera produrre vapore per schiuma di latte o per riscaldare liquidi, premere questo tasto e il vapore fuoriesce dal tubo del vapore ruotato mentre in contemporanea si illumina la spia della temperatura (2). Tuttavia, prima di premere il tasto del vapore, la spia della temperatura (2) deve essere spenta, solo allora è stata raggiunta la temperatura operativa per la funzione vapore.
- Se si preme nuovamente il tasto vapore, la funzione vapore viene disattivata.

ATTENZIONE: Il tasto di erogazione caffè (4) non deve essere premuto all'interno e attivato se si desidera azionare la funzione vapore. La funzione vapore non può essere attivata con il tasto di erogazione caffè (4) premuto. Allo stesso modo, non è possibile attivare il processo di macinatura o l'erogazione caffè se il tasto vapore (3) è premuto.

4 TASTO EROGAZIONE CAFFÈ E FUNZIONE ACQUA CALDA

- Con questo tasto è possibile azionare l'erogazione del caffè o attivare la funzione acqua calda non appena si spegne la spia della temperatura (2).
IMPORTANTE: Quando il tubo del vapore è ruotato verso l'esterno e si preme il tasto di erogazione caffè, si attiva automaticamente la funzione acqua calda e l'acqua calda fuoriesce dal tubo. Solo quando il tubo vapore/acqua calda è nella posizione di partenza, cioè quando è ruotato verso l'interno, viene erogato il caffè quando si preme il tasto (4).
- L'erogazione del caffè o la funzione dell'acqua calda si interrompe quando si preme di nuovo il tasto.

ATTENZIONE: Il tasto per la funzione vapore (3) non deve essere premuto all'interno e attivato se si desidera azionare la funzione dell'acqua calda o l'erogazione del caffè. La funzione dell'acqua calda o l'erogazione del caffè non può essere attivata con il tasto per la funzione vapore (3) premuto. Inoltre, anche il processo di macinatura non può essere attivato se il tasto vapore (3) è premuto.

6 TASTO PER FUNZIONE DI MACINATURA

- Con questo tasto è possibile attivare la funzione di macinatura. Anticipatamente, impostare il grado di macinatura desiderato ruotando il contenitore per chicchi di caffè (20) (il grado di macinatura deve essere regolato solo mentre la macinatura è in funzione) e la quantità desiderata di caffè in polvere con il regolatore (7). La funzione di macinazione si interrompe automaticamente non appena la quantità impostata di polvere di caffè è stata macinata nel portafiltro.

NOTA: Il bordo bianco del tasto della funzione di macinatura si illumina sempre non appena si accende l'apparecchio con il tasto ON/OFF. Tuttavia, i tasti per l'erogazione del caffè (4) e per la funzione vapore (3) non devono essere attivati, cioè premuti verso l'interno, altrimenti la funzione di macinatura non funziona.

7 REGOLATORE PER QUANTITÀ DI POLVERE DI CAFFÈ

- Con questo regolatore è possibile impostare la quantità di polvere di caffè da macinare. Quando la quantità impostata è stata macinata, la funzione di macinazione si arresta automaticamente.

▲ PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

- Togliere con cautela l'unità dalla confezione e rimuovere tutti gli adesivi, etichette (ad eccezione della targhetta identificativa) e materiali di imballaggio.
- Rimuovere tutti gli accessori dalla confezione e dal dispositivo.
- Estrarre il serbatoio dell'acqua dal dispositivo. Pulire il serbatoio dell'acqua, il coperchio del contenitore per chicchi di caffè, i filtri e il portafiltro con acqua tiepida e un detergente liquido per stoviglie delicato. Quindi risciacquare con acqua pulita e asciugare.
- Pulire anche l'alloggiamento della macchina per caffè espresso, la griglia poggiatazze con la vaschetta raccogligocce, il pressino, il contenitore per chicchi di caffè all'interno, il tubo vapore/acqua calda come anche il tubo di aspirazione e di ritorno dell'acqua con un panno morbido inumidito e asciugare il tutto.

ATTENZIONE: L'alloggiamento della macchina da caffè espresso, il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione non devono mai essere immersi o venire a contatto con acqua o altri liquidi!

NOTA: Le parti della macchina da caffè espresso e i suoi accessori non sono lavabili in lavastoviglie.

- Versare acqua di rubinetto fredda nel serbatoio dell'acqua fino a quando il livello dell'acqua si trova al massimo circa 1 cm sotto il bordo del serbatoio dell'acqua. **ATTENZIONE:** usare solo acqua fredda del rubinetto, non versare mai acqua gassata o distillata nel serbatoio dell'acqua. La macchina non deve essere messa in funzione con un serbatoio dell'acqua vuoto.
- Inserire nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'unità. Assicurarsi che il tubo di aspirazione (16) e il tubo di ritorno (17) dell'acqua si trovino nel serbatoio dell'acqua.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e inserire il connettore nella presa sul retro del dispositivo e la spina di alimentazione in una presa adeguata. Assicurarsi che il tasto ON/OFF (1) non sia stato ancora premuto e sia ancora in posizione OFF.

■ RISCIACQUARE LA MACCHINA

Per pulire l'interno della macchina, prima di usarla per la prima volta e prima di ogni utilizzo, sciacquare l'apparecchio per circa 1 minuto con la funzione di erogazione caffè e la funzione dell'acqua calda per pulire e riscaldare tutte le parti dell'apparecchio e stabilizzare la temperatura del processo di erogazione – così già la prima tazza di caffè espresso sarà un vero piacere caldo.

In entrambi procedere come descritto di seguito:

- Inserire un filtro (senza polvere di caffè) nel portafiltro e premerlo nel portafiltro in modo che scatti in posizione.



- Inserire il portafiltro nel gruppo erogatore: Tenere il portafiltro sotto l'erogatore del caffè in modo che la maniglia si trovi rivolta leggermente a sinistra.



- Premere il portafiltro contro l'erogatore del caffè e ruotare la maniglia a destra finché non si sente resistenza e il manico si trovi rivolto leggermente a destra.



- Controllare che il tubo vapore/acqua calda si trovi nella posizione di partenza, cioè ruotato completamente verso l'interno.
- Posizionare una tazza sotto l'erogatore sulla griglia poggia-tazze.
- Premere il tasto ON/OFF (1). Non appena si accende la macchina con questo tasto, i bordi del tasto ON/OFF e del tasto di macinatura (6) si illuminano in bianco e la spia della temperatura gialla (2) indica che l'unità si trova nella fase di riscaldamento. Non appena la macchina ha raggiunto la temperatura per l'erogazione del caffè, la spia della temperatura gialla si spegne e l'apparecchio è pronto per l'uso.
- Premere il tasto di erogazione caffè (4) e lasciare che l'acqua fuoriesca dall'erogatore per circa 1 minuto, quindi premere nuovamente il tasto di erogazione caffè (4).
- Ruotare il tubo vapore/acqua calda verso l'esterno. Afferrare il tubo solo per la gomma in modo da non ustionarsi.



- Posizionare un recipiente sotto il tubo del vapore/acqua calda.
- Premere nuovamente il tasto di erogazione caffè (4), dal tubo fuoriesce l'acqua calda. Lasciare scorrere l'acqua calda attraverso il tubo per circa 1 minuto, quindi premere nuovamente il tasto di erogazione caffè (4) per interrompere la funzione dell'acqua calda.
- Portare il tubo vapore/acqua calda nella sua posizione originale in modo che sia completamente ruotato verso l'interno.
- Girare la maniglia del portafiltro a sinistra.
- Estrarre il portafiltro con filtro verso il basso. **ATTENZIONE:** entrambe le parti sono calde, non scottarsi.

▲ PREPARAZIONE DELL'ESPRESSO CON IL SOLIS PERSONAL BARISTA

NOTA: Prima di ogni utilizzo, controllare il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua. Sostituire l'acqua ogni giorno. Svuotare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto fresca e fredda fino a 1 cm sotto il bordo del serbatoio dell'acqua prima di ogni utilizzo. Non utilizzare acqua distillata o gassata, acqua minerale o altri liquidi.

■ MACINARE LA POLVERE DI CAFFÈ NEL FILTRO E PRESSARLA

- Riempire il contenitore per chicchi di caffè (20) con chicchi di caffè interi e freschi. Chiudere il contenitore con il coperchio (21). Lo "0" sul contenitore per chicchi di caffè deve trovarsi sopra la freccia sul ripiano poggia-tazze.



- Premere il tasto ON/OFF (1) in modo che il dispositivo sia acceso e i bordi bianchi del tasto ON/OFF e del tasto di macinatura (6) si illuminano.

ATTENZIONE: Assicurarsi che i tasti per la funzione vapore (3) e l'erogazione del caffè (4) non siano stati premuti verso l'interno e che, quindi, non siano illuminati, altrimenti la funzione di macinatura non funzionerà!

- Impostare il regolatore della quantità di polvere di caffè (7) nella posizione desiderata. Più si ruota la manopola in senso orario verso "Max", maggiore è la quantità di polvere di caffè macinata.
- Ruotare il contenitore per chicchi di caffè (20) in modo che la freccia sul ripiano poggia-tazze indichi il numero desiderato per il grado di macinatura. È possibile ruotare il contenitore per chicchi di caffè sia in senso orario che antiorario. Più alto è il numero impostato, più grossolana è la macinatura. 1 è la macinatura più fine, 25 è la macinatura più grossolana.
Il grado di macinatura dovrebbe generalmente essere regolato solo mentre il macinacaffè è in funzione.

- Inserire il filtro per una tazza (25) o due tazze (24) nel portafiltro (23) in modo che scatti in posizione. Se si vuole preparare una tazza grande, usare – a seconda dell'intensità desiderata del caffè – il filtro per 2 tazze e lasciare passare più acqua.
- Pulire il filtro con un panno asciutto.
- Posizionare il portafiltro nel supporto (10) sotto il dosatore della polvere di caffè (9).



- Premere brevemente il tasto della funzione di macinatura (6) per avviare il macinacaffè.
- Il macinacaffè macina nel grado di macinazione impostato fino a quando non viene erogata la quantità desiderata di polvere di caffè. Quindi il macinacaffè si arresta automaticamente.

Suggerimento: è anche possibile arrestare il macinacaffè manualmente premendo due volte il tasto della funzione di macinatura (6).

- Rimuovere il portafiltro dal supporto e battere leggermente il portafiltro contro il piano di lavoro in modo che la polvere di caffè si diffonda uniformemente nel filtro. Premere con decisione la polvere di caffè con il pressino integrato. Assicurarsi che il livello della polvere di caffè non sia superiore al bordo del portafiltro, altrimenti il portafiltro non può essere avvitato nel gruppo di erogazione.



- Togliere eventuale eccedenza di caffè dal bordo del portafiltro per agganciare quest'ultimo alla macchina.

ATTENZIONE: se il bordo del portafiltro non è pulito, il portafiltro non può essere chiuso saldamente sul gruppo di erogazione del caffè e l'acqua potrebbe fuoriuscire lateralmente al portafiltro.

■ INSERIMENTO DEL PORTAFILTRO

- Assicurarsi che il tubo vapore/acqua calda sia nella posizione di partenza, cioè è ruotato verso l'interno, altrimenti la funzione acqua calda viene attivata non appena si preme il pulsante di erogazione del caffè (4).
- Inserire il portafiltro nel gruppo di erogazione: Tenere il portafiltro sotto l'erogatore in modo che la maniglia si trovi rivolta leggermente a sinistra.



- Spingere il portafiltro contro l'erogatore e ruotare la maniglia a destra finché non si sente resistenza e la maniglia si trovi rivolta leggermente a destra.



ATTENZIONE: il portafiltro dovrebbe essere in grado di ruotare a destra con poco sforzo. Se questo non è il caso, è necessario rimuovere nuovamente il portafiltro e ridurre la quantità di polvere di caffè in modo che il portafiltro possa essere facilmente avvitato. Poiché il portafiltro è sottoposto ad alta pressione durante l'erogazione del caffè, potrebbe svitarsi se non viene ruotato completamente fino all'arresto. Ciò comporta un alto rischio di ustioni se ignorato!

I ■ PREPARAZIONE DEL CAFFÈ ESPRESSO

ATTENZIONE: il tubo vapore/acqua calda deve trovarsi nella posizione di partenza, cioè è ruotato verso l'interno!

- Posizionare una o due tazze vuote (possibilmente preriscaldate con il risciacquo precedente) sotto ai beccucci del portafiltro sulla griglia poggia-tazze.
- Premere il tasto di erogazione del caffè (4) quando la spia gialla della temperatura (2) si spegne. Il bordo bianco del tasto di erogazione del caffè (4) si illumina. Lasciare scorrere la quantità desiderata di caffè espresso/caffè nella tazza, quindi premere nuovamente il tasto di erogazione del caffè (4) e il flusso del caffè si arresta.
- Rimuovere la tazza della griglia poggia-tazze.

ATTENZIONE:

Non lasciare mai la macchina da caffè espresso incustodita durante la preparazione dell'espresso!

Non toccare mai le superfici calde del dispositivo, si rischia di ustionarsi! Soprattutto il portafiltro, l'erogatore, il filtro e il tubo di erogazione vapore/acqua calda sono molto caldi durante e dopo l'uso!

I ■ CONSIGLI PER UN PIACERE DEL CAFFÈ PERFETTO

I chicchi di caffè, il grado di macinatura così come la quantità di caffè in polvere sono decisivi per un buon caffè. È meglio macinare i chicchi di caffè immediatamente prima di fare il caffè. Il tempo di erogazione dovrebbe essere di 25–30 secondi. Se la polvere di caffè è macinata grossolanamente, l'acqua scorre troppo velocemente attraverso la polvere di caffè, il caffè è sottoestratto e ha un sapore meno intenso, il colore è chiaro e la crema è molto sottile e bianca. Se i chicchi di caffè sono macinati troppo finemente, il caffè è sovraestratto, l'acqua scorre molto lentamente attraverso la polvere di caffè, il caffè è troppo scuro e non ha una crema. Per un caffè perfetto, la quantità di polvere di caffè deve essere regolata alla quantità di caffè desiderata. La freschezza dei chicchi è un fattore cruciale per la qualità del caffè, lunghi tempi di conservazione dei chicchi hanno un impatto negativo.

I ■ PREPARAZIONE DELLA SCHIUMA PER IL CAPPUCCINO / CAFFÈ LATTE

Il tubo vapore/acqua calda con ugello schiumatore della macchina per caffè espresso Solis Personal Barista trasforma il latte fresco e freddo in schiuma di latte cremosa e calda per preparare deliziosi cappuccini o caffè latte.

Procedere come descritto di seguito:

- Preparare prima un caffè espresso in una tazza grande.
- Quindi ruotare il tubo vapore/acqua calda verso l'esterno.



- Versare latte freddo fresco del frigorifero in un bricco del latte alto e stretto (preferibilmente in acciaio inossidabile). Il bricco del latte dovrebbe essere alto ca. 90 mm. Calcolare circa 100 ml di latte per ogni cappuccino o riempire il bricco del latte per un terzo. Ricordarsi che il volume del latte raddoppia durante la produzione della schiuma.
- Attendere fino a quando la spia gialla della temperatura si spegne.
- Immergere l'ugello schiumatore del tubo vapore/acqua calda per circa 2 cm nel latte.
- Per attivare la funzione vapore, premere il tasto vapore (3), il bordo bianco del tasto e la spia della temperatura (2) si illuminano. La funzione vapore si attiva.
- Tenere l'ugello schiumatore sotto la superficie del latte e/o muovere il bricco del latte su e giù ruotandolo leggermente fino a creare una bella, cremosa schiuma di latte.
- Quando il latte è sufficientemente schiumato, premere di nuovo il tasto vapore (3). La funzione vapore si arresta. Attendere finché non fuoriesce più vapore.
- Togliere il bricco del latte. Battere leggermente il bricco del latte sul piano di lavoro per far fuoriuscire eventuali bolle d'aria e muovere leggermente il bricco per uniformare la consistenza.



- Versare il latte schiumato direttamente sull'espresso.
- Tenere un'altra tazza contenente acqua sotto l'ugello schiumatore, immergerlo sotto il livello dell'acqua e premere di nuovo il tasto vapore. Lasciare fuoriuscire del vapore, in modo che i residui del latte vengano sciacquati dal tubo vapore/acqua calda. Premere di nuovo il tasto vapore per interrompere la funzione vapore.
- Pulire il tubo vapore/acqua calda con un panno umido.
- Ruotare di nuovo il tubo vapore/acqua calda nella posizione iniziale, sopra alla griglia poggia-tazze.

ATTENZIONE: quando si avvia la funzione vapore, possono verificarsi spruzzi di acqua calda e si rischiano ustioni! Pertanto, tenere l'ugello schiumatore nel latte, o nell'acqua per il risciacquo finale, prima di premere il tasto del vapore.

L'ugello schiumatore può raggiungere temperature elevate, quindi non toccare mai l'ugello o il tubo e le superfici calde con le mani e afferrare solo l'impugnatura in gomma. Assicurarsi che nessuna parte del corpo entri in contatto con il vapore caldo. Rischio di ustioni!

La funzione vapore si avvia solo quando il tubo vapore/acqua calda è stato completamente ruotato verso l'esterno.

Suggerimento: allo stesso modo possono essere riscaldate altre bevande.

▲ FUNZIONE ACQUA CALDA

Con la funzione acqua calda, è possibile far uscire dal tubo vapore/acqua calda anche acqua calda, ad esempio per preparare tè.

Procedere come segue:

- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca, fino a massimo 1 cm sotto il bordo del serbatoio.
- Premere il tasto ON/OFF (1) per accendere l'unità.
- Il bordo bianco del tasto ON/OFF si illumina, così come la spia gialla della temperatura. Finché questa è illuminata, la macchina è in fase di riscaldamento. Non appena la macchina è pronta per il funzionamento, la spia della temperatura si spegne ed è possibile utilizzare la funzione acqua calda.
- Ruotare il tubo del vapore/dell'acqua calda completamente verso l'esterno.



- Posizionare un recipiente sotto il tubo del vapore/acqua calda.
- Premere il tasto di erogazione del caffè (4), l'acqua calda fuoriesce dal tubo.
- Non appena è stata erogata la quantità d'acqua desiderata, premere nuovamente il tasto di erogazione del caffè (4) per interrompere la funzione acqua calda.
- Ruotare di nuovo il tubo vapore/acqua calda nella posizione iniziale.

ATTENZIONE: quando si avvia la funzione acqua calda, si possono verificare spruzzi di acqua bollente e si rischiano ustioni! Pertanto, tenere il tubo del vapore/acqua calda nel recipiente preparato prima di premere il tasto di erogazione del caffè.

L'ugello del vapore può raggiungere temperature elevate, quindi non toccare mai l'ugello o il tubo e le superfici calde con le mani e tenere il getto d'acqua calda lontano dalle parti del corpo! Rischio di ustioni!

La funzione acqua calda si avvia solo quando il tubo vapore/acqua calda è stato completamente ruotato verso l'esterno.

▲ DOPO LA PREPARAZIONE DELL'ESPRESSO / CAPPUCCINO O FUNZIONE ACQUA CALDA

- Dopo la preparazione dell'espresso/cappuccino o la funzione acqua calda, spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF (1), tutti i bordi dei tasti si spengono.
- Quindi scolare la spina di alimentazione dalla presa. Se non si desidera utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo più lungo, rimuovere anche il connettore dalla presa sul retro del dispositivo.
- Girare il portafiltro nuovamente a sinistra e sganciarlo delicatamente dal gruppo erogatore. **ATTENZIONE: il portafiltro, il filtro come anche l'erogatore e soprattutto il fondo di caffè mescolato con acqua sono molto caldi! Fare molta attenzione quando si rimuove, vi potreste scottate!**
- Girare il portafiltro di 180 gradi e far cadere il fondo di caffè dal filtro. I fondi di caffè devono essere smaltiti con i rifiuti domestici e non versati nel lavandino, in quanto possono intasare le tubazioni fognarie.
- Sciacquare il filtro e il portafiltro accuratamente sotto acqua corrente. Asciugare entrambi con carta da cucina.
- Controllare regolarmente se la vaschetta raccogli-gocce è piena e deve venir svuotata in modo da evitare un trabocco, che potrebbe danneggiare la superficie sottostante.

▲ PULIZIA E MANUTENZIONE

■ PULIZIA DEL TUBO DI EROGAZIONE VAPORE / ACQUA

Il tubo di erogazione vapore/acqua deve essere pulito dopo ogni produzione di schiuma.

Procedere come descritto di seguito:

1. Il dispositivo deve essere collegato e acceso con il tasto ON/OFF (1). Se la spia gialla della temperatura si è spenta, ruotare il tubo vapore/acqua calda verso l'esterno e immergerlo in un bicchiere d'acqua. Premere il tasto vapore (3) e lasciare uscire il vapore per alcuni secondi: questo rimuoverà eventuali residui di latte nel tubo vapore/acqua calda.
2. Premere il tasto del vapore in modo che sia spento. Riportare il tubo vapore/acqua calda nella posizione originale, spegnere la macchina con il tasto ON/OFF e consentire all'apparecchio di raffreddarsi.
3. Pulire il tubo vapore/acqua calda all'esterno con un panno umido.

4. Se l'ugello è ostruito, inserire un ago nell'apertura dell'ugello. Se l'ugello è ancora intasato, immergere l'ugello in un bicchiere d'acqua calda per sciogliere eventuali incrostazioni. Quindi provare a rimuovere nuovamente l'ostruzione con un ago.

■ PULIZIA DEI FILTRI, DEL PORTAFILTRO E DELL'EROGATORE

1. Lasciare scorrere regolarmente acqua calda dall'erogatore, con portafiltro inserito, ma vuoto (con il filtro inserito, ma senza polvere di caffè). Eventuali residui di caffè macinato vengono così eliminati dal gruppo di erogazione.
2. Sciacquare il portafiltro e i filtri rimossi a mano con acqua tiepida e sapone, e risciacquare il tutto alla fine sotto l'acqua corrente. In seguito asciugare accuratamente.
3. Quindi spegnere il dispositivo e lasciarlo raffreddare completamente.
4. Per pulire l'erogatore, utilizzare la spazzola di pulizia (28) in dotazione e allentare eventuali residui di caffè aderenti.



5. Per una pulizia accurata, utilizzare una moneta o un cacciavite per svitare in senso orario l'erogatore dal gruppo di erogazione.



6. Smontare con cura il gruppo di erogazione e fare attenzione a non perdere la molla e il perno metallico.



7. Pulire tutte le parti dell'erogatore e l'area di tenuta con la spazzola di pulizia (28) in dotazione. Se necessario, sostituire la guarnizione ad anello con la guarnizione di ricambio in dotazione (24).



8. Rimontare tutte le parti e stringere con cura la vite con una moneta o un cacciavite.

PULIZIA DELL'ALLOGGIAMENTO, DEL RIPIANO POGGIA-TAZZE E DEL CONTENITORE PER CHICCHI DI CAFFÈ

Prima di pulire l'alloggiamento, il dispositivo deve essere spento e scollegato dalla rete elettrica.

Pulire l'alloggiamento, il ripiano poggia-tazze e il contenitore per chicchi di caffè con coperchio con un panno morbido leggermente umido e asciugare con un panno asciutto.

In generale, per la pulizia non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o spugne abrasive, in quanto potrebbero danneggiare la superficie.

PULIZIA DELLA VASCHETTA RACCOGLI-GOCCE E DELLA GRIGLIA APPOGGIO-TAZZE

Prima della pulizia della vaschetta raccogli-gocce e della griglia appoggio-tazze, il dispositivo deve essere spento e scollegato dalla rete elettrica.

- Rimuovere, svuotare e pulire la vaschetta raccogli-gocce con griglia appoggio-tazze ad intervalli regolari, e in ogni caso, ogni volta che è pieno.
- 1. Rimuovere la griglia e tirare la vaschetta in avanti. Pulire la vaschetta e la griglia a mano in acqua tiepida. Non usare detergenti aggressivi o spugne abrasive. Sciacquare la vaschetta e la griglia con acqua pulita e asciugare accuratamente.

ATTENZIONE: la vaschetta raccogli-gocce e la griglia appoggio-tazze non sono lavabili in lavastoviglie.

2. Inserire la vaschetta nuovamente nel dispositivo e posare la griglia sulla vaschetta.



STOCCAGGIO DELLA MACCHINA DA CAFFÈ ESPRESSO PERSONAL BARISTA DI SOLIS

Ruotare il tubo vapore/acqua calda nella posizione di partenza e spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa e il connettore dalla presa del dispositivo.

Riporre la macchina raffreddata, pulita ed asciutta in posizione verticale, preferibilmente nell'imballaggio originale. Non collocare oggetti sull'unità.

RIMOZIONE DEL CALCARE

Dopo un uso prolungato, o in presenza di acqua dura possono formarsi già dopo poco tempo depositi di calcare in molte parti funzionali della macchina che riducono l'efficienza operativa – influendo anche sulla qualità dell'espresso.

I Solis raccomanda di disincrostantare la macchina da caffè espresso di Solis Personal Barista regolarmente (a seconda della durezza dell'acqua, ma almeno mensilmente) con una miscela SOLIPOL® special e acqua. Si prega di utilizzare solo SOLIPOL® special (no. art. 703.02) per la decalcificazione della macchina. I danni che sono stati causati dall'utilizzo di decalcificanti non idonei, non sono coperti dalla garanzia.

Procedere come descritto di seguito:

1. Inserire il portafiltro (con filtro inserito, ma senza polvere di caffè) nell'erogatore. Versare la miscela di SOLIPOL® speciale e acqua in rapporto 1: 1 nel serbatoio dell'acqua e riempirlo fino a 1 cm sotto il bordo.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
3. Premere il tasto ON/OFF, attendere che la spia gialla di temperatura (2) si sia spenta e il dispositivo abbia raggiunto la temperatura di esercizio.
4. Collocare un grande recipiente sotto l'erogatore o portafiltro.
5. Il tasto vapore non deve essere premuto, l'apparecchio deve trovarsi nella funzione caffè. Il tubo vapore/acqua calda si trova nella posizione di partenza.
6. Premere il tasto erogazione caffè (4) e lasciare scorrere circa 150 ml di acqua. Quindi premere nuovamente il tasto per interrompere la funzione.
7. Ruotare il tubo vapore/acqua calda verso l'esterno, posizionare sotto un bicchiere di latte.
8. Premere il tasto vapore (3) per far funzionare l'apparecchio in modalità vapore.
9. Lasciare uscire per circa 2 minuti vapore dal tubo vapore/acqua calda nel bicchiere di latte preparato e vuoto.
10. Premere nuovamente il tasto vapore (3) in modo che l'apparecchio ritorni nella funzione caffè. Quindi ruotare il tubo vapore/acqua calda nella posizione iniziale.
11. Premere il tasto ON/OFF per spegnere l'unità. Lasciare agire la soluzione decalcificante per 15 minuti.
12. Passati i 15 minuti, riaccendere il dispositivo e ripetere i passi da 5 a 11 almeno 3 volte fino a quando la soluzione è quasi completamente consumata.
13. Quando la soluzione decalcificante è stata consumata quasi totalmente, rimuovere il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo accuratamente con acqua fresca per eliminare tutti i residui del disincrostante, e riempirlo nuovamente con acqua fresca.
14. Per sciacquare la macchina e rimuovere i residui del disincrostante, ripetere i punti da 5 a 10 fino a quando nel serbatoio rimane solo un piccolo residuo di acqua.

15. Spegnere il dispositivo con il tasto ON/OFF ed estrarre la spina di alimentazione.
16. Rimuovere nuovamente il serbatoio dell'acqua, svuotarlo e riempirlo con acqua corrente pulita.
17. Rimuovere il portafiltro dall'erogatore e sciacquarlo insieme al filtro sotto l'acqua corrente, quindi asciugare entrambi.

NOTA: si prega di pulire immediatamente eventuali schizzi di decalcificante sul corpo del dispositivo, dato che la soluzione potrebbe danneggiare la superficie.

ATTENZIONE: non immergere mai il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Durante il processo di decalcificazione, non estrarre il serbatoio dell'acqua e non lasciarlo andare a vuoto.

▲ SOLUZIONE PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
La macchina non funziona.	<p>La macchina non è accesa o il cavo di alimentazione non è collegato.</p> <p>Cortocircuito / presa senza elettricità.</p> <p>La macchina per caffè espresso è rotta.</p>	<p>Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito nel dispositivo, che la spina di alimentazione sia collegata, che il tasto ON/OFF sia premuto e che i bordi bianchi dei tasti siano illuminati.</p> <p>Garantire l'alimentazione.</p> <p>Contattare un centro di assistenza Solis.</p>
Il caffè scorre troppo lentamente o per niente dal portafiltro.	<p>Il serbatoio dell'acqua è vuoto.</p> <p>Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente.</p> <p>Il grado di macinatura del caffè è troppo fine.</p> <p>Si trova troppo caffè nel filtro.</p> <p>Il caffè macinato è troppo premuto.</p> <p>Il filtro è intasato.</p> <p>Il dispositivo è impostato sulla funzione vapore, cioè il tasto vapore è stato premuto (il tasto vapore è acceso, il tasto di erogazione del caffè (4) non è illuminato).</p> <p>Il dispositivo è calcificato.</p> <p>La macchina per caffè espresso è rotta.</p>	<p>Riempire il serbatoio dell'acqua.</p> <p>Inserire correttamente il serbatoio dell'acqua.</p> <p>Prestare attenzione al giusto grado di macinatura.</p> <p>Fare attenzione ad usare la giusta quantità.</p> <p>Premere il caffè macinato con meno fermezza.</p> <p>Pulire il filtro.</p> <p>Premere di nuovo il tasto vapore e attendere fino a quando la spia gialla della temperatura si spegne.</p> <p>Decalcificare l'apparecchio.</p> <p>Contattare un centro di assistenza Solis.</p>
Il caffè scorre troppo velocemente dal portafiltro.	<p>Il grado di macinatura del caffè è troppo grosso.</p> <p>Non si trova abbastanza caffè nel filtro.</p> <p>Il caffè non premuto abbastanza.</p>	<p>Prestare attenzione al giusto grado di macinatura.</p> <p>Fare attenzione ad usare la giusta quantità.</p> <p>Premere il caffè macinato con più fermezza.</p>

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il caffè è freddo.	<p>Le tazze non sono preriscaldate.</p> <p>Dispositivo non alla temperatura di esercizio.</p> <p>La macchina non è preriscaldata.</p>	<p>Riscaldare le tazze con acqua calda.</p> <p>Attendere fino a quando la spia gialla della temperatura si spegne.</p> <p>Prima di erogare il primo caffè con il portafiltro inserito (con filtro ma senza polvere di caffè), lasciare scorrere l'acqua per circa 1 minuto in modo che tutte le parti dell'apparecchio si riscaldino.</p>
	Il latte non è abbastanza caldo (per il cappuccino o il caffè latte).	Se il fondo della brocca di latte è così caldo che non si può più toccare, la temperatura è corretta.
Si trova acqua sotto la macchina da caffè espresso.	<p>La vaschetta raccogligocce è piena di acqua.</p> <p>La macchina per caffè espresso è rotta.</p>	<p>Svuotare e pulire la vaschetta raccogligocce.</p> <p>Contattare un centro di assistenza Solis.</p>
Il caffè espresso sa di anticalore o ha un sapore acido.	Dopo la disincrostazione non è stato fatto nessun passaggio di risciacquo.	Sciacquare la macchina da caffè espresso più volte come descritto in "Prima della messa in funzione".
	I chicci di caffè sono stati conservati per un tempo prolungato in un luogo caldo e umido e sono andati male.	Usare sempre chicchi di caffè freschi e conservare le confezioni chiuse in uno spazio fresco e asciutto. Dopo l'apertura chiudere il pacchetto ermeticamente e conservare in frigorifero.
Il vapore non riesce a montare il latte.	<p>Il tasto vapore non è stato premuto.</p> <p>La brocca di latte è troppo grande o la forma non è adatta.</p> <p>È stato utilizzato latte magro.</p>	<p>Solo se il dispositivo ha raggiunto la temperatura operativa corretta per la funzione vapore, il dispositivo può generare vapore. La funzione vapore è attivata quando il tasto vapore è illuminato in modo permanente in bianco e contemporaneamente il pulsante di erogazione del caffè (4) non è illuminato. Il tubo vapore/acqua calda deve essere ruotato verso l'esterno.</p> <p>Utilizzare sempre un recipiente alto e stretto, preferibilmente in acciaio inossidabile.</p> <p>Utilizzare latte intero o latte scremato.</p>

▲ CAFFÈ E MATERIALI DI CONSUMO

Per la vostra macchina da caffè espresso Personal Barista di Solis sono disponibili i seguenti accessori, caffè e materiali di consumo:

No. art. 978.40	Vaschetta per fondi di caffè SOLIS
No. art. 703.02	Prodotto anticalcare SOLIPOL® special (1'000 ml)
No. art. 992.04	Caffè in grani SOLIS Intense Espresso (500 g)
No. art. 992.60	Caffè in grani SOLIS Smooth Crema (500 g)

È possibile ottenere gli accessori e materiali di consumo per la macchina da caffè espresso di Solis Personal Barista in negozi specializzati o presso Solis. Gli indirizzi di contatto possono essere trovati alla fine di questo manuale.

▲ DATI TECNICI

Modello No.	03055, Tipo 1150
Denominazione del prodotto	Macchina da caffè espresso
Tensione/frequenza	220–240V~/50/60Hz
Potenza	900–1100 Watt
Dimensioni	ca. 32,0 × 28,0 × 40,0 cm (L × P × A)
Peso	ca. 13,2 kg
Serbatoio dell'acqua	1,8 litri
Pressione massima della pompa	15 bar
Macina piana	Ø 43 mm
Impostazione macina	25
Portafiltro	58 mm

Con riserva di modifiche tecniche.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non viene generato vapore.	Il tubo vapore/acqua calda è ostruita. Il serbatoio dell'acqua è vuoto. Il tasto vapore non è stato premuto / il tubo vapore/acqua calda non è stato ruotato verso l'esterno. La macchina per caffè espresso è rotta.	Pulire il tubo vapore/acqua calda e l'ugello schiumatore. Riempire il serbatoio dell'acqua. Premere il tasto vapore. Ruotare il tubo vapore/acqua calda alla posizione massima verso l'esterno. Contattare un centro di assistenza Solis.
La funzione acqua calda non funziona.	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La fase di riscaldamento non era ancora conclusa. Il tubo vapore/acqua calda non è ruotato verso l'esterno. La macchina per caffè espresso è rotta.	Riempire il serbatoio dell'acqua. Attendere fino a quando la spia gialla della temperatura si è spenta. Ruotare il tubo vapore/acqua calda alla posizione massima verso l'esterno. Contattare un centro di assistenza Solis.
Caffè fuoriesce lateralmente al portafiltro.	Troppo caffè nel filtro. Polvere di caffè si trova sull'anello di tenuta dell'erogatore. Portafiltro non inserito correttamente. La macchina per caffè espresso è rotta.	Presta attenzione alla quantità appropriata. Spegnere la macchina, attendere che sia raffreddata e pulire i filtri, il portafiltro e l'erogatore con l'anello di tenuta. Eventualmente sostituire l'anello di tenuta. Avvitare il portafiltro correttamente fino all'arresto. Contattare un centro di assistenza Solis.
La pompa è rumorosa.	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La tubo di aspirazione dell'acqua non si trova nel serbatoio dell'acqua o è intasato.	Riempire il serbatoio dell'acqua. Verificare se i tubi di aspirazione e di ritorno dell'acqua si trovino nel serbatoio dell'acqua o che il tubo di aspirazione sia ostruito.

Se nessuna delle cause sopra nominate è il problema, si prega di contattare Solis o un centro di assistenza autorizzato da Solis.

▲ SMALTIMENTO



EU 2012/19/EU

I

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto conforme alle prescrizioni secondo la direttiva EU 2012/19/EU.

I

Alla fine del ciclo di vita, l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Lo stesso dovrà essere portato a un centro di raccolta rifiuti locale o a un rivenditore che provvederà al regolare smaltimento. Rispetto a uno smaltimento non conforme, lo smaltimento separato di apparecchi elettrici ed elettronici evita conseguenze negative per l'ambiente e per la salute e consente inoltre il recupero e il riutilizzo di componenti con un risparmio energetico e di materia prima notevole. Per richiamare l'attenzione sull'obbligo di smaltimento regolare dell'apparecchio, lo stesso è contrassegnato con un simbolo di un contenitore di rifiuti barrato.

Solis of Switzerland SA si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche tecniche ed estetiche nonché modifiche atte a migliorare il prodotto.

SOLIS HELPLINE

Questo articolo se contraddistingue per la sua lunga durata e affidabilità. Se dovessero presentarsi dei problemi di funzionamento, non esiti a telefonarci. Spesso, un guasto si risolve senza complicazioni e in modo semplice con il consiglio giusto senza dovere spedire l'apparecchio per ripararlo. Siamo a Sua disposizione per consigli e aiuto. Gli indirizzi di contatto possono essere trovati alla fine di questo manuale.

Conservare la confezione originale di questo articolo, in modo che Lei può utilizzarla per un eventuale e necessario trasporto o spedizione.

▲ IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Please read through this user manual thoroughly before using your Solis Personal Barista espresso machine, so that you become familiar with your appliance and can use it safely. We thoroughly recommend that you keep these instructions and, if you pass the appliance on, that you also hand these instructions to the new owner.

For your own safety, please observe the following safety measures when using electrical appliances:

1. To prevent electric shock, neither the appliance nor the power cord and the power plug must come into contact with water or other liquids. Water could soak in and damage the appliance. **Risk of electric shock!** Should the appliance resp. the power cord or the power plug come into contact with water, use dry rubber gloves to immediately pull the power plug from the socket. Do not start using it again before having it checked for functionality and safety by Solis or a service centre authorized by Solis.
2. Do not operate the appliance resp. pull or connect the plug with wet or moist hands or feet.
3. Before using the appliance, check that the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage. We do not recommend operating the appliance with a multi-way plug adapter.
4. Use the appliance only as described in this manual for making coffee or hot water resp. for heating other liquids with the steam nozzle. Do not use the appliance outdoors and protect it from moisture and wetness.
5. Do not leave the power cord hanging over table edges so that it can be pulled. Make sure that it does not come into contact with hot surfaces, such as hotplates or a radiator, or that they come into contact with the appliance.

6. Install the power cord so that nobody can trip over it. Keep clear of pointed objects.
7. Always unwind the power cord fully before connecting the power cord to the appliance or the power plug to the power socket.
8. Keep the appliance away from hot gas, hot ovens and other heat-emitting appliances or heat sources. Never use the appliance on a hot or wet surface. Never place the appliance near moisture, heat and naked flames. Keep the appliance away from moving parts or appliances.
9. Never carry the appliance by the power cord and do not place anything on the power cord. Never pull on the power cord to disconnect the appliance from the power mains. Only pull on the plug.
10. We recommend that you do not use an extension cord with this appliance. Do not place the appliance directly underneath a power socket.
11. Always ensure the appliance is turned off before plugging in or unplugging the appliance from the power socket.
12. While the appliance is in operation, it must sit on a stable, even, water and heat resistant as well as dry work surface, like a table or a worktop. Do not place the appliance near the edge of a worktop or table.
13. The appliance is not designed for outdoor use. The appliance must not come into contact with rain. Do not use in vehicles or on boats.
14. Keep a minimum safety distance of 20 cm between the appliance and walls, curtains or other materials and objects and make sure that the air around the appliance can circulate freely.
15. Never cover the appliance with cloths or the like while it is in use. Do not place anything on top of the appliance, except for cups to preheat them.

16. Always switch off the appliance by pressing the ON/OFF button and unplug it if the appliance is not in use or left unattended, and before cleaning. We recommend the use of a residual current device (RCD safety switch) to provide additional protection during the use of electrical appliances. It is advisable to use a safety switch with a rated residual operating current of 30 mA maximum. For professional advice consult an electrician.

17. Do not make any adjustments to the appliance, cord, plug or accessories.

18. Incorrect use may cause injury!

19. Never reach for an appliance that has fallen into water or other liquids. Always use dry rubber gloves to pull the plug before taking it out. Do not start using it again before having it checked for functionality and safety by Solis or a service centre authorized by Solis.

20. Never place the appliance in such a way that it might fall into water or come into contact with water (e.g. in or next to a sink).

21. Never submerge the appliance itself or parts of the appliance (with exception of the water tank) like power cord or plug in water, or bring it into contact with water.

22. Place the appliance so that it is never exposed to direct sunlight.

23. Never put sharp or pointed objects and tools into the appliance openings. The appliance may become damaged – danger of electric shock!

24. Before attaching or removing parts, always switch the appliance off and pull the plug.

25. Do not shake or relocate the appliance while it is in operation. Always switch the appliance off and pull the plug before moving it.

26. Only use the appliance as described in this manual. Only use with the provided accessories or accessories recommended by

Solis, incorrect accessories or misuse can lead to damage of the appliance, to fire, electric shock or personal damage.

27. Never use the appliance with a remote control or an external timer switch.

28. Always make sure that the appliance is correctly assembled before connecting it to a power socket and starting to use it.

29. This appliance is only for **household** use and is not suitable for commercial use.

30. Remove and discard all packaging materials and potential stickers or labels (except for the type plate) before using the appliance for the first time.

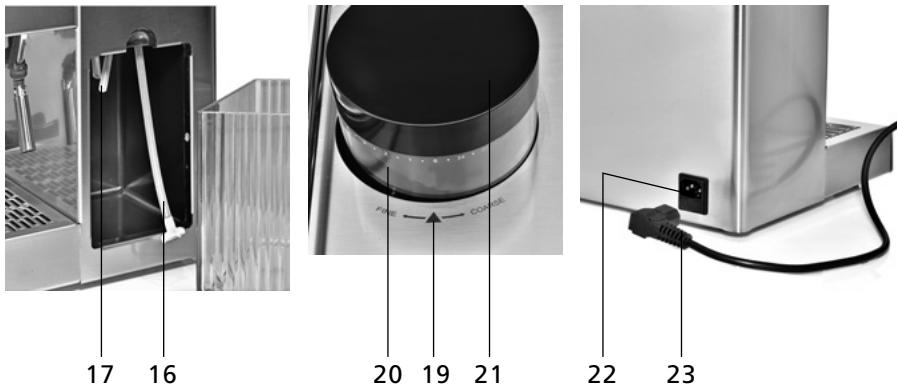
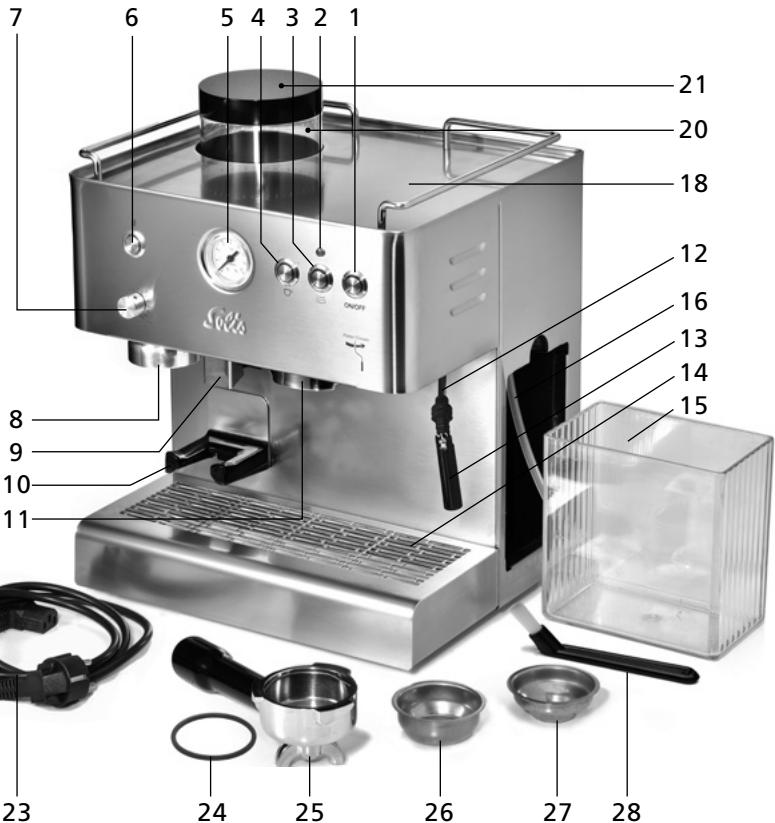
31. Check the appliance before each use and ensure that the appliance, power cord and plug are not damaged and no parts have come loose.

32. In order to avoid electric shock, do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or the appliance is otherwise faulty, dropped or damaged or if parts have come loose. Never attempt repairs yourself, except cleaning and descaling the appliance, but take your appliance to Solis or a Solis approved service centre in order to get it inspected or mechanically and electrically repaired, **in order to avoid a hazard**.

33. People with limited physical, sensorial or mental capabilities as well as unknowing or inexperienced people and children must not use the espresso machine except when supervised or thoroughly instructed on how to use the appliance by a person responsible for their safety. Additionally, they must be aware of the dangers arising from the appliance and know how to operate it safely. Cleaning and maintenance of the appliance must not be done by unsupervised children. Under no circumstances must the appliance be used or cleaned by children under the age of 8. The appliance and its power cord have to kept away from children under the age of 8.

34. Always keep the appliance and power cord out of the reach of children.
35. Children must be supervised, so that they do not play with the appliance.
36. Pull the plug after every use. Only then, the appliance is fully switched off.
37. Use only cold tap water in the water tank. Do not use any other liquid. Under no circumstances fill the water tank with carbonated water!
38. Never start the espresso machine with an empty water tank or bean container.
39. Always make sure to correctly insert the portafilter into the brewing head before using the appliance to make coffee.
40. Never touch the hot appliance parts like steam / hot water wand, the metal part of the portafilter, the brewing head or the filter insert during or shortly after use. Only touch the heat insulated handles, buttons or selectors.
41. Never remove the portafilter while the appliance is in the process of brewing – the appliance is under pressure!
42. Never point the steam / hot water wand towards persons, animals or steam and moisture sensitive furniture! The escaping steam resp. the water is very hot and could cause scaldings!
43. Do not leave the espresso machine unattended when in use. This applies especially when children are nearby.
44. **CAUTION:** The appliance becomes very hot during use! Allow the appliance to cool down before removing or attaching parts, moving, relocating or cleaning it.
45. Do not place anything other than cups on top of the shelf of the appliance. Do not place any other object on the espresso machine!
46. Do not activate the grinder without having placed the lid on the bean container first. During use, keep fingers, hands, hair, clothing, jewellery and tools away from the bean container.
47. Keep the appliance and accessories clean. Please refer to the information given in the manual.
48. Oils or lubricants must not be used with this appliance.
49. The ambient temperature for use and storage should not come below 0 °C.

▲ APPLIANCE DESCRIPTION

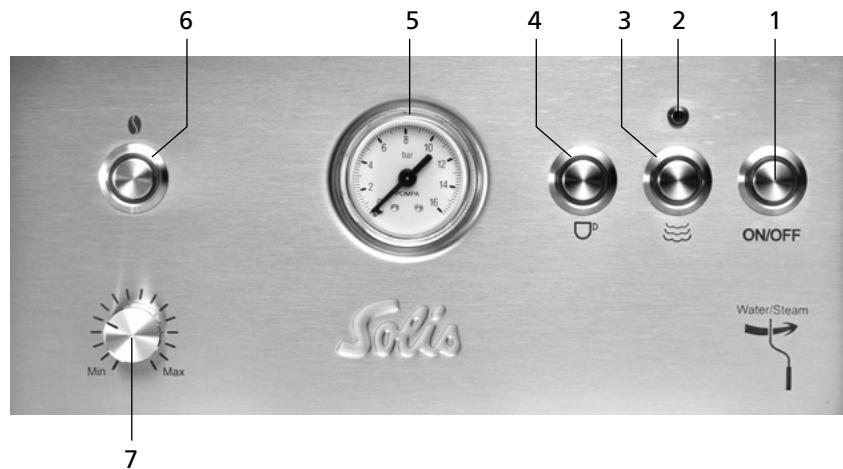


- 1 ON/OFF button
- 2 Temperature control lamp
- 3 Steam function button
- 4 Coffee extraction button and hot water function
- 5 Pressure gauge (manometre)
- 6 Grinding function button
- 7 Ground coffee quantity control knob
- 8 Tamper (firmly built-in)
- 9 Coffee powder dispenser
- 10 Portafilter bracket
- 11 Brewing group with brewing head
- 12 Steam / hot water wand
- 13 Steaming nozzle
- 14 Drip grid, removable, thereunder: Drip tray, removable
- 15 Water tank
- 16 Water intake pipe (long pipe)
- 17 Water return pipe (2 short pipes)
- 18 Cup shelf
- 19 Grind size setting markers
- 20 Bean container with grind size scale
- 21 Bean container lid
- 22 Appliance jack for power cord (on the appliance back)

■ ACCESSORIES

- 23 Power cord, removable
- 24 Replacement sealing ring
- 25 Portafilter
- 26 Filter insert for 2 cups
- 27 Filter insert for 1 cup
- 28 Cleaning brush

▲ THE BUTTONS AND HOW THEY WORK



1 ON/OFF BUTTON

- Use this button to switch the appliance on and off. Once you press the button, the appliance is switched on and the button surrounds of the ON/OFF button and the grinding function button (6) light up in white. The yellow temperature lamp (2) lights up as well, indicating that the appliance is in the heating-up phase. Once the machine has reached the temperature necessary for coffee extraction resp. the steam / hot water function, the temperature lamp goes out and the appliance is ready for use.

3 STEAM FUNCTION BUTTON

- If you want to produce steam for steaming milk or heating liquids, press this button to let steam escape from the swivelled-out steam wand. The temperature lamp (2) lights up at the same time. Make sure that the temperature lamp (2) has gone out before you press the steam button, only then the operating temperature necessary for the steam function has been reached.
- Press the steam button again to deactivate the steam function.

CAUTION: The coffee extraction button (4) must not be pushed in and activated if you want to switch on the steam function. The steam function cannot be activated while the coffee extraction button (4) is pushed in. Conversely, the machine cannot grind resp. extract coffee if the steam button (3) is pushed in.

4 COFFEE EXTRACTION BUTTON AND HOT WATER FUNCTION

- With this button, you can extract coffee or activate the hot water function once the temperature lamp (2) has gone out. **IMPORTANT:** If the steam wand is swivelled out and you press the coffee extraction button, the hot water function is activated automatically and hot water flows out of the wand. Only if the steam / hot water wand is in its original position, meaning when it is swivelled in, will the machine brew coffee if the button (4) is pressed.
- The coffee extraction resp. the hot water function stops if you press the button again.

CAUTION: The steam function button (3) must not be pushed in and activated if you want to switch on the hot water function resp. extract coffee. The hot water function resp. coffee extraction cannot be activated while the steam function button (3) is pushed in. Furthermore, it is not possible to start a grinding process with the steam button (3) pushed in.

6 GRINDING FUNCTION BUTTON

- With this button, you can activate the grinding function. Adjust the grind size by turning the bean container (20) (the grind size should only be adjusted while the grinder is running) and the desired coffee amount with the control knob (7) before starting. The grinding function stops automatically once the set amount of coffee powder has been ground into the portafilter.

NOTE: The white button surround of the grinding function button always lights up once you switch the appliance on with the ON/OFF button. However, the coffee extraction (4) and steam (3) buttons must not be activated, meaning pushed in, otherwise the grinding function does not work.

7 GROUND COFFEE QUANTITY CONTROL KNOB

- Use this control knob to adjust the amount of coffee you wish to grind. When the set quantity has been ground, the grinding function stops automatically.

▲ BEFORE FIRST USE

- Carefully remove the appliance from the packaging and remove all stickers, labels (except for the type plate) and packaging materials.
- Remove all accessories from the packaging and from the appliance.
- Take the water tank out of the appliance. Clean the water tank, the lid of the bean container and the filter inserts as well as the portafilter with warm water and some mild dish washing liquid. After that, rinse everything with clear water and dry.
- Wipe the chassis of the espresso machine and the drip tray with the drip grid as well as the tamper and the inside of the bean container as well as the steam / hot water wand and the intake and return pipe clean with a soft, only slightly moist towel and dry everything.

CAUTION: The appliance chassis, the power cord and the power plug must never be submerged in or come into contact with water or any other liquid!

NOTE: The parts of the espresso machine and the accessories are not dishwasher safe.

- Fill the water tank with cold tap water until the water level is at a maximum of 1 cm beneath the edge of the water tank. **CAUTION:** Use only cold tap water, never fill the water tank with carbonated or distilled water. The machine must not be used with an empty water tank.
- Push the water tank back into the appliance. Make sure that the intake pipe (16) and the return pipe (17) are placed in the water tank.
- Fully unwind the power cord and plug the connection plug into the socket on the appliance back side. Connect the power plug to a suitable power outlet. Make sure that the ON/OFF button (1) has not yet been pushed in, meaning it is still set to the OFF position.

■ RINSING THE MACHINE

To rinse the inside of the appliance, you should flush the appliance for approx. 1 minute using the brewing function and the hot water function to clean and warm all appliance parts and to stabilise the temperature during the brewing process. You should do this before the first use and in general every time before using the appliance. This is to make sure that the first and every cup of espresso is a true, hot pleasure.

In both cases, proceed as follows:

- Place a filter insert (without ground coffee) in the portafilter and press it into the portafilter to make it lock in.



- Insert the portafilter into the brewing group: Hold the portafilter under the brewing group so that the handle first points halfway to the left.



- Push the portafilter up against the brewing head and turn the handle to the right until you feel some resistance and the handle points halfway to the right.



- Make sure that the steam / hot water wand is in its original position, meaning swivelled all the way in.
- Place a cup under the brewing head and onto the drip tray.
- Press the ON/OFF button (1). Once you have switched the machine on with this button, the button surrounds of the ON/OFF button and the grinding button (6) light up in white and the yellow temperature lamp (2) indicates that the appliance is in heating up mode. Once the machine has reached the temperature necessary for coffee extraction, the yellow temperature lamp goes out and the appliance is ready for use.
- Press the coffee extraction button (4) and let water run through the brewing head for approx. 1 minute, then press the coffee extraction button (4) again.
- Swivel out the steam / hot water wand. Only touch the wand by the rubber part to prevent scalding yourself.



- Place a container under the steam / hot water wand.
- Press the coffee extraction button (4) again, hot water runs out of the wand. Let hot water run through the wand for approx. 1 minute, then press the coffee extraction button (4) again to stop the hot water function.
- Swivel the steam / hot water wand back into its original position so that it is folded all the way in.
- Turn the portafilter handle to the left.
- Pull the portafilter with the filter insert down and out. **CAUTION:** Both parts are hot, be careful not to scald yourself.

▲ ESPRESSO MAKING WITH YOUR SOLIS PERSONAL BARISTA

NOTE: Check the water level in the water tank before every use. Change out the water daily. Empty and fill the water tank before every use with fresh, cold tap water up to 1 cm under the edge of the water tank. Do not use any distilled or carbonated water, mineral water or other liquids.

■ GRINDING COFFEE INTO THE FILTER INSERT AND TAMPING IT

- Fill the bean container (20) with whole, fresh coffee beans. Close the bean container with the lid (21). The "0" on the bean container should line up with the arrow on the cup shelf.



- Press the ON/OFF button (1) to switch the appliance on. The white button surrounds of the ON/OFF button and the grinding button (6) light up.

CAUTION: Make sure that the buttons for the steam function (3) and coffee extraction (4) have not yet been pushed in, meaning they are not lit up. Otherwise, the grinding function does not work!

- Set the control knob for the quantity of ground coffee (7) to the desired position. The further you turn the knob in a clockwise direction towards "Max", the larger the amount of ground coffee will be.
- Turn the bean container (20) so that the arrow on the cup shelf points to the desired grind size setting. You can turn the bean container both in a clockwise and a counter clockwise direction. The higher the set number is, the more coarse the grind will be. 1 is the finest grind size, 25 is the coarsest grind size.
The grind size should only be adjusted while the grinder is running.
- Place the filter insert for one cup (25) or for two cups (24) in the portafilter (23), so that it locks into place. If you want to make a big cup of coffee, use the filter insert for two cups and let more water run through – depending on the desired intensity of the coffee.

- Wipe the filter insert clean with a dry towel.
- Place the portafilter on the bracket (10) underneath the coffee powder dispenser (9).



- Briefly press the grinding button (6) to start the grinder.
- The grinder grinds in the set grind size until the desired amount of ground coffee has been dispensed. Then, the grinder stops automatically.

Tip: You can stop the grinder manually by pressing the grinding button (6) twice.

- Take the portafilter off the bracket and gently knock the portafilter against the worktop, to spread the ground coffee evenly around the filter insert. Tamp the coffee powder with the built-in tamper. Make sure that the level of the coffee powder does not exceed the edge of the portafilter, otherwise the portafilter cannot be screwed into the brewing group.



- After tamping, remove coffee leftovers from the portafilter edge so that it can be correctly attached to the brewing head.

CAUTION: If the edge of the portafilter is not clean, the portafilter cannot be tightly screwed into the brewing head and water might run out next to the portafilter.

■ INSERTING THE PORTAFILTER

- Make sure that the steam / hot water wand is in the original position, meaning swivelled in all the way. Otherwise, pressing the coffee extraction button (4) activates the hot water function.
- Insert the portafilter into the brewing group: Hold the portafilter under the brewing head so that the handle first points halfway to the left.



- Push the portafilter up against the brewing head and turn the handle to the right until you feel some resistance and the handle points halfway to the right.



CAUTION: You should be able to turn the portafilter all the way to the right without much effort. Should this not be the case, you have to remove the portafilter again and reduce the amount of coffee powder to allow the portafilter to be easily screwed in. As the portafilter is under high pressure while the coffee is being brewed, it might come loose if it is screwed in all the way. Disregard means a high risk of burning.

■ ESPRESSO MAKING

CAUTION: The steam / hot water wand must be in its original position, meaning swivelled all the way in!

- Place one or two empty cups on the drip tray (best pre-warmed by the previous rinse cycle) under the outlets of the portafilter.
- Press the coffee extraction button (4) when the yellow temperature lamp (2) has gone out. The white button surround of the coffee extraction button (4) lights up. Let the desired amount of espresso / coffee run into the cup and press the coffee extraction button (4) again to stop coffee extraction.
- Take the cup from the drip tray.

CAUTION:

Never leave the espresso machine unattended while brewing espresso!
Never touch the hot surfaces of the espresso machine. You could scald yourself! Especially the portafilter, the brewing head, the filter insert and the steam/hot water wand are very hot during and after use!

■ TIPS FOR A PERFECT COFFEE GUSTO

The coffee beans, the grind size and the amount of coffee are relevant for good coffee. We recommend grinding the beans directly before brewing the coffee. The brewing process should last between 25 and 30 seconds. If the beans are ground too coarse the water will flow through too fast and the coffee will be underextracted, leading to a less intensive taste, brighter colour and very thin and white crema. If the beans are ground too fine the water will flow through very slowly, thus overextracting the coffee leading to a very dark colour and no crema. For perfect coffee, the amount of coffee powder should be adjusted to the desired amount of coffee. The freshness of the beans is a decisive factor for the quality of the coffee. Long bean storage times have an adverse effect.

▲ STEAMING MILK FOR CAPPUCCINO / CAFFE LATTE

The steam / hot water wand with the steaming nozzle mounted on your Solis Personal Barista turns fresh, cold milk into creamy and warm steamed milk for making delicious Cappuccino or Latte.

Proceed as follows:

- First, make an espresso in a bigger cup.
- Swivel the steam / hot water wand out.



- During the heating-up phase, pour fresh, cold whole milk from the fridge into a tall, narrow milk jug (best made from stainless steel). The milk jug should be about 90 mm tall. Calculate for approx. 100 ml milk per cappuccino and take into account that the volume of cold milk will double once it is steamed.
- Wait for the yellow temperature lamp to go out.
- Lower the steaming nozzle of the steam / hot water wand approx. 2 cm into the milk.
- To activate the steam function, push the steam button (3) and the white button surround and the temperature lamp (2) light up. The steam function starts up.
- Keep the steaming nozzle directly under the milks surface resp. move the milk jug up and down, slightly turning it, until nice, creamy, steamed milk has formed.
- When the milk is sufficiently steamed, push the steam button (3) again. The steam function stops. Wait for the steam to stop escaping.
- Take the milk jug away. Gently knock the milk jug onto a work surface to let potential air bubbles escape. Gently sway the milk jug to even out the consistency.



- Pour the steamed milk directly onto the espresso.
- Hold a cup of tap water underneath the steam nozzle, submerge the nozzle in the water and actuate the steam button once more. Let some steam escape to remove the milk residues from the steam / hot water wand. Press the steam button again to stop the steam function.
- Wipe the steam / hot water wand clean with a moist towel.
- Swivel the steam / hot water wand back to the original position above the drip tray.

CAUTION: Splashes of hot water could scald you when the steam function starts! To prevent this, submerge the steam nozzle in the milk resp. water (when rinsing) before pushing the steam button.

The steam nozzle can reach high temperatures, therefore never touch the wand resp. the nozzle and the hot surfaces with your bare hand and only touch the rubber handle. Make sure that no body parts can come into contact with the hot steam. Danger of scalding!

The steam function only starts if the steam / hot water wand has been swivelled all the way out.

Tip: You can warm other drinks the same way.

▲ HOT WATER FUNCTION

You can let hot water flow out of the steam / hot water wand with the hot water function, e.g. for making tea.

Please proceed as follows:

- Fill the water tank with fresh water, up to a maximum of 1 cm under the edge of the tank.
- Press the ON/OFF button (1) to switch the appliance on.
- The white button surround of the ON/OFF button lights up along with the yellow temperature lamp. As long as it is lit up, the machine is in the heating up phase. Once the machine is ready for use, the temperature lamp goes out. You can now use the hot water function.
- Swivel the steam / hot water wand all the way out.



- Place a container under the steam / hot water wand.
- Press the coffee extraction button (4), the hot water flows out of the wand.
- Once the desired amount of water has been dispensed, push the coffee extraction button (4) to stop the hot water function.
- Swivel the steam / hot water wand back to the original position.

CAUTION: Splashes of hot water could scald you when the hot water function starts! To prevent this, point the steam wand into the prepared container before pressing the coffee extraction button.

The steam nozzle can reach high temperatures, therefore never touch the wand resp. the nozzle and the hot surfaces with your bare hand and only touch the rubber handle. Keep the jet of hot water away from all body parts! Danger of scalding!

The hot water function only starts if the steam / hot water wand has been swivelled all the way out.

▲ AFTER MAKING ESPRESSO / CAPPUCCINO OR HOT WATER

- Switch the appliance off with the ON/OFF button (1) after making espresso/cappuccino or using the hot water function. All button surrounds go out.
- After that, disconnect the power plug from the socket. If you do not want to use the appliance for extended periods of time, disconnect the connection plug from the appliance socket on the appliance back.
- Return the portafilter handle to the left and carefully pull the portafilter out of the brewing head. **CAUTION: Portafilter, filter insert as well as brewing head and especially the coffee dregs mixed with hot water are very hot! Be very careful during removal, you could scald yourself!**
- Turn the portafilter 180° degrees and knock the coffee dregs out of the filter insert. Please dispose of the coffee dregs in the household waste and do not pour them down the drain, as this might clog up the wastewater pipes.
- Carefully rinse the filter insert and the portafilter under running water. Dry both parts with a paper towel.
- Check regularly if the drip tray is full and has to be emptied to avoid overflowing and damaging the base of the machine.

▲ CLEANING AND MAINTENANCE

■ CLEANING THE STEAM / HOT WATER WAND

The steam/hot water wand should be cleaned after every time milk is steamed.

Proceed as follows:

1. The appliance has to be plugged in and switched on with the ON/OFF button (1). Once the yellow temperature lamp has gone out, point the steam / hot water wand outwards and submerge it in a glass with water. Press the steam button (3) and let steam escape for a few seconds: this removes potential milk residues in the steam / hot water wand.
2. Press the steam button so that it is switched off. Swivel the steam / hot water wand back to the original position and switch the machine off with the ON/OFF button. Let the appliance cool down.
3. Wipe the outside of the steam / hot water wand clean with a moist towel.
4. Should the nozzle be blocked, push a needle into the nozzle opening. Should the nozzle still be blocked, hold a glass of hot water under the nozzle and submerge it to remove encrustations. Then, try again to remove the blocking with a needle.

■ CLEANING THE FILTER INSERTS, THE PORTAFILTER AND THE BREWING HEAD

1. Regularly let hot water run through the brewing group with the portafilter inserted, but empty (with inserted filter, but without ground coffee). This will flush potential coffee powder remains from the brewing group.
2. Wash the portafilter and the filter inserts separately and by hand in warm dishwasher and rinse everything under running water. Dry well afterwards.
3. Then, switch the appliance off and let it cool down completely.
4. Use the included cleaning brush (28) to remove sticky coffee remains when cleaning the brewing head.



5. Use a coin or a screw driver to clockwise screw the brewing head out of the brewing group. This allows for more thorough cleaning.



6. Carefully disassemble the brewing group and make sure that the spring and the metal pin are not lost.



7. Clean all parts of the brewing head and the gasket with the included cleaning brush (28). If necessary, replace the sealing ring with the included replacement sealing ring (24).



8. Reassemble all parts and carefully tighten the screw with a coin or a screwdriver.

CLEANING THE CHASSIS, THE CUP SHELF AND THE BEAN CONTAINER

The appliance has to be switched off and disconnected from the power mains before the chassis is cleaned.

Clean the chassis, the cup shelf and the bean container with its lid with a soft, only slightly moist towel before drying it with a dry towel.

In general, do not use any abrasive or aggressive cleaning agents, rough sponges or cloths, as they might scratch the surface.

CLEANING THE DRIP TRAY WITH DRIP GRID

Before the drip grid and the drip tray are cleaned, the appliance has to be switched off and disconnected from the power mains.

- Remove, empty and clean the drip tray with drip grid regularly and every time it is full.

1. Remove the drip grid and pull the drip tray out to the front. Hand wash the drip tray and the drip grid with warm dishwater. Do not use any aggressive cleaning agents or scouring sponges. Rinse the tray and the grid with clear water and carefully dry both parts.

CAUTION: Drip tray and drip grid are not dishwasher safe.

2. Reinsert the drip tray and place the grid back on the drip tray.



STORING THE SOLIS PERSONAL BARISTA ESPRESSO MACHINE

Swivel the steam / hot water wand to its original position and switch the appliance off with the ON/OFF button. Disconnect the power plug from the power socket and the connection plug from the appliance socket.

Store the cooled down, cleaned and dry machine in an upright position, ideally in the original packaging. Do not place any items on the appliance.

▲ DESCALING

Prolonged use or hard water can cause after a short period of time limestone deposits to form in and on many functioning parts of your machine and reduce operating performance – which, in turn, reduces the quality of the espresso.

This is why Solis recommends regularly (depending on water hardness but at least once a month) descaling your Personal Barista espresso machine with a mixture of SOLIPOL® special and water. Please use only SOLIPOL® special (Art.-No. 703.02) for descaling the machine. Damages caused by the use of improper descaling agent are not covered by warranty.

Proceed as follows:

1. Insert the portafilter (with inserted filter, but without coffee powder) into the brewing head. Pour a 1:1 mixture of SOLIPOL® special and water into the water tank and fill it up to 1 cm under the edge.
2. Connect the power plug to the socket.
3. Press the ON/OFF button and wait for the yellow temperature lamp (2) to go out and the appliance to reach the operating temperature.
4. Place a large empty container underneath the brewing head or the portafilter.
5. Do not press the steam button, the machine has to be in coffee brew mode. The steam / hot water wand is in the original position.
6. Press the coffee extraction button (4) and let approx. 150 ml of water flow through. Press the button again to stop the function.
7. Swivel the steam / hot water wand outwards and place a milk jug under it.
8. Press the steam button (3) to set the appliance to steam function.
9. Let steam escape into the prepared, empty milk jug from the steam / hot water wand for approx. 2 minutes.
10. Press the steam button (3) again so that the appliance switches back to the coffee function. Then, swivel the steam / hot water wand back to the original position.
11. Press the ON/OFF button to switch the appliance off. Let the descaling solution sit for 15 minutes.
12. Switch the appliance back on after 15 minutes and repeat steps 5 to 11 at least 3 times until the descaling solution is almost used up.
13. If almost all of the descaling solution has been used up, remove the water tank, rinse it carefully with fresh water to remove all descaled residues and refill it with fresh tap water.
14. To rinse out the machine as well and to remove all descaler residues, please repeat steps 5 to 10 until only a small amount of water remains in the water tank.

15. Turn the machine off using the ON/OFF button and pull the power plug from the socket.

16. Remove the water tank again, empty it out and refill it with fresh tap water.

17. Remove the portafilter from the brewing head and rinse it under running water, together with the filter insert. Then, dry the portafilter and the filter insert.

NOTE: Please wipe potential splashes of descaling solution on the appliance casing away immediately, as the agent might damage the surface.

WARNING: Never submerge power cord, power plug or the appliance itself in water or any other liquid. Never remove the water tank or let it run dry while descaling.

▲ TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Machine doesn't work.	Machine is not switched on or power plug is not plugged in. Short circuit / power outlet is without power. The espresso machine is faulty.	Make sure that the power cord is connected to the appliance, the power cord is plugged in, the ON/OFF button has been pushed and the white button surrounds light up. Check the power supply. Contact Solis service center.
Coffee does not or only slowly run out of the portafilter	Water tank is empty. The water tank is not installed correctly. Coffee is ground too finely. Too much coffee in filter insert. Ground coffee is tamped too strongly. Filter insert is clogged up. The machine is set to steam mode, meaning the steam mode button has been pressed (the steam mode button is lighting up and the coffee extraction button (4) is not lighting up). Appliance is calcified. The espresso machine is faulty.	Fill water tank. Correctly install the water tank. Ensure appropriate degree of grinding. Ensure appropriate amount. Tamp ground coffee less strongly. Clean the filters. Push the steam button again and wait for the yellow temperature lamp to go out. Descale appliance. Contact Solis service center.
Coffee runs through too quickly.	Coffee is ground too coarsely. Too little coffee in filter insert. Ground coffee is not tamped strong enough.	Ensure appropriate degree of grinding. Ensure appropriate amount. Tamp ground coffee more strongly.

Problem	Possible cause	Solution
Coffee is cold.	Cups not pre-warmed. Appliance is not at operating temperature. Machine is not pre-warmed. Milk not hot enough (for Cappuccino or Caffè Latte).	Pre-warm cups with warm water. Wait for the yellow temperature lamp to go out Let water run through the appliance with the inserted portafilter (with filter but without ground coffee) for approx. 1 minute before extracting the first coffee to warm up all appliance parts. The temperature is right when the bottom of the milk jug is too hot to touch.
Water is pooled under the espresso machine.	The drip tray is filled with water. The espresso machine is faulty.	Empty and clean drip tray. Contact Solis service center.
The espresso tastes of descaling solution or sour.	No rinsing process was performed after descaling. The coffee beans were stored in a warm, humid room for extended periods of time and are spoiled.	Rinse the espresso machine multiple times as described in "Before first use". Always use fresh coffee beans and store the unopened bean packs in a cool, dry room. After opening, reseal the pack as airtightly as possible and best store in the fridge.
The steam fails to steam the milk.	The steam button has not been pressed. The milk jug is too big or the jug shape is unsuitable. You have used skimmed milk.	The machine is only able to produce steam after reaching its operating temperature. The steam function is activated when the steam button lights up permanently in white while the coffee extraction button (4) does not light up. The steam / hot water wand has to be swivelled out. Always use a tall, slim container ideally made from stainless steel. Use unskimmed or semi-skimmed milk.

Problem	Possible cause	Solution
Not producing steam.	Steam / hot water wand is clogged. Water tank is empty. Steam button was not pushed / steam / hot water wand was not swivelled outwards. The espresso machine is faulty.	Clean the steam / hot water wand and steaming nozzle. Fill the water tank. Push steam button. Swivel the steam / hot water wand all the way out. Contact Solis service center.
Hot water function is not working.	Water tank is empty. Pre-heating phase was not completed. Steam / hot water wand was not swivelled out. The espresso machine is faulty.	Fill the water tank. Wait for the yellow temperature lamp to go out. Swivel the steam / hot water wand all the way out. Contact Solis service center.
Coffee is dripping out of the rim of the portafilter.	Too much coffee in the filter insert. Coffee ground is sticking to the sealing ring of the brewing head. Portafilter not correctly inserted. The espresso machine is faulty.	Make sure to use the correct amount of coffee. Turn off the machine, wait until it has cooled down and then clean the filter inserts, the portafilter and the brewing head with its sealing ring. If necessary, change the sealing ring. Screw the portafilter all the way in. Contact Solis service center.
Pump working loudly	Water tank is empty. Intake pipe is not placed in the water tank or is clogged.	Fill the water tank. Check if the intake and return pipes are placed in the water tank or if the intake pipe is clogged.

Should none of the above-stated reasons apply, please refer to Solis or an authorised Solis service center.

▲ COFFEE AND SUPPLIES

The following accessories, supplies and coffee variants are available for your Solis Personal Barista espresso machine:

Art. no. 978.40	SOLIS coffee grinder knock-out drawer
Art. no. 703.02	SOLIPOL® special descaling agent (1'000 ml)
Art. no. 992.04	SOLIS Intense Espresso coffee beans (500 g)
Art. no. 992.60	SOLIS Smooth Crema coffee beans (500 g)

Accessories and supplies for your Solis Personal Barista espresso machine are available from specialist retailers or from Solis. You can find the contact addresses at the end of this manual.

▲ TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model-No.	03055, Type 1150
Product description	Espresso machine
Voltage/Frequency	220–240V~ / 50/60Hz
Output	900–1100 Watt
Measurements	approx. 32.0 × 28.0 × 40.0 cm (width × depth × height)
Weight	approx. 13,2 kg
Water tank	1.8 litres
Maximum pump pressure	15 bar
Disc grinder	Ø 43 mm
Grind size settings	25
Portafilter	58 mm

Technical changes reserved.

▲ DISPOSAL



EU 2012/19/EU

Information for correct disposal of the product in accordance with the European Directive EU 2012/19/EU.

GB

At the end of its working life this equipment must not be disposed of as an household waste. It must be taken to special local community waste collection centres or to a dealer providing this service. Disposing of electrical and electronic equipment separately avoids possible negative effects on the environment and human health deriving from an inappropriate disposal and enables its components to be recovered and recycled to obtain significant savings in energy and resources. In order to underline the duty to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out dustbin.

Solis of Switzerland Ltd reserves the right to carry out technical and visual changes and modifications to improve the product at any time.

GB

SOLIS HELPLINE

This item stands out due to its long-life cycle and reliability. Despite this though, if a malfunction ever occurs, simply give us a call. Often a breakdown can be easily and quickly remedied with the right tip or technique without having to straight away send off the device for repair. We will give you all the advice and practical support you require. The contact addresses can be found at the end of this manual.

Keep the original packaging in a safe place so that you may use it in the event that transportation or shipping of the product becomes necessary.

▲ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees voor u uw Solis Personal Barista espressomachine in gebruik neemt aandachtig deze gebruiksaanwijzing om het apparaat te leren kennen en veilig te bedienen. Wij raden u aan om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en te overhandigen aan een eventuele nieuwe eigenaar van het apparaat.

Bij het gebruik van elektrische apparatuur moeten voor uw eigen veiligheid de volgende veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

1. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen noch het apparaat, noch het netsnoer en de stekker in contact komen met water of andere vloeistoffen. Er kan water in de behuizing binnendringen, waardoor het apparaat beschadigd kan raken.
Risico op een elektrische schok! Als het apparaat, het netsnoer of de stekker in contact komt met vloeistof, gebruikt u droge rubberen handschoenen om de stekker onmiddellijk uit het stopcontact te halen. Gebruik het apparaat pas weer als u het door Solis of een door Solis erkend servicepunt heeft laten controleren op een goede en veilige werking.
2. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen of voeten bedienen of de stekker uit het stopcontact trekken of plaatsen.
3. Controleer voor ingebruikname of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning. Wij raden aan het apparaat niet aan te sluiten op een meervoudig stopcontact.
4. Gebruik het apparaat alleen voor de bereiding van koffie en heet water, zoals beschreven in deze handleiding of voor het verwarmen van andere vloeistoffen met het stoompijpje. Bescherm het apparaat tegen vochtigheid en water, en gebruik het apparaat nooit buitenhuis.

5. Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel hangen, zodat het niet omlaag kan worden getrokken. Zorg ervoor dat het snoer niet in contact komt met hete oppervlakken, zoals een kookplaat of een radiator of met het apparaat zelf.
6. Leg het netsnoer zodanig dat niemand erover kan struikelen. Houd het netsnoer uit de buurt van scherpe voorwerpen.
7. Wikkel het netsnoer altijd volledig af voordat u het netsnoer op het apparaat aansluit of de stekker in het stopcontact steekt.
8. Houd het apparaat uit de buurt van heet gas, hete kachels of andere warmte-afgevende apparaten of warmtebronnen. Gebruik het apparaat nooit op een nat of heet oppervlak. Plaats het apparaat niet in de buurt van vocht, warmte en open vuur. Houd de espressomachine uit de buurt van bewegende onderdelen of apparaten.
9. Trek niet aan het snoer en draag het apparaat niet aan het snoer. U mag ook niets op de stroomkabel plaatsen. Trek nooit aan het snoer om het apparaat uit het stopcontact te halen, maar trek aan de stekker.
10. We adviseren om met dit apparaat geen verlengsnoer te gebruiken. Zet het apparaat niet direct onder een stopcontact.
11. Voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt of hem eruit haalt, controleer altijd of het apparaat is uitgeschakeld.
12. Het apparaat moet tijdens het gebruik op een vlak, stabiel, vocht- en hittebestendig en droog werkoppervlak staan, zoals een tafel of aanrecht. Het apparaat mag niet bij de rand staan.
13. Het apparaat is niet ontworpen voor gebruik buitenhuis. Het apparaat mag niet met regen in contact komen. Niet gebruiken in voertuigen of op boten.
14. Houd minimaal 20 cm afstand tussen het apparaat en muren, gordijnen of andere materialen en voorwerpen en zorg ervoor dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren.

15. Dek het apparaat nooit af met doeken en dergelijke als het apparaat actief is. Plaats niets (behalve voor te verwarmen kopjes) op het apparaat.
16. Schakel het apparaat uit met de ON/OFF-knop en haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt, u het onbeheerd achterlaat of als het moet worden gereinigd. Wij raden aan een aardlekschakelaar (FI-veiligheidsschakelaar) te gebruiken om extra bescherming te bieden bij het gebruik van elektrische apparaten. Het is raadzaam om een veiligheidsschakelaar te gebruiken met een nominale reststroom van maximaal 30 mA. Neem voor deskundig advies contact op met uw elektricien.
17. Voer geen wijzigingen uit aan het apparaat, het snoer, de stekker en de accessoires.
18. Onjuist gebruik kan tot lichamelijk letsel leiden!
19. Probeer nooit een apparaat te pakken dat in water of in een ander vloeistof is gevallen. Trek altijd eerst met droge rubberen handschoenen de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat uit het water of een andere vloeistof haalt. Gebruik het apparaat pas weer als u het door Solis of een door Solis erkend servicepunt heeft laten controleren op een goede en veilige werking.
20. Plaats het apparaat nooit zodanig dat het in het water kan vallen of in contact kan komen met water (bijv. in of naast een gootsteen).
21. Dompel het apparaat of onderdelen van het apparaat (met uitzondering van het waterreservoir) zoals het netsnoer of de stekker, nooit onder in water en voorkom elk contact met water.
22. Zet het apparaat zo neer dat het niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

23. Steek nooit scherpe of puntige voorwerpen en gereedschap in de openingen van het apparaat. Het apparaat kan beschadigd raken of er kan gevaar voor elektrocutie ontstaan!
24. Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact alvorens onderdelen te verwijderen of terug te plaatsen.
25. Het apparaat niet schudden of verplaatsen terwijl het in gebruik is. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat verplaatst.
26. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de meegeleverde of door Solis aanbevolen accessoires. Onjuiste accessoires of verkeerd gebruik kunnen het apparaat beschadigen of brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
27. Gebruik het apparaat nooit met een externe timer of afstandsbediening.
28. Zorg er altijd voor dat het apparaat goed is gemonteerd voor u de stekker in een stopcontact steekt en het apparaat in gebruik neemt.
29. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor **huishoudelijk** gebruik, niet voor commercieel gebruik.
30. Verwijder verpakkingsmateriaal en eventuele stickers of labels (behalve het typeplaatje) voor ingebruikname van het apparaat en zorg voor een adequate afvalverwerking.
31. Controleer voor elk gebruik van uw espressomachine of het apparaat, het netsnoer en de stekker onbeschadigd zijn en er geen losse onderdelen zijn.
32. Om elektrische schokken te voorkomen mag u het apparaat niet gebruiken als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat andere storingen vertoont, gevallen is, anderszins beschadigd is of als er onderdelen loszitten. **Om gevaar te voorkomen**, mag u het apparaat nooit zelf repareren of onderhouden, behalve voor reiniging en ontkalking. Lever het

apparaat in bij Solis of een door Solis erkend servicepunt om het te laten controleren, repareren of mechanisch en elektrisch te laten herstellen.

33. Personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of onwetende en onervaren mensen en kinderen mogen het apparaat niet gebruiken, tenzij onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en hun exacte instructies geeft over het correcte gebruik van dit apparaat. Bovendien moeten ze precies hebben begrepen welke gevaren het apparaat kan opleveren en hoe het op een veilige manier kan worden gebruikt. Het apparaat mag niet door kinderen zonder toezicht worden gereinigd of onderhouden. Het apparaat mag in geen geval door kinderen jonger dan 8 jaar worden gebruikt of gereinigd. Houd apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
34. Houd het apparaat en het snoer altijd buiten bereik van kinderen.
35. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om te zorgen dat ze niet met de espressomachine spelen.
36. Trek na elk gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Pas dan is het apparaat helemaal uitgeschakeld.
37. Gebruik alleen koud, schoon leidingwater voor het waterreservoir, nooit andere vloeistoffen. Giet nooit koolzuurhoudend water in het waterreservoir!
38. Neem de espressomachine nooit met een leeg waterreservoir of lege bonenhouder in gebruik.
39. Controleer altijd of de filterhouder correct in de brouwkop zit voordat u koffie gaat zetten.
40. Raak tijdens het gebruik of kort daarna nooit de hete onderdelen van het apparaat aan, zoals het stoom-/heetwaterpijpje, de metalen delen van de filterhouder, de brouwkop of het filterelement. Raak alleen de thermogeïsoleerde handgrepen, knoppen en regelaar aan.

41. Verwijder de filterhouder nooit als het apparaat een brouwproces uitvoert – het apparaat staat onder druk!
42. Richt het stoom-/heetwaterpijpje nooit op mensen, dieren of meubels die gevoelig zijn voor damp en vocht! De ontsnappende stoom of het water zijn erg heet en kunnen verbrandingen veroorzaken!
43. Loop nooit weg van de espressomachine, terwijl de machine in werking is. Zeker niet als er kinderen in de buurt zijn.
44. **LET OP:** Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik! Laat het apparaat eerst volledig afkoelen voordat u delen van het apparaat verwijdert of aanbrengt of het apparaat verplaatst, vervoert of reinigt.
45. Er mogen alleen kopjes op het plateau voor kopjes van het apparaat worden gezet. Plaats geen andere voorwerpen op het apparaat!
46. Schakel de koffiemolen niet in zonder eerst het deksel op de bonenhouder te plaatsen. Houd vingers, handen, haar, kleding, sieraden en gereedschap uit de buurt van de bonenhouder tijdens het gebruik.
47. Houd het apparaat en de accessoires altijd schoon. Raadpleeg hiervoor de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing.
48. Gebruik geen olie of smeermiddelen bij dit apparaat.
49. De omgevingstemperatuur mag tijdens het gebruik en opbergen niet lager zijn dan 0°C.



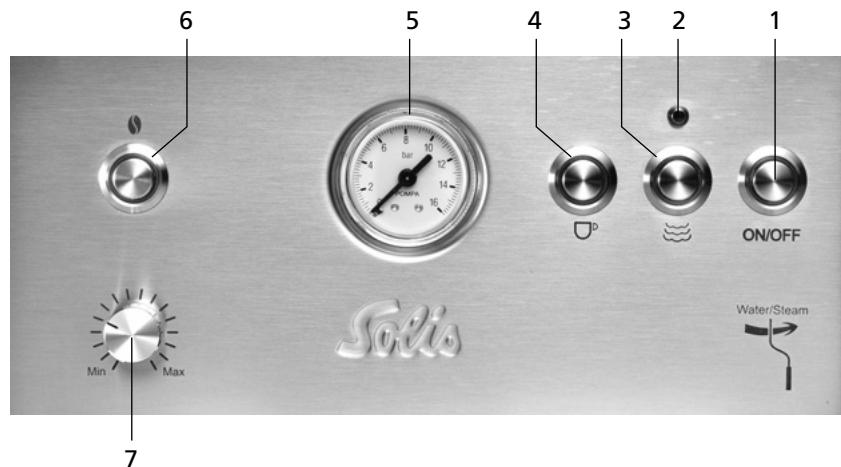
▲ APPARAATBESCHRIJVING

- 1 ON/OFF-knop
- 2 Temperatuurcontrolelampje
- 3 Knop stoomfunctie
- 4 Knop koffiezetten en warmwaterfunctie
- 5 Drukweergave (manometer)
- 6 Knop voor de maalfunctie
- 7 Regelaar voor de hoeveelheid gemalen koffie
- 8 Stamper (vast ingebouwd)
- 9 Uitvoer gemalen koffie
- 10 Filterhoudersteun
- 11 Brouwgroep met brouwkop
- 12 Stoom-/heetwaterpijpje
- 13 Schuimkop
- 14 Lekrooster, verwijderbaar, daaronder: Lekbak, verwijderbaar
- 15 Waterreservoir
- 16 Waterleiding (lange slang)
- 17 Waterretourleiding (2 korte slangen)
- 18 Plateau voor kopjes
- 19 Markering voor maalinstelling
- 20 Bonenhouder met schaal voor maalinstelling
- 21 Deksel van de bonenhouder
- 22 Apparaataansluiting voor stroomkabel
(aan de achterkant van het apparaat)

■ ACCESSOIRES

- 23 Stroomkabel, verwijderbaar
- 24 Reserve-afdichtring
- 25 Filterhouder
- 26 Filterhouder voor 2 kopjes
- 27 Filterhouder voor 1 kopje
- 28 Schoonmaakborstel

▲ DE KNOPPEN EN FUNCTIE



1 ON/OFF-KNOP

- Met deze knop kunt u het apparaat in- en uitschakelen. Zodra u op de toets drukt, wordt het apparaat ingeschakeld en de rand van de ON/OFF-knop en de knop voor de maalinstelling (6) lichten wit op. Ook het temperatuurlampje (2) wordt geel en dit toont aan dat het apparaat zich in de opwarmfase bevindt. Zodra het apparaat de temperatuur voor het zetten van koffie of voor de stoom-/heetwaterfunctie heeft bereikt, gaat het temperatuurlampje uit en is het apparaat klaar voor gebruik.

3 KNOOP STOOMFUNCTIE

- Als stoom wilt maken voor melkschuim of vloeistoffen wilt verwarmen, druk dan op deze knop en er komt stoom uit het stoompijpje terwijl ook het temperatuurlampje (2) gaat branden. Voordat u op de stoomknop drukt, moet echter het temperatuurlampje (2) uit zijn, alleen dan wordt de bedrijfstemperatuur voor de stoomfunctie bereikt.
- Druk nogmaals op de stoomknop om de stoomfunctie weer uit te schakelen.

LET OP: De knop om koffie te zetten (4) mag **niet** naar binnen gedrukt en geactiveerd zijn als u de stoomfunctie wilt inschakelen. De stoomfunctie kan niet geactiveerd worden als de knop koffie zetten (4) is ingedrukt. Omgekeerd is het ook zo dat er geen koffie kan worden gemalen of gezet als de stoomknop (3) is ingedrukt.

4 KNOP KOFFIEZETTEN EN HEETWATERFUNCTIE

- Met deze knop kunt u het koffiezetten inschakelen of de heetwaterfunctie activeren zodra het temperatuurlampje (2) uit is. **BELANGRIJK:** Als het stoompijpje naar buiten wordt gedraaid en u op de knop koffiezetten drukt, activeert u automatisch de functie heetwater en komt er heet water uit het pijpje. Alleen als het stoom-/heetwaterpijpje in de uitgangspositie staat, dus naar binnen gedraaid is, kan er koffie worden gezet als u op de knop (4) drukt.
- Het koffie zetten en de heetwaterfunctie stopt weer als u nogmaals op de knop drukt.

LET OP: De knop voor de stoomfunctie (3) mag niet naar binnen gedrukt en geactiveerd zijn, als u de heetwaterfunctie inschakelt of koffie wilt zetten. De heetwaterfunctie en het koffie zetten is niet mogelijk als de knop stoomfunctie (3) is ingedrukt. Bovendien is het ook niet mogelijk om als de stoomknop (3) ingedrukt is bonen te malen.

6 KNOP VOOR DE MAALFUNCTIE

- Met deze knop kunt u de maalinstelling instellen. Stel hiervoor de gewenste maalinstelling in door de bonenhouder (20) te draaien (de maalinstelling mag alleen tijdens het malen versteld worden) en stel de gewenste hoeveelheid gemalen koffie in met de regelaar (7). De maalinstelling stopt automatisch zodra de ingestelde hoeveelheid koffie is gemalen in de filterhouder.

OPMERKING: De witte toetsrand van de maalinstelling licht altijd op zodra u het apparaat inschakelt met de ON/OFF-knop. De knoppen voor het koffie zetten (4) en voor de stoomfunctie (3) mogen echter niet worden geactiveerd, d.w.z. worden ingedrukt, anders werkt de maalinstelling niet.

7 REGELAAR VOOR DE HOEVEELHEID GEMALEN KOFFIE

- Met deze regelaar kunt u de hoeveelheid gemalen koffie instellen. Wanneer de ingestelde hoeveelheid is gemalen, stopt de maalinstelling automatisch.

▲ VOOR DE INGEBRUIKNAME

- Haal het apparaat voorzichtig uit de verpakking en verwijder alle stickers, etiketten (behalve het typeplaatje) en verpakkingsmaterialen.
- Haal alle accessoires uit de verpakking en het apparaat.
- Haal het waterreservoir uit het apparaat. Reinig het waterreservoir, deksel van de bonenhouder, de filterelementen en de filterhouder met warm water en een beetje mild, vloeibaar afwasmiddel. Spoel ze daarna goed af met schoon water en afdrogen.
- Veeg de behuizing schoon van de espressomachine en de lekbak met het lekrooster, de stamper en de bonenhouder aan de binnenkant en het stoom-/heetwaterpijpje en het waterslangetje en het terugloopslangetje af met een zachte, lichte vochtige doek en droog alles af.

LET OP: De behuizing van de espressomachine, het netsnoer en de stekker mogen nooit worden ondergedompeld in water of een andere vloeistof of ermee in contact komen!

AANWIJZING: De onderdelen van de espressomachine en de accessoires zijn niet geschikt voor de vaatwasser.

- Vul het waterreservoir met koud leidingwater tot het waterniveau max. ca. 1 cm onder de rand van het waterreservoir staat. **LET OP:** Gebruik alleen koud leidingwater, doe nooit koolzuurhoudend of gedistilleerd water in het waterreservoir. De machine mag niet in gebruik worden genomen met een leeg waterreservoir.
- Plaats het waterreservoir terug in het apparaat. Let erop dat het waterslangetje (16) en het terugloopslangetje (17) zich in het waterreservoir bevinden.
- Rol de stroomkabel volledig af en steek de aansluiting in de opening aan de achterkant van het apparaat en de stekker in een geschikt stopcontact. Zorg ervoor dat de ON/OFF-knop (1) nog niet is ingedrukt en nog steeds in de OFF-stand staat.

■ DE MACHINE SPOELEN

Om de binnenkant van het apparaat door te spoelen, moet u het apparaat voor het eerste gebruik en in het algemeen voor elk gebruik ongeveer 1 minuut in de functie koffie zetten en in de heetwaterfunctie spoelen om ervoor te zorgen dat alle onderdelen van het apparaat worden gereinigd en verwarmd en dat de temperatuur van het brouwproces wordt gestabiliseerd – zo is de eerste kop espresso al een echt, warm genoegen.

Ga in beide gevallen als volgt te werk:

- Plaats een filterelement (zonder koffie) in de filterhouder en druk het aan tot het filterelement goed in de filterhouder zit.



- Plaats de filterhouder in de brouwgroep: Houd de filterhouder zodanig onder de brouwkop zodat de handgreep zich aan de linkerkant bevindt.



- Druk de filterhouder naar boven tegen de brouwkop en draai de handgreep naar rechts totdat u weerstand voelt en de handgreep naar rechts staat.



- Controleer of de stoom-/heetwaterpijpje zich in de uitgangspositie bevindt, d.w.z. dat deze volledig naar binnen is gedraaid.
- Plaats een kopje onder de brouwkop op het lekrooster.
- Druk op de ON/OFF-knop (1). Zodra u de machine met deze knop hebt ingeschakeld, gaan de randen van de ON/OFF-knop en de maalknop (6) wit branden en het gele temperatuurlampje (2) laat zien dat het apparaat zich in de opwarmfase bevindt. Zodra de machine de temperatuur voor het koffiezetten heeft bereikt, gaat het gele temperatuurlampje uit en is het apparaat gebruiksklaar.
- Druk op de knop koffie zetten (4) en laat gedurende 1 minuut water uit de brouwkop lopen, druk vervolgens weer op de knop koffie zetten (4).
- Draai het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten. Houd het pijpje alleen bij het rubber vast, zodat u uzelf niet verbrandt.



- Zet een beker onder het stoom-/heetwaterpijpje.
- Druk opnieuw op de knop koffie zetten (4), er komt heet water uit het pijpje. Laat gedurende ca. 1 minuut heet water door het pijpje lopen en druk vervolgens weer op de knop koffie zetten (4) om de heetwaterfunctie weer te stoppen.
- Draai het heetwaterpijpje weer terug naar de uitgangspositie, zodat deze volledig naar binnen gericht is.
- Draai de handgreep van de filterhouder naar links.
- Verwijder de filterhouder met filterelement. **LET OP:** Beide delen zijn heet. Zorg ervoor dat u zich niet verbrandt.

▲ ESPRESSO-BEREIDING MET UW SOLIS PERSONAL BARISTA ESPRESSOMACHINE

OPMERKING: Controleer voor elk gebruik het waterniveau in het waterreservoir. Vervang het water dagelijks. Leeg en vul het waterreservoir voor elk gebruik met vers, koud leidingwater tot max. 1 cm onder de rand van het waterreservoir. Gebruik geen gedestilleerd of koolzuurhoudend water, mineraalwater of andere vloeistoffen.

■ HET FILTER MET KOFFIE VULLEN EN AANDRUKKEN

- Vul de bonenhouder (20) met hele, verse koffiebonen. Sluit de bonenhouder met de deksel af (21). De "0" op de bonenhouder moet boven de pijl op het kopjesplateau staan.



- Druk op de ON/OFF-knop (1), zodat het apparaat ingeschakeld is en de witte rand van de knop ON/OFF en de maalknop (6) branden.

LET OP: Zorg ervoor dat de knop voor de stoomfunctie (3) en het koffie zetten (4) nog niet ingedrukt worden en dus ook niet branden, anders werkt de maalfunctie niet!

- Zet de regelaar voor de hoeveelheid gemalen koffie (7) op de gewenste stand. Hoe verder u de regelaar naar rechts richting "Max" draait, des te groter de hoeveelheid gemalen koffie wordt.
- Draai de bonenhouder (20) zo, dat de pijl op het kopjesplateau op de gewenste stand staat. U kunt de bonenhouder zowel naar links als naar rechts draaien. Hoe hoger het ingestelde cijfer, hoe grover de maling. 1 is de fijnste maling, 25 is de grofste maling.
De instelling van de maling mag over het algemeen alleen worden aangepast terwijl de molen draait.

- Plaats het filterelement voor één kopje (25) of voor twee kopjes (24) in de filterhouder (23) zodat het vergrendelt. Als u een grote koffiemok wilt zetten, gebruikt u – afhankelijk van de gewenste koffiesterkte – het filterelement voor 2 kopjes en laat er meer water doorlopen.
- Veeg het filterelement schoon met een droge doek.
- Plaats de filterhouder op de houder (10) onder de uitvoer voor gemalen koffie (9).



- Druk kort op de maalknop (6), om het malen te starten.
- De molen maalt in de ingestelde maalinstelling totdat de gewenste hoeveelheid gemalen koffie is bereikt. Vervolgens stopt het maawerk.

Tip: U kunt de molen ook handmatig stoppen door twee keer op de maalknop (6) te drukken.

- Neem de filterhouder uit de houder en tik de filterhouder even tegen het aanrecht zodat de koffie in het filterelement gelijkmatig verdeeld wordt. Druk de gemalen koffie stevig aan met de geïntegreerde stamper. Zorg ervoor dat het niveau van de gemalen koffie niet hoger is dan de rand van de filterhouder, anders kan de filterhouder niet in de brouwgroep worden gedraaid.



- Verwijder na het aandrukken achtergebleven koffie van de rand van de filterhouder, zodat de houder juist in de brouwkop kan worden geplaatst.

LET OP: Wanneer de rand van de filterhouder niet schoon is, kan de filterhouder niet dicht op de brouwkop worden gedraaid en kan er water naast de filterhouder lopen.

FILTERHOUDER PLAATSEN

- Zorg ervoor dat het stoom-/heetwaterpijpje zich in de uitgangspositie bevindt, d.w.z. naar binnen gedraaid, anders wordt de heetwaterfunctie ingeschakeld zodra u op de knop koffie zetten (4) drukt.
- Plaats de filterhouder in de brouwgroep: houd de filterhouder zodanig onder de brouwkop zodat de handgreep zich aan de linkerkant bevindt.



- Druk de filterhouder naar boven tegen de brouwkop en draai de handgreep naar rechts totdat u weerstand voelt en de handgreep iets naar rechts staat.



LET OP: De filterhouder moet met weinig moeite naar rechts gedraaid kunnen worden. Als dit niet het geval is, moet u de filterhouder weer verwijderen en de hoeveelheid gemalen koffie verminderen, zodat de filterhouder eenvoudig kan worden vastgedraaid. Omdat de filterhouder onder hoge druk staat tijdens het koffiezetten, kan hij open gaan als hij niet helemaal tot aan de aanslag wordt ingedraaid. Dit betekent een hoog risico op brandwonden indien het advies wordt genegeerd!

■ ESPRESSO BEREIDEN

LET OP: Het stoom-/heetwaterpijpje moet zich in de uitgangspositie bevinden, d.w.z. naar binnen gedraaid zijn!

- Plaats een of twee lege kopjes (bij voorkeur de door het doorspoelen voorverwarmde kopjes) op het lekrooster onder de uitloop van de filterhouder.
- Druk op de knop koffie zetten (4), als het gele temperatuurlampje (2) niet meer brandt. De witte knoprand van de knop koffie zetten (4) gaat branden. Laat de gewenste hoeveelheid espresso/koffie in het kopje lopen, druk dan opnieuw op de knop koffie zetten (4) en de koffiestroom stopt.
- Neem het kopje van het lekrooster.

NL

LET OP:

Laat de espressomachine tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter!

Raak nooit de hete oppervlakken van het apparaat aan, omdat u zich kunt verbranden! Vooral de filterhouder, de brouwkop, het filterelement en het stoom-/heetwaterpijpje zijn tijdens en na gebruik zeer heet!

■ TIPS VOOR HET PERFECTE KOPJE KOFFIE

De koffiebonen, de maalinstelling en de hoeveelheid gemalen koffie zijn doorslaggevend voor een lekker kopje koffie. We raden u aan om de koffiebonen direct voor de koffiebereiding te malen. De brouwduur dient 25 tot 30 seconden te bedragen. Als de koffiebonen te grof zijn gemalen, loopt het water te snel door de gemalen koffie, waardoor de koffie niet voldoende wordt geëxtraheerd. De smaak is dan slap, de kleur is helder en de crèmelaag is dun en wit. Als de koffiebonen te fijn worden gemalen, is de koffie te sterk geëxtraheerd, loopt het water zeer langzaam door de gemalen koffie, is de koffie donker en is er geen crèmelaag. Voor een perfect kopje koffie moet de hoeveelheid gemalen koffie worden aangepast aan de gewenste hoeveelheid koffie. De versheid van de koffiebonen is een doorslaggevende factor voor de kwaliteit van de koffie. Lang bewaren van koffiebonen heeft een negatieve invloed.

▲ MELK OPSCHUIMEN VOOR CAPPUCCINO/CAFFÈ LATTE

Het stoom-/heetwaterpijpje met schuimkop van uw Solis Personal Barista espressomachine maakt van verse, koude melk een romige, warme melkschuim om een lekkere cappuccino of latte te maken.

Ga als volgt te werk:

- Zet eerst een espresso in een grote kop.
- Draai vervolgens het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten.



- Giet verse, koude volle melk in een hoge, smalle melkkan (bij voorkeur uit RVS). De melkkan moet ong. 90 mm hoog zijn. Houd rekening met ongeveer 100 ml melk per cappuccino of vul de melkkan tot eenderde. Denk eraan dat het volume van koude melk verdubbelt als het schuim wordt.
- Wacht tot het gele temperatuurlampje uitgaat.
- Laat de schuimkop van het stoom-/heetwaterpijpje ca. 2 cm diep in de melk zakken.
- Om de stoomfunctie te activeren, drukt u op de stoomknop (3), de witte knoprand en het temperatuurlampje (2) gaan branden. De stoomfunctie wordt gestart.
- Houd de schuimkop onder het melkoppervlak en beweeg de melkkan al draaiend van boven naar beneden, totdat een mooi en romig melkschuim is ontstaan.
- Als de melk voldoende is opgeschuimd, drukt u nogmaals op de stoomknop (3). De stoomfunctie stopt. Wacht tot er geen stoom meer ontsnapt.
- Haal de melkkan weg. Tik de melkkan licht tegen het aanrecht zodat eventuele luchtbellen kunnen ontsnappen en draai de kan een beetje, zodat de consistentie gelijkmatig wordt.
- Schenk de opgeschuimde melk direct op de espresso.



- Houd nog een kopje leidingwater onder het stoompijpje, dompel de pijp onder het waterniveau en druk nogmaals op de stoomknop. Laat wat stoom ontsnappen, zodat de melkresten uit het stoom-/heetwaterpijpje worden gespoeld. Druk nogmaals op de stoomknop om de stoomfunctie weer uit te schakelen.
- Maak het stoom-/heetwaterpijpje schoon met een vochtige doek.
- Draai het stoom-/heetwaterpijpje terug naar de uitgangspositie boven het lekrooster.

LET OP: Als de stoomfunctie start, kan er heet water spatten en kunt u zich verbranden! Houd daarom het stoompijpje al in de melk voordat u op de stoomknop drukt of aan het einde in het water om te spoelen.

Het stoompijpje kan hoge temperaturen bereiken, dus raak nooit het mondstuk of het pijpje en de hete oppervlakken met uw handen aan en raak alleen het rubberen stukje aan. Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen in contact komen met de hete stoom. Gevaar op verbranden!

De stoomfunctie start alleen als het stoom-/heetwaterpijpje volledig naar buiten is gedraaid.

Tip: Op dezelfde manier kunnen ook andere dranken worden verwarmd.

▲ HEETWATERFUNCTIE

Met de heetwaterfunctie kunt u ook heet water uit het stoom-/heetwaterpijpje laten stromen, bijv. om thee te maken.

Ga als volgt te werk:

- Vul het waterreservoir tot max. 1 cm onder de rand met water.
- Druk op de ON/OFF-knop (1), om het apparaat in te schakelen.
- De witte toetsrand van de ON/OFF-knop gaat branden, evenals het gele temperatuurlampje. Zolang dit lampje brandt, bevindt de machine zich in de opwarmfase. Zodra het apparaat klaar is voor gebruik, gaat het temperatuurlampje uit en kunt u de heetwaterfunctie gebruiken.
- Draai het stoom-/heetwaterpijpje helemaal naar buiten.



- Zet een beker onder het stoom-/heetwaterpijpje.
- Druk op de knop koffie zetten (4), het hete water komt uit het pijpje.
- Zodra de gewenste hoeveelheid water is afgegeven, drukt u weer op de knop koffie zetten (4) om de heetwaterfunctie te stoppen.
- Draai het stoom-/heetwaterpijpje terug naar de uitgangspositie.

LET OP: Als de heetwaterfunctie start, kan er heet water spatten en kunt u zich verbranden! Houd daarom het stoom-/heetwaterpijpje al in het kopje voordat u op de knop drukt.

Het stoompijpje kan hoge temperaturen bereiken, dus raak nooit het mondstuk of het pijpje en de hete oppervlakken met uw handen aan en houd de heetwaterstraal uit de buurt van lichaamsdelen! Gevaar op verbranden!

De heetwaterfunctie start alleen als het stoom-/heetwaterpijpje volledig naar buiten is gedraaid.

▲ NA DE BEREIDING VAN ESPRESSO-/CAPPUCINO OF DE HEETWATER-FUNCTIE

- Na de bereiding van espresso/cappuccino of de heetwaterfunctie schakelt u het apparaat uit met de knop ON/OFF (1), alle knoprandjes gaan uit.
- Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact. Als u het apparaat gedurende langere tijd niet wilt gebruiken, verwijder dan ook de stekker uit de apparaataansluiting aan de achterkant van het apparaat.
- Draai de handgreep van de filterhouder naar links en haal de filterhouder voorzichtig uit de brouwkop. **LET OP:** De filterhouder, het filterelement en de brouwkop en vooral het met heet water bedrenkte koffiedik is zeer heet! **Wees bij het verwijderen van de filterhouder erg voorzichtig.** U kunt zich verbranden!
- Draai de filterhouder 180 graden en klop het koffiedik uit het filterelement. Gooi het koffiedik weg met het huishoudelijk afval en niet in de gootsteen, omdat deze anders verstopt kan raken.
- Spoel het filterelement en de filterhouder af onder stromend water. Veeg ze beide droog met keukenpapier.
- Controleer regelmatig of de lekbak vol is en moet worden geleegd om overlopen te verhinderen zodat de ondergrond niet wordt beschadigd.

▲ REINIGING EN ONDERHOUD

■ REINIGING VAN HET STOOM-/HEETWATERPIJPJE

Het stoom-/heetwaterpijpje moet altijd worden gereinigd nadat er melk is opgeschuimd.

Ga als volgt te werk:

1. De stekker moet in het stopcontact zitten en het apparaat moet met de ON/OFF-knop (1) worden ingeschakeld. Als het gele temperatuurlampje uitgaat, richt u het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten en dompelt u het onder in een glas water. Druk op de stoomknop (3) en laat een paar seconden stoom doorlopen: hiermee verwijdert u eventuele melkresten in het stoom-/heetwaterpijpje.
2. Druk op de stoomknop om de functie uit te schakelen. Zet het stoom-/heetwaterpijpje weer terug in de uitgangspositie en schakel het apparaat uit met de ON/OFF-knop en laat het apparaat afkoelen.
3. Maak het stoom-/heetwaterpijpje aan de buitenkant schoon met een vochtige doek.

4. Als de kop verstopt is, steekt u een naald in de opening van de kop. Als de kop nog steeds verstopt is, houdt u een glas heet water onder de kop om de kop in onder te dompelen en eventuele korstjes te verwijderen. Probeer vervolgens de verstopping nogmaals met een naald te verwijderen.

■ DE FILTERELEMENTEN, FILTERHOUĐERS EN BROUWKOP REINIGEN

1. Laat regelmatig heet water door de brouwkop lopen met een geplaatste maar lege filterhouder (met geplaatst filterelement, maar zonder koffie). Hierdoor worden eventuele koffieresten uit de brouwgroep gespoeld.
2. Was de filterhouder en verwijderde filterelementen met de hand in warm afwaswater en spoel alles goed na onder stromend water. Droog deze daarna goed af.
3. Schakel het apparaat vervolgens uit en laat het volledig afkoelen.
4. Gebruik voor het reinigen van de kop het meegeleverde schoonmaakborsteltje (28) om eventueel aanwezige koffieresten op te lossen.



5. Voor een grondige reiniging gebruikt u een muntstuk of een schroevendraaier om de kop van de brouwgroep rechtsom los te draaien.



6. Demonteer de brouwgroep voorzichtig en zorg ervoor dat u de veer en de metalen pen niet kwijt raakt.



NL
7. Reinig alle delen van de brouwkop en het verstopte deel met het meegeleverde schoonmaakborsteltje (28). Vervang indien nodig de afdichtingsring met de bijgeleverde reserve-afdichtingsring (24).



8. Hermonteer alle onderdelen en draai de schroef voorzichtig vast met een munt of een schroevendraaier.

■ DE BEHUIZING, DE BEKERHOUDER EN DE BONENHOUDER REINIGEN

Voor het reinigen van de behuizing moet het apparaat worden uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact zijn getrokken.

Reinig de behuizing, het kopjesplateau en de bonenhouder met deksel met een zachte, licht vochtige doek en droog daarna af met een droge doek.

Gebruik doorgaans geen schurende of agressieve reinigingsmiddelen, schuursponsjes of krassende doekjes. Hierdoor kan het oppervlak beschadigen.

■ DE LEKBAK MET HET LEKROOSTER REINIGEN

Voor het reinigen van het lekrooster met lekbak moet het apparaat worden uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact zijn getrokken.

- Verwijder, ledig en reinig de lekbak en het lekrooster regelmatig, in ieder geval zodra deze vol is.

1. Verwijder het lekrooster en trek de lekbak naar buiten uit het apparaat. Was de lekbak en het lekrooster met de hand in warm afwaswater. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuursponsjes. Spoel de bak en het rooster met schoon water na en droog alles zorgvuldig af.

LET OP: De lekbak en het lekrooster zijn niet geschikt voor reiniging in de vaatwasser.

2. Plaats de lekbad terug en leg het lekrooster op de lekbak.



■ OPSLAG VAN DE SOLIS PERSONAL BARISTA ESPRESSOMACHINE

Draai het stoom-/heetwaterpijpje naar de uitgangspositie en schakel het apparaat met de ON/OFF-knop uit. Trek de stekker uit het stopcontact en de aansluiting van de stroomkabel uit het apparaat.

Berg het afgekoelde, gereinigde en droge apparaat rechtopstaand op, bij voorkeur in de originele verpakking. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

▲ ONTKALKEN

Na langdurig gebruik of bij gebruik van hard water kunnen er al op korte termijn kalkafzettingen op functionele delen van uw machine ontstaan, zodat het werkvermogen wordt verlaagd en de kwaliteit van de espresso wordt beïnvloed.

Solis raadt een regelmatige ontkalking van uw Solis Personal Barista espressomachine aan (naargelang de waterhardheid, maar minstens één keer per maand) met behulp van een oplossing van SOLIPOL® special en water. Gebruik voor de ontkalking van de machine uitsluitend SOLIPOL® special (art.-nr. 703.02). Schade veroorzaakt door het gebruik van niet-ondersteunde ontkalkingsmiddelen, valt niet onder de garantie.

Ga als volgt te werk:

1. Plaats de filterhouder (met geplaatst filter maar zonder koffie) in de brouwkop. Doe een oplossing uit SOLIPOL® special en water met een verhouding 1:1 in het waterreservoir en vul deze tot 1 cm onder de rand.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Druk op de ON/OFF-knop en wacht tot het gele temperatuurlampje (2) uit is en het apparaat de bedrijfstemperatuur heeft bereikt.
4. Zet een grote opvangbak onder de brouwkop of de filterhouder.
5. De stoomknop mag niet ingedrukt zijn en het apparaat moet in de koffiefunctie staan. Het stoom-/heetwaterpijpje bevindt zich in de uitgangspositie.
6. Druk op de knop koffie zetten (4) en laat er ca. 150 ml water door lopen. Druk vervolgens nogmaals op de knop om de functie te stoppen.
7. Draai het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten en plaats er een melkkannetje onder.
8. Druk op de stoomknop (3), zodat het apparaat in de stoomfunctie komt te staan.
9. Laat ongeveer 2 minuten stoom uit het stoom-/heetwaterpijpje lopen in het lege melkkannetje.
10. Druk nogmaals op de stoomknop (3), zodat het apparaat weer in de koffiefunctie komt te staan. Draai daarna het stoom-/heetwaterpijpje weer terug naar de uitgangspositie.
11. Druk op de ON/OFF-knop om het apparaat uit te schakelen. Laat de ontkalkingsoplossing 15 minuten inwerken.
12. Na deze 15 minuten schakelt u het apparaat in en herhaalt u stap 5 tot 11 minstens 3 keer tot het opgeloste ontkalkingsmiddel zo goed als helemaal is verbruikt.
13. Als de ontkalkingsoplossing bijna op is, verwijdert u het waterreservoir en spoelt u het grondig met schoon water om alle ontkalkresten weg te spoelen en vult u het opnieuw met schoon leidingwater.
14. Om nu ook de machine te spoelen en de ontkalkresten te verwijderen, herhaalt u de stappen 5 tot 10 totdat er nog een beetje water in het waterreservoir zit.

15. Schakel het apparaat uit met de ON/OFF-knop en haal de stekker uit het stopcontact.

16. Haal het waterreservoir nogmaals uit het apparaat, maak het leeg en vul het opnieuw met schoon leidingwater.

17. Verwijder de filterhouder uit de brouwkop, spoel de filterhouder af onder stromend water en droog goed af.

OPMERKING: Veeg gemorste ontkalkingsoplossing onmiddellijk van de behuizing weg, omdat het middel het oppervlak kan beschadigen.

WAARSCHUWING: Dompel het snoer, de stekker of het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof. Tijdens het ontkalken nooit het waterreservoir verwijderen of helemaal leeg laten lopen.

▲ PROBLEMEN OPLOSSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt niet.	Machine is niet ingeschakeld of de stekker zit niet in het stopcontact. Kortsluiting/stopcontact zonder stroom. De espressomachine is defect.	Controleer of de stroomkabel in het apparaat zit, de stekker goed in het stopcontact zit, de ON/OFF-knop is ingedrukt en de witte knopranden branden. Controleer de stroomvoorziening. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
De koffie loopt te langzaam of helemaal niet door de filterhouder.	Waterreservoir is leeg. Waterreservoir is niet goed geplaatst. De koffie is te fijn gemalen. Te veel koffie in het filterelement. De gemalen koffie is te sterk aangedrukt. Het filterelement is verstopt. Het apparaat staat in de stoomfunctie d.w.z. dat de stoomknop is ingedrukt (de stoomknop brandt, de knop koffie zetten (4) brandt niet). Het apparaat is verkalkt. De espressomachine is defect.	Waterreservoir vullen. Waterreservoir op de juiste manier plaatsen. Let op de juiste maling. Let op de juiste hoeveelheid. Druk de gemalen koffie niet zo hard aan. Reinig het filter. Druk weer op de stoomknop en wacht tot het gele temperatuurlampje niet meer brandt. Apparaat ontkalken. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
De koffie loopt te snel door.	De koffie is te grof gemalen. Te weinig koffie in het filterelement. De koffie is niet genoeg aangedrukt.	Let op de juiste maling. Let op de juiste hoeveelheid. Druk de gemalen koffie harder aan.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De koffie is koud.	De kopjes zijn niet voorverwarmd. Apparaat komt niet op bedrijfstemperatuur. De machine is niet voorverwarmd. De melk is niet warm genoeg (voor cappuccino of caffè latte).	Voorverwarm de kopjes met warm water. Wacht tot het gele temperatuurlampje uitgaat. Voordat u de eerste keer koffie zet, laat gedurende ong. 1 minuut water door de geplaatste filterhouder (met filterelement, maar zonder gemalen koffie) lopen om alle apparaatdelen te verwarmen. Als de bodem van melkkan zo heet is dat u deze niet kunt aanraken, is de temperatuur juist.
Er staat water onderin de espressomachine.	De lekbak zit vol water. De espressomachine is defect.	Ledig en reinig de lekbak. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
De espresso smaakt naar ontkalkingsmiddel of heeft een zure smaak.	Na het ontkalken is de machine niet gespoeld. De koffiebonen zijn voor langere tijd op een warme, vochtige plek bewaard en zijn niet meer goed.	Spoel de espressomachine meerdere malen zoals beschreven in "Voor de ingebruikname". Gebruik altijd verse koffiebonen en bewaar de ongeopende verpakking op een koele, droge plek. Sluit de verpakking luchtdicht na het openen en bewaar de verpakking bij voorkeur in de koelkast.
De stoom kan de melk niet opschuimen.	De stoomknop is niet ingedrukt. De melkkan is te groot of heeft een ongeschikte vorm. U heeft magere melk gebruikt.	Het apparaat kan alleen stoom genereren nadat het apparaat de juiste temperatuur voor de stoomfunctie heeft bereikt. De stoomfunctie is geactiveerd als de stoomknop permanent wit brandt en tegelijkertijd de knop koffie zetten (4) niet brandt. Het stoom-/heetwaterpijpje moet naar buiten worden gedraaid. Gebruik altijd een hoge, smalle beker, bij voorkeur uit RVS. Gebruik alleen volle of halfvolle melk.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er wordt geen stoom geproduceerd.	Stoom-/heetwaterpijpje is verstopt. Waterreservoir is leeg. De stoomknop is niet ingedrukt/het stoom-/heetwaterpijpje is niet naar buiten gedraaid. De espressomachine is defect.	Reinig het stoom-/heetwaterpijpje en de schuimkop. Waterreservoir vullen. Druk op de stoomknop. Draai het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten naar de maximale positie. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
De heetwater-functie werkt niet.	Waterreservoir is leeg. De opwarmfase is nog niet voltooid. Stoom-/heetwaterpijpje is niet naar buiten gedraaid. De espressomachine is defect.	Waterreservoir vullen. Wacht tot het gele temperatuurlampje uit is. Draai het stoom-/heetwaterpijpje naar buiten naar de maximale positie. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
Er loopt koffie langs de rand de filterhouder	Te veel koffie in het filter-element. Er zit gemalen koffie op de dichtingsring van de brouwkop. Filterhouder niet correct geplaatst. De espressomachine is defect.	Let op de juiste hoeveelheid. Schakel de machine uit en wacht tot deze is afgekoeld en reinig de filter-elementen, filterhouder en brouwkop met dichtingsring. Evtl. dichtingsring vervangen. Filterhouder correct indraaien tot aan de aanslag. Neem contact op met een Solis-servicepunt.
Pomp maakt lawaai	Waterreservoir is leeg. Waterslangetje ligt niet in het waterreservoir of is verstopt.	Waterreservoir vullen. Controleer of het waterslangetje en het terugloopslangetje in het waterreservoir liggen of het waterslangetje verstopt is.

Als de volgende problemen niet op u van toepassing zijn, neemt u contact op met Solis of een door Solis erkend servicepunt.

▲ KOFFIE EN VERBRUIKSARTIKELEN

Voor uw Solis Personal Barista espressomachine zijn de volgende accessoires, koffie en verbruiksartikelen verkrijgbaar:

Art.-nr. 978.40	Solis Uitklopbakje
Art.-nr. 703.02	SOLIPOL® special ontkalkingsmiddel (1000 ml)
Art.-nr. 992.04	SOLIS Intense Espresso koffiebonen (500 g)
Art.-nr. 992.60	SOLIS Smooth Crema koffiebonen (500 g)

U krijgt de accessoires en de verbruiksartikelen voor uw Solis Personal Barista espressomachine bij de betere vakhandel of bij Solis.
De contactadressen vindt u achteraan in deze gebruiksaanwijzing.

▲ TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	03055, Type 1150
Productnaam	Espressomachine
Spanning/Frequentie	220-240V~ / 50/60Hz
Vermogen	900-1100 Watt
Afmetingen	ong. 32,0 × 28,0 × 40,0 cm (breedte × diepte × hoogte)
Gewicht	ong. 13,2 kg
Waterreservoir	1,8 liters
Maximale pompdruk	15 bar
Schijfmolen	Ø 43 mm
Moleninstellingen	25
Filterhouder	58 mm
Technische wijzigingen	voorbehouden.

▲ VERWIJDERING



EU 2012/19/EU

Aanwijzingen voor correcte verwijdering van het product volgens EU-richtlijn EU 2012/19/EU.

Het afgedankte apparaat mag niet met het huishoudelijk vuil als restafval worden verwerkt. Het afgedankte apparaat moet bij een plaatselijk afvalinzamelpunt of bij de leverancier worden ingeleverd zodat een milieuvriendelijke verwerking wordt gegarandeerd. Door de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparaten worden mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid voorkomen en kunnen componenten worden hergebruikt of gerecycled, waardoor er veel energie en grondstoffen worden bespaard. Om verplichte afvalverwerking van het apparaat volgens de voorschriften duidelijk onder de aandacht te brengen is hiernaast het symbool van een doorgekruiste afvalbak afgebeeld.

Solis of Switzerland AG behoudt zich het recht voor om te allen tijde technische en optische wijzigingen en modificaties uit te voeren om zijn producten te verbeteren.

SOLIS HELPLINE

Dit apparaat heeft een zeer lange levensduur en is erg betrouwbaar. Komt het toch voor dat er een storing optreedt kunt u ons zonder meer bellen. Vaak is het probleem met een tip of met een trucje op te heffen, zonder dat u ons het apparaat hoeft te sturen. Wij adviseren u graag. De contactadressen vindt aan het einde van deze gebruikshandleiding.

Bewaar de originele verpakking van dit product goed zodat u ze voor eventueel transport of verzending van het product kunt gebruiken.

▲ Solis Kundendienst

Helpline

Für Warenretouren und Reparatursendungen nehmen Sie bitte vorgängig mit uns Kontakt auf. Wir werden Ihnen dann gerne die entsprechende Anschrift bekanntgeben. Oder gehen Sie einfach auf www.solis.com.

▲ Solis Helpline – Service d'assistance

Pour tout retour de marchandises ou envoi pour réparations prenez tout d'abord contact avec nous. Nous vous communiquerons alors avec plaisir l'adresse correspondante. Ou rendez-vous simplement sur www.solis.com.

▲ Servizio di assistenza clienti Solis

Per resi di merci e spedizioni di riparazione, La preghiamo di contattarci in anticipo. Saremo lieti di comunicarLe l'indirizzo appropriato. O semplicemente andare su www.solis.com.

▲ Solis customer service

Please contact us in advance of sending in products for return or repair. We will gladly give you the respective address. Alternatively, you can simply visit www.solis.com.

▲ Solis Klantendienst Helpline

Neem contact met ons op alvorens producten te retourneren of voor reparatie te verzenden. U krijgt van ons dan het desbetreffende adres. Of kijk gewoon even op www.solis.com.

CH

Schweiz / Suisse Svizzera

✉ Solis Produzione SA

Centro Solis

Via Penate 4

CH-6850 Mendrisio

Adresse für Warenretouren abweichend – siehe:

Adresse différente pour les retours de produit – voir:
Indirizzo differente per resi di merce - vedi:
www.solis.com

📞 091-802 90 10

✉ @ support.ch@solis.com

🌐 www.solis.ch

NL

Nederland

✉ Solis Benelux BV

Stadskade 318

NL-7311 XX

Apeldoorn

Afwijkend adres voor productretouren – zie:
www.solis.com

📞 085-4010 722

✉ @ info.nl@solis.com

🌐 www.solisonline.nl

B | LU

België/Belgique Belgien/Luxembourg

✉ Solis Benelux BV

Stadskade 318

NL-7311 XX

Apeldoorn

Address for return shipment of goods differs – please refer to:
Afwijkend adres voor productretouren – zie:
Adresse différente pour les retours de produit – voir:
www.solis.com

📞 +32-(0)2-808 35 82

✉ @ info.be@solis.com

🌐 www.solis.be

D

Deutschland

✉ Solis Deutschland GmbH

Marienstrasse 10

D-78054 Villingen-Schwenningen

Adresse für Warenretouren abweichend – siehe:
www.solis.com

📞 0800-724 07 02

✉ @ info.de@solis.com

🌐 www.solis.de

INT

International

✉ Solis Produzione SA

Centro Solis

Via Penate 4

CH-6850 Mendrisio Switzerland

Address for return shipment of goods differs – please refer to:
www.solis.com

📞 +41-91-802 90 10

✉ @ support.ch@solis.com

🌐 www.solis.com